

# INSIGNIA

Інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи





---

## **3MiCT**

Touch R700 IntelliLink / Navi	
900 IntelliLink .....	5
R300 Color / R400 Color .....	99



---

# Touch R700 IntelliLink / Navi 900 IntelliLink

Вступ .....	6
Базова операція .....	15
Радіо .....	34
Програвач компакт-дисків .....	40
Зовнішні пристрої .....	43
Навігація .....	49
Розпізнавання мови .....	71
Телефон .....	77
Часті запитання .....	90
Покажчик .....	94

# Вступ

Загальна інформація .....	6
Протиугінний пристрій .....	7
Огляд елементів керування .....	9
Користування .....	13

## Загальна інформація

Інформаційно-розважальна система пропонує найновіші інформаційні засоби й елементи розваг в автомобілі.

За допомогою функцій радіоприймача FM, AM та DAB можна зареєструвати багато радіостанцій на різних сторінках елементів вибраного.

Крім цього, на цих сторінках можна зареєструвати музичні композиції, телефонні номери, адреси пунктів призначення і навіть параметри звучання.

Вбудований програвач компакт-дисків дає змогу слухати музику з аудіо компакт-дисків і дисків із файлами MP3/WMA.

До інформаційно-розважальної системи за допомогою кабелю або через мережу Bluetooth® можна підключити зовнішні пристрої зберігання даних і використовувати їх як додаткові джерела звуку.

Навігаційна система з функцією динамічного прокладання маршруту стане вашим надійним

проводником під час подорожі до пункту призначення, а також за потреби автоматично знайде шлях об'їхати затори та уникнути інших проблем із дорожнім рухом.

Окрім цього, інформаційно-розважальну систему обладнано телефонним порталом, завдяки якому користуватися мобільним телефоном у автомобілі зручно та безпечно.

Функція проєктування телефону дає змогу керувати потрібними вам програмами у смартфоні за допомогою інформаційно-розважальної системи.

Крім цього, інформаційно-розважальною системою можна керувати за допомогою органів керування на кермі або ж через систему розпізнавання голосу.

Ретельно продуманий дизайн елементів керування, сенсорний екран, а також чіткі та зрозумілі повідомлення на дисплей дозволяють легко й невимушено керувати системою.

**Примітка**

У цій інструкції описуються всі параметри та функції, які є в різних інформаційно-розважальних системах. Деякі описи, включно з описами функцій дисплея та меню, можуть не стосуватися вашого автомобіля через відмінності між моделями, особливостями вашої країни, а також необхідність спеціального обладнання або приладдя.

**Важлива інформація щодо безпеки дорожнього руху та використання системи****Δ Попередження**

Дотримуйтесь правил безпеки руху при використанні інформаційно-розважальної системи.

При виникненні сумнівів зупиніть автомобіль перед початком роботи з інформаційно-розважальної системи.

**Δ Попередження**

Навіть під час використання системи навігації водій має належним чином керувати автомобілем та бути уважним під час дорожнього руху. Обов'язково слід дотримуватися відповідних правил дорожнього руху.

Вводьте запити (наприклад, адреси) лише тоді, коли ви не керуєте автомобілем.

Насамперед необхідно дотримуватися правил дорожнього руху, навіть якщо підказки навігатора суперечать їм.

**Δ Попередження**

Для деяких зон вулиці з одностороннім рухом, а також інші дороги та проїзди (наприклад, пішохідні зони), рух у яких заборонено, на карті не позначено. У таких зонах в

інформаційно-розважальній системі може відображатися попередження, якого слід дотримуватися. Тут слід звернути особливу увагу на вулиці з одностороннім рухом, дороги та проїзди, рух у яких заборонено.

**Прийом радіосигналу**

Прийом радіосигналу може перериватися статикою, шумом, перешкодами або втратою прийому через:

- зміни відстані від передавача
- багатодіапазонний прийом через відбиття
- затухання радіосигналу

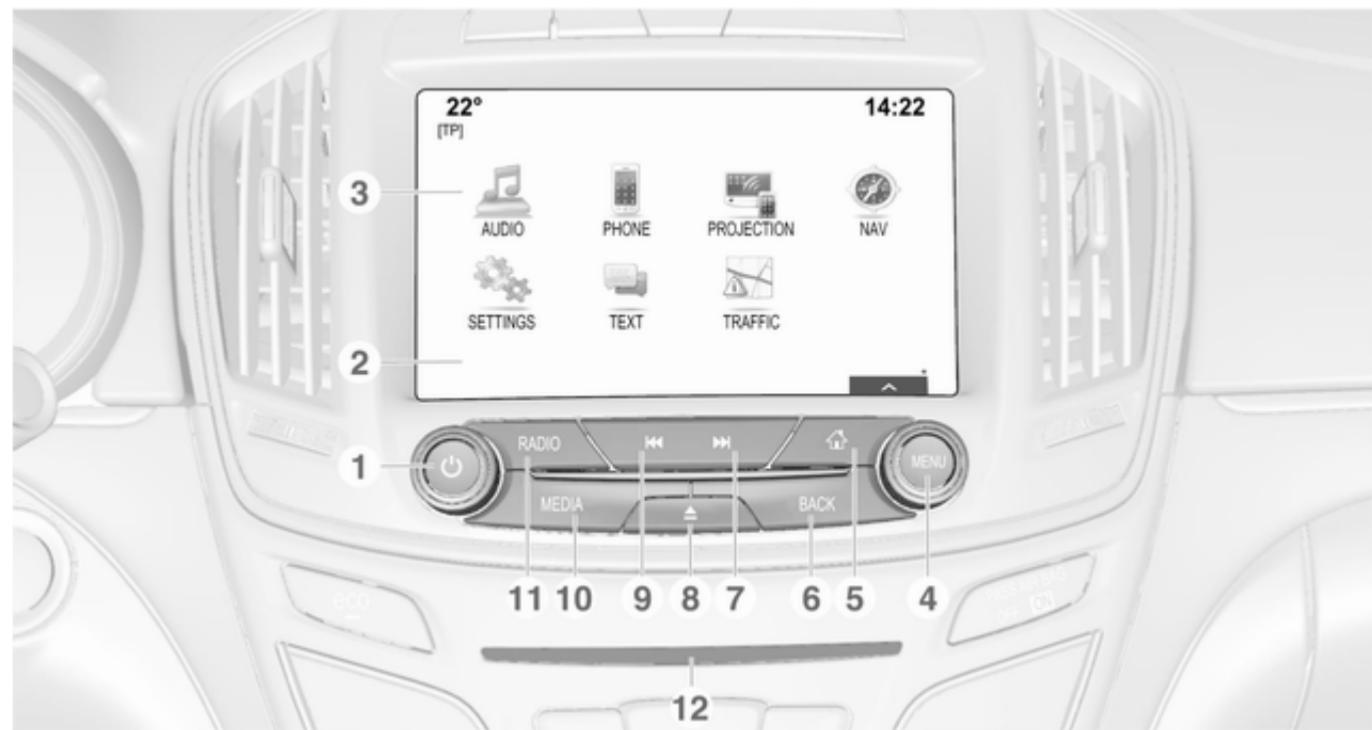
**Протиугінний пристрій**

Інформаційно-розважальна система має електронну систему безпеки для захисту від викрадення.

Завдяки цій інновації інформаційно-розважальна система може функціонувати виключно у вашому автомобілі та не становить цінності для злодія.

## Огляд елементів керування

### Центральний дисплей з органами керування



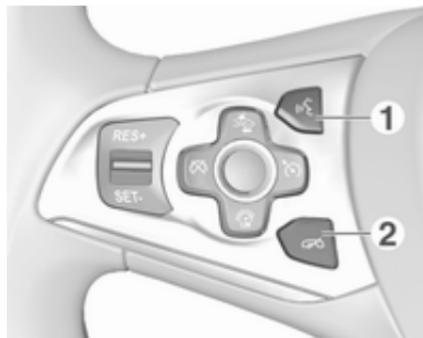
1	∅ .....	13
	Якщо вимкнено, коротким натисненням вимикається живлення	
	Якщо ввімкнено, коротким натисненням вимикається звук системи, а утримуванням вимикається живлення	
	Поверніть: налаштування гучності	
2	Дисплей / сенсорний екран	
3	Головний екран (налаштовується) .....	17

4	<b>MENU</b>
	Повертання: дає змогу позначити екранну кнопку або пункт меню, прокрутити список пунктів меню, змінити значення налаштування
	Натиснення: вибір або активація позначеного екранної кнопки чи пункту меню, підтвердження заданого значення, перемикання на інше значення налаштування, відкривання характерних для певної програми підменю (за наявності)
5	
	Натиснення: відображення головного екрана
6	<b>BACK</b>
	Натиснення: повернення до попереднього екрана/меню

7	
	Радіоприймач. Коротке натиснення: перемикання на наступну радіостанцію, утримування: пошук вгору .. 34
	Програвач компакт- дисків / зовнішні пристрої. Коротке натиснення: перехід до наступної композиції, утримування: перемотування вперед .. 41
8	
	Натиснення: вийняти диск .. 41

<b>9</b>	<b>KK</b>	Радіоприймач. Коротке натиснення: перемикання на попередню радіостанцію, утримування: пошук назад ..... 34
<b>10</b>	<b>MEDIA</b>	Програвач компакт-дисків / зовнішні пристрой. Коротке натиснення: перехід до попередньої композиції, утримування: перемотування назад ..... 41
<b>11</b>	<b>RADIO</b>	Натиснення: увімкнення програвача компакт-дисків чи зовнішнього пристрою ..... 13
<b>12</b>	Слот для CD-дисків	Натиснення: ввімкнення радіоприймача або перемикання на інший діапазон ..... 41

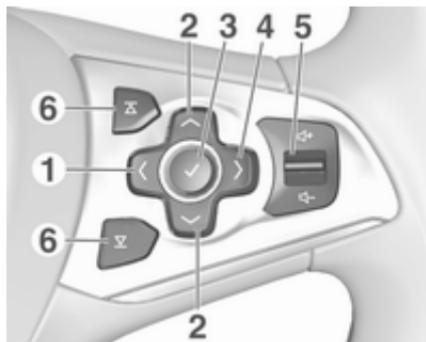
## Засоби керування на кермі



- 1** Натисніть: здійснення виклику ..... 81  
або активуйте функцію голосових команд ..... 71
- 2** Натисніть: завершення/відхилення дзвінку ..... 81  
або вимкніть функцію голосових команд ..... 71  
або ввімкнення/вимкнення режиму без звуку ..... 13

або переривання синтезатора мовлення, щоб говорити безпосередньо ..... 71

Детальний опис усіх інших кнопок керування міститься в інструкції з експлуатації автомобіля.



1 &lt;

Натиснення:  
відображення меню  
вибору програм,  
повернення до  
наступного вищого рівня  
меню в центрі інформації  
для водія (див. рисунки нижче)

2 ✓ / ^

Коротке натиснення:  
вибір пункту меню в  
інформаційному центрі водія

Довге натиснення: дає  
змогу швидко прокрутити  
довгий список контактів в  
інформаційному центрі водія

3 ✓

Натиснення:  
підтвердження вибору в  
інформаційному центрі водія

4 &gt;

Натиснення: дає змогу  
відобразити головне  
меню певної програми в  
інформаційному центрі водія

5 ▲ / ▼ ..... 13

Натиснення вгору:  
збільшення гучності

Натиснення вгору:  
зменшення гучності

6 ✕ / ✖

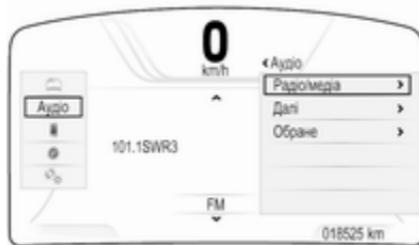
Радіо: натисніть, щоб  
вибрати наступний /  
попередній елемент  
вибраного в  
інформаційному центрі  
водія ..... 20

Мультимедійний вміст:  
натисніть, щоб вибрати  
наступну / попередню  
композицію в  
інформаційному центрі  
водія ..... 45

Інформаційний центр водія  
(спрощена модифікація):



Інформаційний центр водія  
(удосконалена модифікація):



Удосконалена модифікація інформаційного центру водія дає змогу вибирати різні режими відображення (теми): **Екскурсія** та **Спорт**.

На ілюстрації вище зображено тему **Екскурсія** (детальніше про вибір іншої теми відображення в інструкції до автомобіля).

## Користування

### Увімкнення та вимкнення інформаційно-розважальної системи

Натисніть і відпустіть кнопку . Після ввімкнення вмикається джерело інформаційно-розважальної системи, яке було вибране останнім.

### Автоматичне вимкнення

Якщо інформаційно-розважальну систему було ввімкнено кнопкою , коли запалювання було вимкнуто, система автоматично вимкнеться через 10 хвилин.

## Налаштування гучності

Поверніть у потрібне положення.

На дисплей відображається поточне налаштоване значення.

Після ввімкнення інформаційно-розважальної системи встановлюється останнє вибране значення гучності, але за тієї умови, що воно є нижчим за максимальний рівень гучності системи під час запуску 29.

### Автоматична гучність

Після ввімкнення функції автоматичного регулювання гучності 29 вона автоматично налаштовується для компенсування дорожніх шумів і шуму вітру під час їзди.

### Вимкнення звуку

Щоб вимкнути звук із джерел відтворення звуку, натисніть .

Щоб скасувати вимкнення звуку, поверніть або на мить натисніть .

## Режими роботи

### Радіо

Натисніть **RADIO** потрібну кількість разів, щоб увімкнути режим радіоприймача чи перемкнутися з одного діапазону на інший.

Детальний опис функцій радіо  $\diamond$  34.

### Програвач CD-дисків

Щоб активувати програвач компакт-дисків, натисніть **MEDIA** відповідну кількість разів.

Детальний опис функцій програвача компакт-дисків  $\diamond$  40.

### Зовнішні пристрой

Натисніть відповідну кількість разів **MEDIA**, щоб увімкнути режим відтворення для підключених зовнішніх пристрой (наприклад, пристрій USB або смартфон).

Детальний опис підключення зовнішніх пристрой та керування ними  $\diamond$  43.

## Навігація

Натисніть , щоб відкрити головний екран.

Виберіть **НАВІГАЦІЯ**, щоб відобразити навігаційну карту з зображенням області навколо поточного місця розташування.

Детальний опис функцій навігації  $\diamond$  49.

## Телефон

Перед тим, як користуватися порталом телефону, потрібно встановити з'єднання між інформаційно-розважальною системою та мобільним телефоном.

Детальний опис процедури підготовки та встановлення з'єднання Bluetooth між інформаційно-розважальною системою та мобільним телефоном  $\diamond$  77.

Якщо мобільний телефон підключено, натисніть , а потім виберіть **ТЕЛЕФОН**, щоб відобразити головне меню порталу телефону.

Детальний опис керування мобільним телефоном за допомогою інформаційно-розважальної системи  $\diamond$  81.

## Проектування телефону

Щоб показувати певні програми з дисплея смартфону на дисплеї інформаційно-розважальної системи, підключіть до неї смартфон.

Натисніть  і виберіть **ПРОЕКТОР**, щоб запустити функцію проектування телефону.

Залежно від підключенного смартфону відобразиться головне меню з різними програмами на вибір.

Детальний опис  $\diamond$  47.

# Базова операція

Основні функції .....	15
Керування меню .....	17
Клавіатури .....	18
Елементи вибраного .....	20
Контакти .....	24
Налаштування тону .....	28
Гучність .....	29
Налаштування системи .....	29

## Основні функції

Центральний дисплей має сенсорну поверхню, завдяки якій інтерактивною панеллю можна безпосередньо керувати через екран.

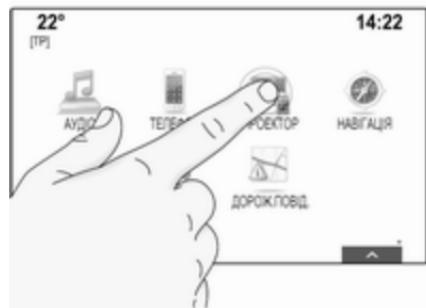
### Кнопка на екрані

Щоб повернутися до наступного вищого рівня меню, виберіть .

### Екранна кнопка виходу

Щоб вийти з поточного активного меню, виберіть Вихід.

## Вибір та активація екранної кнопки чи пункту меню



Натисніть екранну кнопку або пункт меню.

Увімкнеться відповідна функція системи, на екрані з'явиться повідомлення або підменю з додатковими пунктами.

### Примітка

У розділах нижче дії для вибору та активації екранних кнопок чи пунктів меню за допомогою сенсорного екрана описуватимуться в такій формі: "...виберіть <назва кнопки>/<назва пункту меню>".

## Переміщення об'єктів



Натисніть і потримайте об'єкт, який потрібно перемістити, поки навколо піктограм не з'явиться рамка. Перемістіть палець у потрібну точку, а потім відпустіть об'єкт.

### Примітка

Палець потрібно переміщувати з постійною швидкістю, не відриваючи його від поверхні.

Усі інші об'єкти буде впорядковано повторно.

Натисніть на панелі керування, щоб вийти з режиму редагування.

## Примітка

У наступних розділах дії для переміщення об'єктів на екрані за допомогою сенсорного екрана будуть описуватися в такій формі: "...перетягніть піктограму...до..." або "...перетягніть пункт меню...до..." .

## Прокручування списків



Коли на екрані відображаються не всі наявні у списку пункти, список потрібно прокрутити.

Прокрутити список пунктів меню можна одним із наведених нижче способів:

- Притуліть палець до будь-якого місця на екрані та перемістіть палець вгору або донизу.

### Примітка

Палець потрібно переміщувати з постійною швидкістю, не відриваючи його від поверхні.

- Натискайте та вгорі та знизу на смузі прокручування.
- Переміщуйте повзунок прокручування пальцем угору або донизу.
- У списку, пункти якого розміщені в алфавітному порядку, натисніть відповідну літеру на вертикальній клавіатурі. Список буде прокрученено до місця з відповідним пунктом списку.

Щоб повернутися на початок списку, торкніться його заголовка.

## Примітка

У наступних розділах дії для прокручування до пунктів у списку за допомогою сенсорного екрана будуть описуватися в такій формі: "...перейдіть до <пункт меню> у списку...".

## Керування меню

### Головний екран



Головний екран відображається на центральному дисплей.

Із головного екрана запускаються всі встановлені програми.

Щоб індивідуально налаштувати головний екран, перетягніть відповідні піктограми в потрібні місця. Відпустіть піктограму в потрібному місці. Натисніть на панелі керування, щоб вийти з режиму редагування.

### Панель програм



Панель програм розміщується у верхній центральній частині екрана. Нею можна скористатися в усіх головних меню.

На панелі програм можна зберегти від трьох до п'яти піктограм.

Деякі піктограми програм динамічно реагують на поточну ситуацію, наприклад, вказуючи на те, що було пропущено телефонний дзвінок.

Для індивідуального налаштування панелі програм можна переміщувати елементи в область панелі програм або вилучати їх.

### Інтерактивна панель

Інтерактивна панель розміщується знизу на екрані. Нею можна користуватися в усіх головних меню.



За допомогою інтерактивної панелі можна вибирати різні режими перегляду в одній програмі або виконувати відповідні певній програмі дії, наприклад, запускати сеанс розпізнавання мовлення.

Щоб відобразити інтерактивну панель, коли її немає на дисплей, виберіть **∧** знизу на екрані.

## Повідомлення

Повідомлення може відобразитися у відповідь на подію в системі, перед запуском певної функції системи або у випадку зовнішнього чинника, наприклад, вхідного телефонного дзвінка.

Виберіть один із наявних пунктів.

Якщо не виконувати жодних дій, більшість повідомлень автоматично закриваються через певний період часу. Сповіщення, які не закрилися автоматично, зникнуть з екрана лише після того, як їх буде підтверджено або стане неактуальним чинник, який привів до їх відображення.

## Клавіатури

### Клавіатура

Клавіатура з літерами:



Клавіатура з символами:



Залежно від поточної активної програми чи функції меню клавіатури відображається по-різному.

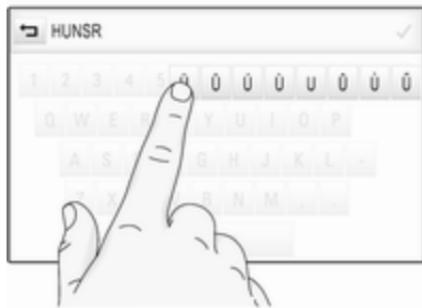
Щоб перемкнутися на клавіатуру з символами, виберіть **Sym**.

Щоб перемкнутися на клавіатуру з літерами, виберіть **ABC**.

### Введення символів

Щоб ввести символ, натисніть відповідну екранну кнопку. Символ буде введено після її відпускання.

Натисніть і потримайте екранну кнопку з літерою, щоб відобразити пов'язані з нею літери у спливному меню. Натисніть і відпустіть потрібну літеру.



Щоб підтвердити введену інформацію, натисніть відповідну экранну кнопку підтвердження.

#### Функція автодоповнення

Введена один раз послідовність символів зберігається у системі й може відтворюватися функцією автодоповнення.

Функція автодоповнення активується після введення навіть одного символу (літери або

цифри). Кожен додатковий введений символ порівнюється з раніше збереженими, завдяки чому скорочується список пропонованих варіантів автодоповнення.

Натиснувши біля введеного символу, можна переглянути список усіх відповідних йому варіантів автодоповнення.

#### Примітка

Над екранною кнопкою відображається кількість наявних варіантів. Вона змінюється відповідно до кількості знайдених відповідників.

Виберіть відповідний елемент у списку. Клавіатура з'явиться знову, а відповідний пункт зі списку відобразиться в полі введення.

#### Редагування тексту

Щоб установити курсор у певне місце в тексті, торкніться цього місця. Внесіть зміни.

Щоб видалити один введений символ, залежно від програми виберіть . Натисніть і потримайте , щоб видалити всі символи.

Щоб підтвердити введену інформацію, натисніть відповідну экранну кнопку підтвердження.

#### Символи змішаного реєстру

У більшості випадків можна вводити лише великі літери.

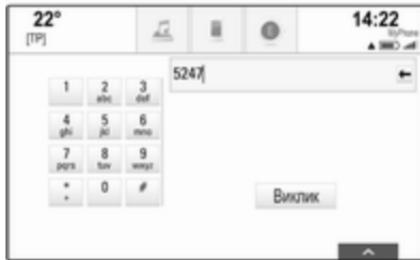
Якщо доступна функція розпізнавання символів різного реєстру, на екрані відображатиметься кнопка .

Щоб увімкнути функцію для введення лише однієї великої літери, виберіть .

Ця функція автоматично вимкнеться після введення однієї літери.

#### Клавіатура з цифрами

Коли потрібно ввести лише номер або PIN-код, відобразиться клавіатура з цифрами. Залежно від поточної активної програми чи функції меню клавіатури з цифрами відображається по-різному.



Детально процес введення символів та редагування введеного тексту наведено вище.

## Елементи вибраного

Як елементи вибраного можна зберігати різні категорії інформації, наприклад:

- радіостанції
- музичні композиції
- назви альбомів та імена виконавців
- номери телефонів
- пункти призначення та маршрути

- об'єкти інфраструктури
- записи у списку контактів
- параметри звучання
- програми на головному екрані



У системі передбачено 60 місць для окремих елементів вибраного, які відображаються рядками по п'ять елементів у кожному.

Є два режими їх відображення: в одному рядку або в трох рядках.

Якщо місце для елемента вибраного зайняте, на відповідній йому екранній кнопці відображається текст назви цього елемента. Якщо місце для

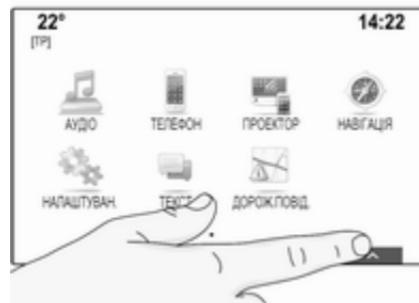
елемента вибраного вільне, відображається номер його позиції (від 1 до 60).

## Відображення елементів вибраного

Списком елементів у вибраному можна скористатися в усіх меню.

Щоб відобразити один рядок елементів вибраного, коли знизу на екрані не відображається інтерактивна панель, виконайте наведені нижче дії.

Виберіть  $\wedge$ .

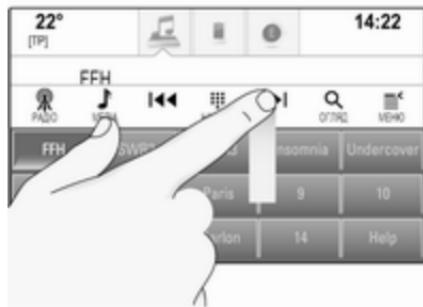


Відображення одного рядка елементів вибраного, коли на екрані відображається інтерактивна панель.

Притуліть палець до інтерактивної панелі й перемістіть її вгору так, щоб відобразився один рядок елементів вибраного.

#### Примітка

Палець потрібно переміщувати з постійною швидкістю, не відриваючи його від поверхні.



Щоб відобразити три рядки елементів вибраного, перетягніть вище список елементів вибраного.

#### Прокручування сторінок із елементами вибраного

Вміст сторінки з елементами вибраного відображається або одним рядком, або трьома рядками. Щоб прокрутити сторінки з елементами вибраного, притуліть палець до будь-якого місця на сторінці елементів вибраного, а потім перемістіть її вліво або вправо.

Відобразиться наступна або попередня сторінка з елементами вибраного.

#### Примітка

Палець потрібно переміщувати з постійною швидкістю, не відриваючи його від поверхні.

На початку або в кінці сторінки з елементами вибраного відобразиться весь список.

#### Примітка

Знизу на екрані вказівні символи показують, скільки сторінок елементів вибраного можна переглянути та яка сторінка зараз відображається. Кількість вказівних символів змінюється

залежно від вибраного режиму відображення (більше сторінок у режимі одного рядка, менше сторінок у режимі трьох рядків).

#### Збереження елементів вибраного

Елементи вибраного можна зберегти з головного екрана, програми відтворення звуку, програми навігації або програми для керування телефоном.

Відкрийте список елементів вибраного та перейдіть до відповідної сторінки.

Натисніть і потримайте екранну кнопку відповідного елемента вибраного.

Якщо на екрані є лише один об'єкт для збереження, пролунає звуковий сигнал, а потім елемент вибраного буде збережено для відповідної екранної кнопки.

Якщо на екрані є декілька об'єктів для збереження, сторінка з елементами вибраного згорнеться, а потім знову відобразиться попереднє меню. Виберіть об'єкт, який потрібно зберегти у вибране.

Пролунає звуковий сигнал, а потім елемент буде збережено для відповідної екранної кнопки.

Декілька прикладів збереження елементів у вибране наведено нижче.

#### **Наприклад: Радіостанція**

Натисніть **RADIO** відповідну кількість разів, щоб увімкнути функцію радіоприймача та перемкнутися на потрібний діапазон.

Налаштуйте радіоприймач на радіостанцію, яку потрібно зберегти у вибране  $\diamond 34$ .

Щоб зберегти цю радіостанцію у вибране, відкрийте список елементів вибраного та перейдіть до відповідної сторінки.

Натисніть екранну кнопку відповідного елемента вибраного і потримайте її до звукового сигналу. Радіостанцію буде збережено у вибране.

#### **Наприклад: Альбом**

Виберіть потрібне джерело відтворення звуку, натиснувши **MEDIA** відповідну кількість разів.

Виберіть **ОГЛЯД**, щоб активувати меню огляду, а потім виберіть **АЛЬБОМИ**  $\diamond 45$ .

Щоб зберегти один із альбомів у вибране, відкрийте список елементів вибраного та перейдіть до відповідної сторінки.

Натисніть і потримайте екранну кнопку відповідного елемента вибраного. Сторінка з елементами вибраного згорнеться, а потім список альбомів відобразиться знову.

Виберіть альбом, який потрібно зберегти у вибране. Обраний альбом збережеться як елемент вибраного.

#### **Наприклад: Напрямок**

Натисніть  $\diamond$ , щоб відобразити головний екран, а потім виберіть **НАВІГАЦІЯ**.

Виберіть **ЦІЛЬ**, виберіть **НЕЩОДАВНІ** на інтерактивній панелі та натисніть на потрібний пункт призначення у списку  $\diamond 58$ .

Щоб зберегти адресу у вибране, відкрийте список елементів вибраного та перейдіть до відповідної сторінки.

Натисніть і потримайте екранну кнопку відповідного елемента вибраного. Обрана адреса збережеться як елемент вибраного.

#### **Наприклад: Телефонний номер**

Натисніть  $\diamond$ , щоб відобразити головний екран, а потім виберіть **ТЕЛЕФОН**.

Виберіть **КЛАВІАТУРА** і введіть номер, на який потрібно зателефонувати  $\diamond 81$ .

Щоб зберегти номер у вибране, відкрийте список елементів вибраного та перейдіть до відповідної сторінки.

Натисніть і потримайте екранну кнопку відповідного елемента вибраного. Номер буде збережено у вибране.

## Виклик елементів вираного

Відкрийте сторінку з елементами вираного (див. вище). За потреби перейдіть до потрібної сторінки вираного.

### Примітка

Недоступні елементи вираного відображаються сірим кольором як неактивні.

Виберіть екранну кнопку відповідного елемента вираного. Залежно від виду елемента вираного, почне звучати певна радіостанція або композиція, буде здійснено телефонний дзвінок, прокладено певний маршрут або запущено програму.

### Примітка

Активний елемент вираного підсвічується.

## Користування пультом ДК праворуч на кермі

Щоб вибрати потрібне джерело відтворення звуку у вираному, натисніть **Δ** або **Σ** відповідну кількість разів.

Замість цього можна натиснути **<**, щоб відобразити комбіноване меню для вибору програм. Виберіть **Аудіо**, а потім **Обране**. Оберіть потрібний елемент у вираному.

## Редагування елементів у вираному

Виберіть **НАЛАШТУВАН.** на головному екрані, **Радіо**, а потім – **Управління пріоритетами**. Увімкнеться трирядковий режим перегляду списку елементів у вираному, а на інтерактивній панелі з'являться функції редактування.



## Перейменування елементів вираного

Перейдіть до відповідної сторінки елементів вираного.

Виберіть елемент, який потрібно відредактувати.

Виберіть **ПЕРЕЙМЕНУВАТИ**.

Відкриється клавіатура з текстом назви поточного елемента вираного у текстовому полі, а також область попереднього перегляду зміненої назви.

Введіть новий текст назви, потім виберіть **Зберег..** Сторінка з елементами вираного відобразиться знову.

Виберіть **Λ** знизу на екрані, щоб відобразити інтерактивну панель, потім виберіть **ГОТОВО**, щоб повернутися в меню параметрів.

## Видалення елементів вираного

Перейдіть до відповідної сторінки елементів вираного.

Виберіть елемент, який потрібно видалити.

Виберіть **ВИДАЛИТИ**. Елемент вибраного та всі пов'язані з ним дані буде видалено.

Виберіть **ГОТОВО**, щоб повернутися у меню налаштувань.

**Переміщення елементів вибраного**  
Перейдіть до відповідної сторінки елементів вибраного.

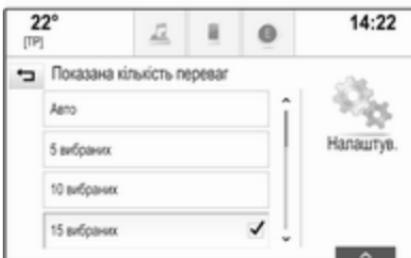
Перетягніть відповідний елемент вибраного в інше місце.

Щоб зберегти елемент вибраного за межами відображуваної сторінки вибраного, перетягніть його на символ < або > у верхній частині сторінки. Список почне прокручуватися. Щоб припинити прокручування, поверніться в область сторінки вибраного.

Виберіть **ГОТОВО**, щоб підтвердити дію і повернутися в меню налаштувань.

## Вказування кількості відображуваних елементів вибраного

Натисніть і виберіть **НАЛАШТУВАН..**. Виберіть **Радіо**, потім **Показана кількість переваг**.



Активуйте потрібну кількість відображуваних елементів вибраного.

### Примітка

Коли збережених елементів вибраного більше, ніж активованих у меню параметрів, додаткові збережені елементи будуть не видалятися, а лише приховуватися. Їх можна знову

активувати, збільшивши кількість відображуваних елементів вибраного.

## Контакти

За допомогою інформаційно-розважальної системи можна переглядати два різні типи списків контактів:

- списки контактів, завантажені з пристроя Bluetooth або інших зовнішніх джерел
- список контактів у системі автомобіля

### Примітка

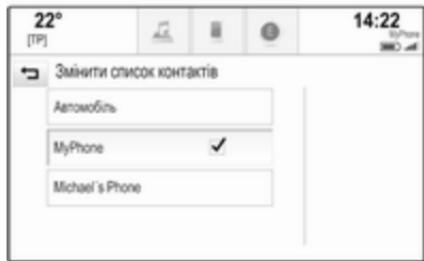
У списку контактів системи автомобіля можна зберегти до 1000 контактів. Це обмеження не стосується завантажених списків контактів.

Список контактів, відображений уперше, може мати відмінності залежно від активної програми та підключених пристрій.

## Вибір іншого джерела

Щоб відобразити список контактів, натисніть , активуйте телефон або навігаційну програму та виберіть **КОНТАКТИ** на інтерактивній панелі.

Виберіть **Змінити список контактів** праворуч на екрані. Відобразиться список усіх наявних джерел контактів. Поточний активний список контактів позначається за допомогою .



Виберіть потрібний список контактів. Цей список відобразиться.

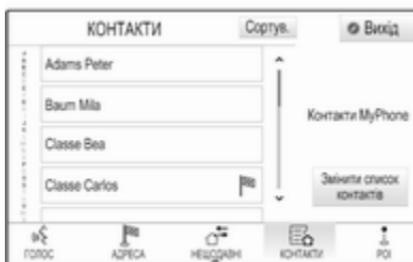
## Примітка

Система запам'ятує вибраний список у програмі. Якщо знову ввійти до списку контактів із цієї програми, вибраний раніше список відобразиться знову.

## Користування списком контактів

Щоб відобразити список контактів, натисніть , активуйте телефон або навігаційну програму та виберіть **КОНТАКТИ** на інтерактивній панелі.

Навігаційна програма:



Програма керування телефоном:



Щоб відобразити вікно перегляду інформації про контакт, виберіть один із записів у списку.

Вікно перегляду інформації про контакт може містити такі дані:

- ім'я та прізвище абонента
- декілька телефонних номерів
- декілька адрес електронної пошти
- декілька адрес (домашня та адреса місця роботи)
- у списку контактів системи автомобіля: пункт категорії

- у списку контактів системи автомобіля: поле нотаток
- для записів об'єктів інфраструктури: інформація про години роботи, меню (наприклад, ресторанів), ціни тощо.

### Примітка

Дані впорядковуються залежно від поточної активної програми. Наприклад, у програмі керування телефоном телефонні номери відображаються першими.

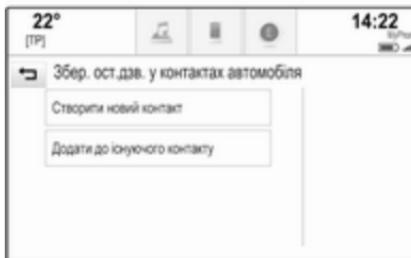
Виберіть потрібний запис.

### Додавання нових контактів

Щоб додати інформацію з меню певної програми до списку контактів у системі автомобіля, відкрийте її.

Навігаційна програма: Виберіть або введіть пункт призначення ⌂ 58. Відобразиться вікно перегляду детальної інформації про пункт призначення. Виберіть **Зберег..** Відобразиться меню.

Програма керування телефоном:  
Виберіть **НЕЩОДАВНІ**. Виберіть + поряд із телефонним номером, який потрібно додати у список контактів. Відобразиться меню.



Виберіть один із пунктів.

#### Створити новий контакт

Відобразиться меню вибору категорії даних.

Виберіть відповідну категорію даних для інформації, яку потрібно зберегти, наприклад, адресу місця роботи або мобільний телефон. Відобразиться вікно перегляду детальної інформації про контакт.

### Примітка

Категорії даних, які відобразяться в новому меню, відповідають інформації, яку потрібно зберегти. Наприклад, якщо такою інформацією є адреса, у списку будуть лише типи адрес.

Завершіть введення, а потім виберіть **Зберег..**, щоб зберегти контакт.

### Додати до існуючого контакту

Відобразиться список контактів у системі автомобіля. Виберіть потрібний контакт.

Відобразиться вікно перегляду даних про контакт, в якому інформація, яку потрібно додати, відображається праворуч на екрані.

Виберіть відповідну категорію даних для інформації, яку потрібно зберегти, наприклад, адресу місця роботи або мобільний телефон.

Якщо вибрали наявну категорію даних, вже додану раніше інформацію буде переписано.

Виберіть **Зберег..**, щоб зберегти нову інформацію.

## Редагування контактів

Щоб відредактувати контакт, відкрийте список контактів системи автомобіля. Виберіть потрібний запис про контакт у списку контактів системи автомобіля.

Виберіть **Редагувати контакт** праворуч на екрані.



Відобразиться екран редагування.

### Редагування інформації

Виберіть поле, яке потрібно змінити. Залежно від вибраного поля, відобразиться клавіатура з літерами або клавіатура з цифрами  $\diamond$  18.

Внесіть зміни  $\diamond$  18.

Щоб зберегти внесені зміни, виберіть **Зберег.** у вікні перегляду інформації про контакт.

### Додавання нової інформації

Виберіть поле, в якому потрібно ввести додаткову інформацію.

Якщо потрібно створити ще одне поле для вже наявної категорії даних, наприклад, другого номера мобільного телефону, виберіть **+** у відповідному полі даних.

### Примітка

Екранна кнопка **+** відображається лише за умови, що для відповідної категорії даних можна ввести додаткову інформацію.

Залежно від вибраного поля відобразиться клавіатура з літерами або клавіатура з цифрами  $\diamond$  18.

Введіть нові дані й виберіть навпроти поля запису.

Щоб зберегти внесені зміни, виберіть **Зберег.** у вікні перегляду інформації про контакт.

## Видалення контактів

### Видалення одного контакту

Щоб видалити один контакт, відкрийте список контактів системи автомобіля. Виберіть потрібний запис про контакт у списку контактів системи автомобіля.

Виберіть **Редагувати контакт** праворуч на екрані.

Щоб видалити запис про контакт та всю пов'язану з ним інформацію, виберіть **Видалити**. Відобразиться повідомлення для підтвердження.

Підтверджте це повідомлення. Запис буде видалено.

### Видалення всього списку контактів системи автомобіля

Щоб видалити весь список контактів системи автомобіля, відкрийте цей список.

Виберіть **Змінити список контактів** праворуч на екрані. Відобразиться список усіх наявних джерел контактів. Поточний активний список контактів позначається за допомогою **✓**.

Виберіть – поруч із пунктом **Автомобіль**. Відобразиться повідомлення для підтвердження. Щоб видалити список, підтвердьте це повідомлення.

### Сортування списків контактів

Стандартно списки сортуються в алфавітному порядку за іменем абонента. Якщо ім'я абонента не вказано, замість нього використовується прізвище. Якщо ні ім'я, ні прізвище не вказані, як критерій сортування використовується один із перших введених символів.

Якщо ім'я та прізвище зберегти у двох різних полях, порядок сортування може змінитися.

Щоб змінити порядок сортування, виберіть **Сортув.**

Виберіть потрібний порядок сортування. Список буде пересортовано у відповідному порядку.

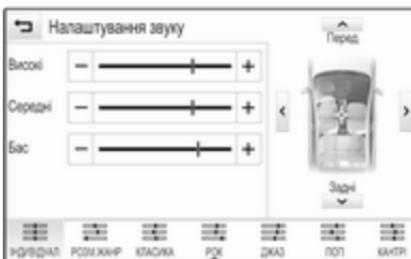
### Налаштування тону

У меню параметрів звучання можна налаштовувати характеристики відтворення звуку. Це меню можна відкрити з будь-якого головного меню відтворення звуку.

#### Примітка

Налаштований набір параметрів звучання можна зберегти як елемент вибраного. Детальний опис ↗ 20.

Щоб відкрити меню параметрів звучання, виберіть **МЕНЮ** у відповідному головному меню керування звуком. Виберіть **Налаштування звуку**.



### Високі частоти

Використовуйте це налаштування для посилення або послаблення високих частот аудіо джерел.

Налаштуйте значення параметрів, натискаючи – або +.

Можна також переміщувати повзунок на шкалі налаштувань.

### Середні частоти

Використовуйте це налаштування для підсилення або послаблення середніх частот аудіо джерел.

Налаштуйте значення параметрів, натискаючи – або +.

Можна також переміщувати повзунок на шкалі налаштувань.

### Низькі частоти

Використовуйте це налаштування для підсилення або послаблення низьких частот аудіо джерел.

Налаштуйте значення параметрів, натискаючи – або +.

Можна також переміщувати повзунок на шкалі налаштувань.

## Баланс та рівень сигналу

На малюнку в меню праворуч вкажіть точку в салоні, у якій звук має бути найкращим.

Щоб налаштувати параметри, натискайте  $\wedge$ ,  $\vee$ ,  $<$  та  $>$ .

Щоб швидко перемкнутися з передніх колонок на задні чи навпаки, виберіть **Перед** або **Задні** вгорі та знизу на схемі автомобіля.

## Режими евалайзера

(за відсутності системи об'ємного звуку)

Натисніть одну з екранних кнопок на інтерактивній панелі, щоб оптимізувати звучання певних стилів музики.

Щоб установити параметри звучання самостійно, виберіть **ІНДИВІДУАЛ..**

## Гучність

### Максимальна гучність на старті

Натисніть , а потім натисніть **НАЛАШТУВАН.** на головному екрані.

Прокрутивши список, виберіть **Радіо**, а потім **Максимальна гучність запуску**.

Налаштуйте потрібну гучність, натискаючи – або +.

### Автоматичне регулювання гучності

Натисніть  і виберіть **НАЛАШТУВАН..**

Прокрутивши список, виберіть **Радіо**, а потім **Гучність авто**.

Щоб відрегулювати ступінь налаштування гучності, встановіть для параметра **Гучність авто** одне з доступних значень.

**Вимк.:** зі збільшенням швидкості руху автомобіля гучність не підвищується.

**Високі:** зі збільшенням швидкості руху автомобіля гучність підвищується максимально.

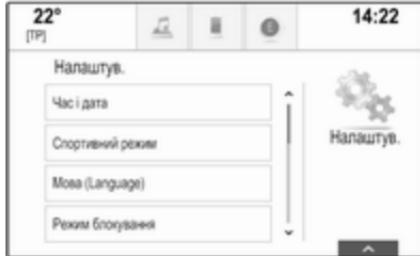
### Гучність відтворення дорожніх повідомлень

Щоб відрегулювати гучність відтворення повідомлень про дорожній рух, установіть потрібну гучність у момент відтворення повідомлення системою.

Відповідне налаштування система збереже в пам'яті.

### Налаштування системи

Програма **НАЛАШТУВАН.** дає змогу налаштовувати різні параметри та конфігурацію інформаційно-розважальної системи.



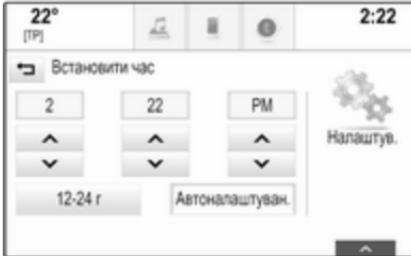
### Час і дата

Натисніть і виберіть **НАЛАШТУВАН..**

Виберіть **Час і дата**.

### Установлення часу

Виберіть **Встановити час**, щоб відкрити відповідне підменю.



Виберіть **Автоналаштуван.** знизу на екрані. Увімкніть **Увімкнене - RDS** або **Вимкнений - вручну**.

Коли вибрано **Вимкнений - вручну**, налаштуйте значення годин і хвилин, натискаючи або .

Натисніть **12-24 г** справа на екрані, щоб вибрати формат відображення часу.

Якщо вибрати 12-годинний формат, відобразиться третій стовпчик, у якому вибирається значення АМ або РМ. Виберіть потрібний пункт.

### Налаштування дати

Виберіть **Встановити дату**, щоб відкрити відповідне підменю.

### Примітка

Коли дата налаштовується автоматично, цей пункт меню відсутній.

Виберіть **Автоналаштуван.** знизу на екрані. Увімкніть **Увімкнене - RDS** або **Вимкнений - вручну**.

Коли вибрано **Вимкнений - вручну**, налаштуйте дату, натискаючи або .

### Відображення годинника

Виберіть **Показати годинник**, щоб відкрити відповідне підменю.

Щоб вимкнути відображення цифрового годинника у меню, виберіть **Вимк..**

### Мова

Натисніть і виберіть **НАЛАШТУВАН..**

ПрокручуЙте список і виберіть **Мова**.

**Примітка**

Поточна вибрана мова позначається за допомогою .

Прокрутіть список і виберіть у ньому потрібну мову.

**Режим обслуговування**

Коли активовано режим обслуговування, всі дисплеї автомобіля блокуються, щоб запобігти внесенню будь-яких змін до системи.

**Примітка**

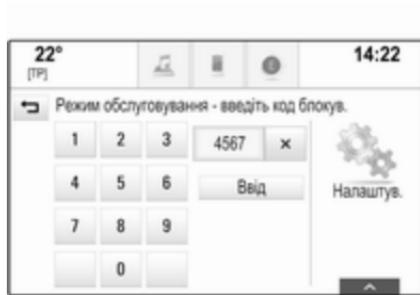
Повідомлення, які стосуються систем автомобіля, будуть відображатися, а також залишиться ввімкненою камера заднього огляду.

**Блокування системи**

Натисніть  і виберіть **НАЛАШТУВАН..**.

Прокручуйте список і виберіть **Режим блокування**.

Відображується кнопкова панель.

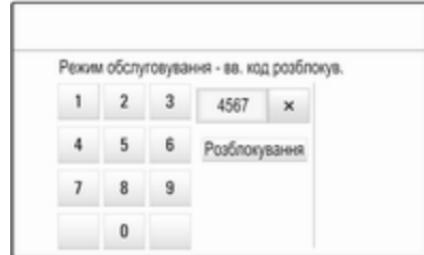


Введіть чотиризначний код і виберіть **Ввід**. Клавіатура з цифрами відобразиться повторно.

Щоб підтвердити перше введене значення, ще раз введіть чотиризначний код і виберіть **Блокування**. Система заблокується.

**Розблокування системи**

Увімкніть інформаційно-розважальну систему. Відображується кнопкова панель.



Введіть відповідний чотиризначний код і виберіть **Розблокування**. Система розблокується.

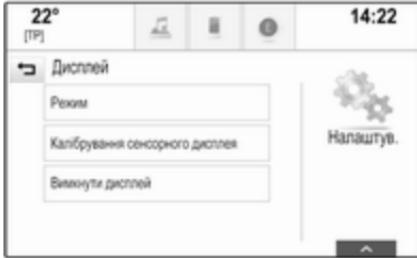
**Загублено PIN-код**

Щоб скинути PIN-код до стандартного значення, зверніться до спеціалістів станції технічного обслуговування.

**Дисплей**

Натисніть  і виберіть **НАЛАШТУВАН..**

Прокручуйте список і виберіть **Дисплей**.



#### Режим

Виберіть **Режим**, щоб відкрити відповідне підменю.

Залежно від умов зовнішнього освітлення, виберіть **День** або **Ніч**.

Якщо вибрати параметр **Авто**, система буде налаштовувати дисплей автоматично.

**Калібрування сенсорного екрана**  
Виберіть **Калібрування сенсорного дисплея**, щоб відкрити відповідне підменю.



Виконайте вказівки на екрані, натискаючи на нього в позначених точках. Сенсорний екран буде відкалібровано.

#### Вимкнення дисплея

Виберіть **Вимкнути дисплей**, щоб вимкнути дисплей.

Щоб знову ввімкнути дисплей, торкніться сенсорного екрана або натисніть певну кнопку на панелі керування.

#### Відновлення заводських параметрів

Натисніть і виберіть **НАЛАШТУВАН..**

Прокручуйте список і виберіть **Повернутися до заводських налашт..**

#### Відновлення параметрів автомобіля

Щоб відновити всі параметри індивідуального налаштування автомобіля, виберіть **Відновити налаштування автомоб..**

Відобразиться попереджуvalне повідомлення.

Виберіть **Відновити**. Параметри буде скинуто.

#### Очищення всіх особистих даних

Виберіть **Очистити всі приватні дані**, щоб видалити наведені нижче дані:

- об'єднані в пару пристрой Bluetooth
- збережені телефонні книги
- список контактів у системі автомобіля
- списки пунктів призначення
- елементи вираного

Відобразиться попереджуvalне повідомлення.

Виберіть **Видалити**. Дані буде видалено.

### Відновлення параметрів радіоприймача

Виберіть **Відновити налаштування радіо**, щоб скинути наведені нижче дані:

- параметри звучання
- налаштування гучності
- параметри мовлення
- панель програм
- джерела контактів

Відобразиться попереджуvalьне повідомлення.

Виберіть **Відновити**. Параметри буде скинуто.

### Інформація про програмне забезпечення

Натисніть  і виберіть пункт **НАЛАШТУВАН..**.

Прокручуйте список і виберіть **Інформація про ПЗ**.



Відобразиться список номерів версій усіх програм, завантажених у систему.

### Оновлення системи

Щоб оновити програмне забезпечення системи, зверніться на станцію технічного обслуговування.

# Радіо

Користування .....	34
Пошук станцій .....	34
Система радіоінформації (RDS) .....	36
Цифрове радіомовлення .....	37

## Користування

Функція радіо є частиною програми АУДІО.



### Активація функції радіо

Виберіть АУДІО на головному екрані, а потім - РАДІО на інтерактивній панелі.

Можна також натиснути RADIO на панелі керування.

### Вибір діапазону

Щоб перемкнутися з одного діапазону на інший, виберіть або натисніть RADIO відповідну кількість разів.

## Пошук станцій

### Автоматичний пошук станції

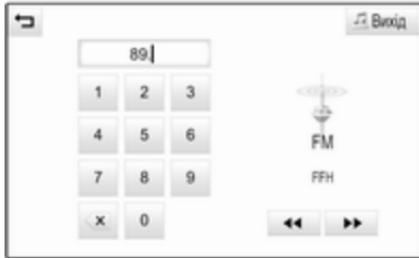
Щоб налаштуватися на попередню або наступну радіостанцію, натисніть **◀▶**.

### Пошук станції вручну

Натисніть і потримайте **◀▶** або **▶▶**. Відпустіть відповідну кнопку, коли радіоприймач буде майже настроєно на потрібну частоту.

### Пошук радіостанції

Виберіть **НАЛАШ.** на інтерактивній панелі. Відображується кнопкова панель.



Натисніть поле для введення **Введення частоти** і введіть потрібну частоту. Підтвердьте введене значення.

### Списки станцій

У списку радіостанцій можна вибрати будь-яку з них, сигнал якої достатньо сильний для поточного місця вашого перебування.

Щоб відобразити список радіостанцій поточного активного діапазону, можна також виконати одну з таких дій:

- Торкніться екрана.
- Виберіть **ОГЛЯД** на інтерактивній панелі.
- Поверніть **MENU**.

Відобразиться список радіостанцій.



#### Примітка

Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, підсвічується.

Прокрутіть список і виберіть у ньому потрібний пункт.

### Списки категорій

Багато станцій RDS Ⓛ 36 та DAB Ⓛ 37 передають код PTY, який визначає тип транслюваної програми (наприклад, новини). Деякі станції змінюють код PTY залежно від транслюваного на поточний момент вмісту.

Інформаційно-розважальна система зберігає ці станції в списках із відповідною категорією, попередньо відсортувавши їх за типом програми.

#### Примітка

Пункт списку **Категорії** доступний лише для діапазонів FM та DAB.

Виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, щоб відкрити меню відповідного діапазону, а потім виберіть **Категорії**.

Відобразиться список наявних категорій типів програм.

Виберіть необхідну категорію.

Відобразиться список станцій, які транслюють програму вибраного типу.

Виберіть потрібну станцію.

### Оновлення списку радіостанцій

Якщо радіостанції, збережені в списку станцій певного діапазону, більше не приймаються, натисніть **Оновити список станцій**.

#### Примітка

Якщо список радіостанцій певного діапазону оновиться, буде також оновлено відповідний список категорій.

Повідомлення **Оновлення списку станцій** буде відображатися на екрані, поки пошук не завершиться.

### Система радіоінформації (RDS)

RDS – послуга, що пропонується FM-станціями і значною мірою полегшує пошук потрібної радіостанції та її безперебійний прийом.

#### Переваги RDS

- На дисплей замість частоти налаштованої станції відображається назва програми.
- Під час пошуку станцій інформаційно-розважальна система налаштовується лише на станції RDS.
- Інформаційно-розважальна система завжди налаштовується на найкращу частоту мовлення заданої станції за допомогою функції AF (Alternative Frequency – альтернативна частота).
- Залежно від радіостанції, на яку налаштовано приймач, інформаційно-розважальна система відображає радіотекст, що може містити, наприклад, інформацію про поточну передачу.

#### Налаштування функції RDS

Щоб налаштувати параметри RDS, активуйте функцію радіоприймача, а потім виберіть FM-діапазон.

Виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, щоб відобразити меню FM-діапазону.



#### RDS (система сповіщення про дорожні умови)

Установіть значення **RDS - Ввімк.** або **RDS - Вимк..**

#### Довідкова програма про дорожній рух (TP)

Станції радіослужби сповіщень про дорожній рух є станціями RDS, які транслюють новини щодо ситуації на дорогах. Якщо радіослужбу сповіщень про дорожній рух увімкнено, роботу поточної

активної функції буде перервано, щоб можна було прослухати повідомлення.

Якщо служба сповіщень про дорожній рух увімкнена, в першому рядку всіх головних меню відображається [TP]. Якщо поточна радіостанція чи відтворюване джерело даних не є станціями радіослужби сповіщень про дорожній рух, відобразиться символ [ ], після чого система автоматично почне пошук найближчої наявної станції з радіослужбою сповіщень про дорожній рух. Коли радіослужбу сповіщень про дорожній рух буде знайдено, на екрані почне підсвічуватися символ [TP]. Якщо не буде знайдено жодної радіослужби сповіщень про дорожній рух, на екрані й далі буде відображатися символ [ ].

Якщо сповіщення про дорожній рух транслюються відповідно радіостанцією, відобразиться повідомлення.

Щоб перервати оголошення та повернутися до попередньої активної функції, закрійте сповіщення.

Установіть значення Програма руху (TP) - Ввімк. або Програма руху (TP) - Вимк..

#### Регіонування

Іноді станції RDS транслюють в окремих регіонах різні програми на різних частотах.

Якщо функція ділення на області увімкнена, за потреби можуть вибиратися альтернативні частоти з такими самими регіональними програмами. Якщо функцію регіоналізації вимкнено, вибір альтернативних частот станцій залежить від регіональних програм.

Установіть значення Регіон - Ввімк. або Регіон - Вимк..

#### Цифрове радіомовлення

Передачі радіостанцій DAB транслюються за допомогою цифрового сигналу.

#### Переваги цифрового радіомовлення (DAB)

- Станції з підтримкою DAB містять у назві не частоту трансляції, а назву програми.
- У цифровому радіомовленні (DAB) в одному ансамблі може транслюватися кілька радіопрограм (служб).
- Окрім служб трансляції високоякісного цифрового аудіо, DAB також може передавати пов'язані з програмою дані й інші відомості від служб, серед яких: інформація про подорож і дорожній рух.
- Звук відтворюватиметься, доки певний радіоприймач DAB прийматиме сигнал, що надсилається радіомовною станцією (навіть якщо сигнал дуже слабкий).
- У разі поганого прийому система автоматично зменшує гучність, щоб запобігти відтворенню неприємних шумів.

Якщо приймач не може зафіксувати надто слабкий сигнал DAB, прийом переривається повністю. Цього можна уникнути, увімкнувши **З'єднання між DAB та/або З'єднання DAB і FM** в меню DAB (див. нижче).

- У режимі DAB не виникає інтерференції радіохвиль, причиною якої є станції, які виконують трансляцію на суміжних частотах (явище типове для AM- та FM-діапазонів).
- Якщо сигнал DAB відбивається природними перешкодами чи будівлями, якість його прийому покращується, тоді як прийом сигналу AM або FM за таких умов значно погіршується.
- Якщо ввімкнути приймання діапазону DAB, FM-тюнер інформаційно-розважальної системи залишатиметься активним у фоновому режимі й постійно шукатиме FM-радіостанції з найсильнішим сигналом. Якщо активовано

функцію ТР  $\Phi$  36, лунатимуть повідомлення про дорожній рух FM-радіостанції з найкращим прийомом. Вимкніть функцію ТР якщо потрібно щоб приймання діапазону DAB не переривалося повідомленнями про дорожній рух які транслюються в FM-діапазоні.

### Налаштування DAB

Щоб налаштувати параметри DAB, активуйте функцію радіоприймача, а потім виберіть діапазон DAB. Виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, щоб відобразити меню DAB.



### Оголошення DAB

Окрім музичних програм, багато радіостанцій DAB також транслюють сповіщення, що відносяться до різних категорій. Якщо активувати одну чи всі категорії, під час прийому сповіщень відповідних категорій трансляцію поточної радіостанції DAB буде перервано.

Щоб показати список категорій DAB, виберіть **Об'яви DAB**.

Виберіть потрібні категорії. Вибрані категорії виділяються позначкою **✓**.

**Примітка**

Сповіщення DAB можуть прийматися лише в тому разі, якщо налаштовано DAB-діапазон.

**Зв'язування частот DAB-DAB**

Якщо цю функцію ввімкнено, пристрій перемикається на таку саму службу (програму) в іншому ансамблі DAB (за наявності), коли приймач не може прийняти слабкий сигнал DAB.

Установіть значення **З'єднання між DAB - Вимк.** або **З'єднання між DAB - Вимк..**

**Зв'язування частот DAB-FM**

Якщо ця функція активована, пристрій перемикається на відповідну FM-станцію активного сервісу DAB (якщо доступно), у випадку, коли приймач не може прийняти слабкий сигнал DAB.

Установіть значення **З'єднання DAB і FM -Вимк.** або **З'єднання DAB і FM -Вимк..**

**L-діапазон**

Коли активовано функцію **Діапазон L**, інформаційно-розважальна систему приймає додатковий діапазон частот. До частот L-діапазону включено наземні та супутниківі радіостанції (1452-1492 МГц).

Установіть значення **Діапазон L - Вимк.** або **Діапазон L - Вимк..**

**Intellitext**

Функція **Intellitext** дозволяє приймати таку додаткову інформацію, як оголошення, фінансові та спортивні огляди, новини тощо.

Оберіть одну з категорій та позначте певний пункт, щоб відобразити детальну інформацію.

# Програвач компакт-дисків

Загальна інформація .....	40
Користування .....	41

## Загальна інформація

Програвач компакт-дисків інформаційно-розважальної системи може відтворювати звукові компакт-диски та компакт-диски у форматі MP3/WMA.

### Обережно

У жодному разі не вставляйте в аудіопрограматор DVD-, односторонні CD-диски, діаметр яких складає 8 см, або фігурні CD-диски.

Не прикріплюйте на компакт-диски наклейки. Такі диски можуть застягти в дисководі та пошкодити програвач. У такому разі пристрій доведеться замінити.

## Важлива інформація щодо аудіокомпакт-дисків і MP3/WMA CD-дисків

- Можна використовувати наступні формати компакт-дисків:  
Диски CD-R та CD-RW

- Можна використовувати наступні файлові формати: ISO9660 Рівень 1, Рівень 2, (Romeo, Joliet)  
Файли MP3 та WMA, записані у будь-якому іншому форматі, окрім зазначених вище, можуть програватися некоректно. Назви файлів та каталогів також можуть відтворюватися некоректно.
- Аудіокомпакт-диски із захистом від копіювання, які не відповідають установленим для цього типу дисків стандартам, можуть не відтворюватися, або їх відтворення не виконуватиметься належним чином.
- Існує велика ймовірність того, що диски CD-R і CD-RW, записані користувачем, можуть некоректно відтворюватися, порівняно з CD-дисками зі студійним записом. Слід обережно використовувати

- диски CD-R та CD-RW (особливо записані користувачем).
- Записані користувачем диски CD-R і CD-RW можуть не відтворюватися чи відтворюватися неналежним чином.
- На CD-дисках із комбінованим записом (поєднання звуку та даних, наприклад, MP3) розпізнаються та відтворюються лише аудіодоріжки.
- Під час зміни CD-дисків намагайтесь не торкатися їх поверхні.
- Кладіть компакт-диски назад до конвертів одразу після виймання з програвача, щоб запобігти їх пошкодженню чи забрудненню.
- Бруд або рідина на компакт-диску можуть потрапити на лінзу програвача всередині пристрою та привести до несправності системи.

- Уникайте впливу високих температур і потрапляння прямих сонячних променів на компакт-диски.
- До даних, збережених на компакт-дисках MP3/WMA, застосовуються перелічені нижче обмеження:
  - Максимальна кількість файлів/композицій: 800
  - Максимальна кількість рівнів у структурі папок: 8
  - Відтворення файлів WMA з технологією захисту авторських прав Digital Rights Management (DRM), придбаних у музичних он-лайн-крамницях, не підтримується.
  - Безпечне відтворення файлів WMA можливе лише в разі якщо їх було створено за допомогою Windows Media Player версії 9 або пізнішої версії.
  - Підтримувані розширення списків відтворення: .m3u, .pls

Елементи списку відтворення мають подаватися у вигляді відповідних шляхів до файлів.

### Примітка

Цей розділ стосується лише відтворення файлів MP3, оскільки операції керування файлами MP3 та WMA є ідентичними. Під час завантаження компакт-диска з файлами WMA, на екран виводиться меню роботи з файлами MP3.

## Користування

### Запуск відтворення компакт-диска

Штовхніть аудіодиск чи диск із записами MP3 у дисковод програвача компакт-дисків кольоровою стороною дотори. Його буде втягнуто всередину.

Виберіть **MEDIA** на інтерактивній панелі відповідну кількість разів або натисніть **MEDIA** на панелі керування, щоб увімкнути функцію відтворення компакт-дисків.



## Виймання CD-диска

Натисніть **▲**. Система вищтовхне компакт-диск із дисковода.

Якщо компакт-диск не вийняти, коли диск висунеться, за кілька секунд диск знову буде втягнуто всередину.

## Кнопки функцій

### Призупинення відтворення компакт-диска

Щоб призупинити відтворення, виберіть **II**. Кнопка на екрані зміниться на **>**.

Щоб відновити відтворення, виберіть **>**.

### Перехід до попередньої чи наступної композиції

Щоб відтворити попередню чи наступну композицію, виберіть **◀▶** або **▶▶**.

Перейти до попередньої чи наступної композиції також можна поворотом регулятора **MENU**.

### Перемотування вперед і назад

Щоб швидко прокрутити композицію назад або вперед, натисніть і потримайте **◀▶** або **▶▶**.

Можна також переміщувати повзунок на шкалі часу.

### Список композицій

Щоб показати список композицій, виконайте одну з наведених нижче дій:

- Торкніться экрана.
- Виберіть **ОГЛЯД** на інтерактивній панелі.
- Поверніть **MENU**.

Відобразиться список композицій.

### Примітка

Виділиться відтворювана композиція.

Прокрутіть список і виберіть у ньому потрібний пункт.

### Примітка

Детальний опис перегляду компакт-дисків із файлами MP3 ⌘ 45.

## Порядок відтворення

Виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, щоб відобразити меню відтворення компакт-дисків.

Якщо для параметра **У випадковому Порядку** встановлено значення **Ввімк.**, всі композиції на активному компакт-диску будуть відтворюватися у випадковому порядку.

Установіть значення **У випадковому порядку - Ввімк.** або **У випадковому порядку - Вимк.**

# Зовнішні пристрой

Загальна інформація .....	43
Відтворення аудіо .....	45
Відтворення відеофільмів .....	46
Використання застосунків смартфону .....	47

## Загальна інформація

Гнізда AUX і USB, призначені для підключення зовнішніх пристрой, знаходяться під підлокітником на центральній консолі. Детальний опис піднімання підлокітника див. в Посібнику з експлуатації.

### Примітка

Патрон має постійно залишатися сухим і чистим.

## Вхід AUX

До входу AUX можна підключати додаткові пристрой.

Інформаційно-розважальна система може відтворювати музичні файли, збережені на цих пристроях.

При підключені до входу AUX аудіосигнал зовнішнього пристроя відтворюється через динаміки інформаційно-розважальної системи.

Налаштування гучності та тону можуть бути виконані за допомогою інформаційно-розважальної системи. Керування всіма іншими

функціями управління має здійснюватися через зовнішній пристрой.

### Підключення/відключення пристроя

Для підключення зовнішнього пристроя до гнізда входу AUX інформаційно-розважальної системи використовуються наступний кабель:

трижильний для джерел відтворення звуку.

Щоб відключити зовнішній пристрой, оберіть іншу функцію і видаліть зовнішній пристрой.

## Порт USB

До порту USB можна підключити MP3-плеєр, флеш-пам'ять або смартфон.

Інформаційно-розважальна система може відтворювати музичні файли та відеофайли, збережені на цих пристроях.

Якщо ці пристрой підключені до порту USB, зазначеними вище пристроями можна управляти за

допомогою засобів керування та меню інформаційно-розважальної системи.

#### Примітка

Інформаційно-розважальна система підтримує не всі додаткові пристрої. Перегляньте список сумісних пристройів на нашому веб-сайті.

#### Підключення/відключення пристрою

Підключіть пристрій USB до порту USB.

#### Примітка

Під час підключення пристрою USB, який не розпізнається системою, на екрані з'являється відповідне повідомлення про помилку, а інформаційно-розважальна система автоматично перемикається на попередню функцію.

Щоб від'єднати пристрій USB, оберіть іншу функцію, а потім від'єднайте USB-пристрій зберігання даних.

#### Обережно

Уникайте відключення пристрою під час програвання. Це може пошкодити пристрій або інформаційно-розважальну систему.

#### Bluetooth

Пристрої, які підтримують профілі A2DP і AVRCP для передачі звуку по мережі Bluetooth, можна підключати до інформаційно-розважальної системи безпровідним способом. Інформаційно-розважальна система може відтворювати музичні файли, збережені на цих пристроях.

#### Підключення/відключення пристрою

Детальний опис міститься в розділі, присвяченому з'єднанню Bluetooth  $\diamond 78$ .

#### Керування пристроями Bluetooth

Щоб змінити підключений пристрій Bluetooth, виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі.

Виберіть **Управління пристроями Bluetooth**, щоб відобразився список пристроїв.

Детальний опис  $\diamond 78$ .

#### Формати файлів

Підтримуються лише пристрої, відформатовані у файлових системах FAT32, NTFS та HFS+.

#### Примітка

Деякі файли можуть не програватися належним чином. Це може бути пов'язано з різними форматами запису чи станом файлу.

Файли з онлайн-магазинів з вбудованим керуванням цифровими правами (DRM) не підтримуються.

За допомогою інформаційно-розважальної системи можна відтворювати наведені нижче аудіо- та відеофайли, збережені в зовнішніх пристроях.

## Аудіофайли

У системі відтворюються аудіофайли в таких форматах: .mp3, .wma, .aac, .m4a та .aif.

Під час відтворювання файлів, що містять інформаційні теги ID3, інформаційно-розважальна система може відображати певну інформацію, наприклад, назву треку або виконавця.

## Відеофайли

У системі відтворюються відеофайли в таких форматах: .avi, .mpg, .mp4, .xvid та .wmv.

Підтримуються більшість поширених поєднань аудіо- та відеофайлів для мобільних пристрій.

## Відтворення аудіо

### Запуск відтворення

Якщо не підключено пристрій, підключіть його ⌘ 43.

Виберіть **МЕДІА** на інтерактивній панелі відповідну кількість разів або натисніть **MEDIA** на панелі керування, щоб активувати потрібне джерело мультимедійного вмісту.

Приклад: головне меню USB.



## Кнопки функцій

### Примітка

Коли відтворюється вміст із джерела, підключеного до входного гнізда AUX, кнопки функцій недоступні.

## Призупинення відтворення

Щоб призупинити відтворення, виберіть **II**.

Щоб відновити відтворення, виберіть **>**.

## Перехід до попередньої чи наступної композиції

Щоб відтворити попередню чи наступну композицію, виберіть **<** або **>>**.

Перейти до попередньої чи наступної композиції також можна поворотом регулятора  **MENU**.

## Перемотування вперед і назад

Щоб швидко прокрутити композицію назад або вперед, натисніть і потримайте **<** або **>>**.

Можна також переміщувати повзунок на шкалі часу (лише для пристріїв USB).

## Функція огляду

### Примітка

Функція перегляду вмісту недоступна для джерел даних, підключених до системи через гніздо AUX.

Показати екран огляду можна одним із наведених нижче способів:

- Торкніться екрана.
- Виберіть **ОГЛЯД** на інтерактивній панелі.
- Поверніть **MENU**.



Виберіть **СП. ВІДТВ., ВИКОНАВЦІ, АЛЬБОМИ, ПІСНІ, ЖАНРИ** або **БІЛЬШЕ. БІЛЬШЕ** містить додаткові категорії: **Показати папки, Радіостанції онлайн, Аудіокниги, Відео та Автори.**

Переглянувши категорії, виберіть потрібну музичну композицію. Щоб почати відтворення композиції, натисніть на неї.

### Порядок відтворення

Якщо активовано режим **У випадковому Порядку**, композиції на активному пристрої будуть відтворюватися у випадковому порядку.

#### Примітка

Під час відтворення вмісту з пристроя USB функція відтворення у випадковому порядку залежить від виду фільтра, вибраного для відтворення композиції, альбому, виконавця чи жанру.

Щоб відобразити відповідне меню відтворення звуку, виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі.

Установіть значення **У випадковому порядку - Ввімк.** або **У випадковому порядку - Вимк..**

## Відтворення відеофільмів

### Запуск відтворення відео

Підключіть пристрій  $\Phi$  43.

Виберіть **МЕДІА** на інтерактивній панелі відповідну кількість разів або натисніть **МЕДІА**, щоб активувати потрібне джерело мультимедійних даних.

Виберіть **ОГЛЯД**, а потім **БІЛЬШЕ.** Виберіть **Відео**, а потім - потрібний відеофайл. Розпочнеться відтворення відео.

#### Примітка

Відеозаписи відтворюються лише після ввімкнення стоянкового гальма.



## Кнопки функцій

### Призупинення відтворення

Щоб призупинити відтворення, виберіть **II**.

Щоб відновити відтворення, виберіть **>**.

### Перехід до попереднього чи наступного файлу

Щоб відтворити попередній або наступний відеофайл, виберіть **◀◀** або **▶▶**.

Перейти до попереднього або наступного відеофайлу можна також поворотом регулятора **MENU**.

### Перемотування вперед і назад

Щоб швидко прокрутити композицію назад або вперед, натисніть і потримайте **◀◀** або **▶▶**.  
Можна також переміщувати повзунок на шкалі часу.

### Меню відтворення відео

Щоб відобразити меню відтворення відео, виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі.

## Використання застосунків смартфону

Програми для телефонів Apple CarPlay™ та Android Auto™, призначенні для проекціонання, дають змогу відображати вибрані програми зі смартфону на екрані інформаційно-розважальної системи та керувати ними засобами інформаційно-розважальної системи.

Уточніть у виробника пристроя, чи сумісна ця функція з вашим смартфоном, а також дізнайтеся, чи доступна ця програма в країні, де ви мешкаєте.

### Підготовка смартфону

**Телефон із ОС Android:** Завантажте в смартфон програму **Android Auto** з магазину Google Play™.

**iPhone®:** перевірте, чи ввімкнено SIRI в смартфоні.

### Увімкнення функції проєктування телефону в меню налаштувань

Натисніть **»,**, щоб відобразити головний екран, а потім виберіть **НАЛАШТУВАН..**

Прокрутіть список і виберіть **Apple CarPlay** або **Android Auto**, щоб з'явилось підменю.

Переконайтесь що активовано відповідну програму.

Щоб показати список усіх пристрій, зареєстрованих для цієї функції, виберіть **Керування пристроями**.

### Підключення мобільного телефону

Підключіть смартфон до порту USB **◊ 43.**

## Запуск проектування телефону

Щоб запустити функцію проектування телефону, натисніть  і виберіть **ПРОЕКТОР**.

### Примітка

Якщо програму буде розпізнано інформаційно-розважальною системою, піктограма програми може змінитися на **Apple CarPlay** або **Android Auto**.

Щоб запустити цю функцію, можна також натиснути й потримати  протягом кількох секунд.

Відображеній екран проектування телефону залежить від смартфону та версії програмного забезпечення.

### Повернення на екран інформаційно-розважальної системи

Натисніть .

# Навігація

Загальна інформація .....	49
Використання .....	50
Введення пункту призначення ..	58
Вказівки .....	65

## Загальна інформація

Навігаційна система забезпечує надійне ведення водія до пункту призначення.

Поточна дорожня ситуація враховується під час прокладання маршруту. Для цього інформаційно-розважальна система отримує дорожні оголошення у відповідній зоні прийому через службу RDS-TMC.

Проте під час обчислення маршруту система не може враховувати дорожньо-транспортні пригоди, раптову зміну правил дорожнього руху, а також неперебачувані небезпечні ситуації та проблеми (наприклад, дорожні роботи).

### Обережно

Навіть під час використання системи навігації водій має належним чином керувати автомобілем та бути уважним під час дорожнього руху. Обов'язково слід

дотримуватися відповідних правил дорожнього руху. Насамперед необхідно дотримуватися правил дорожнього руху, навіть якщо підказки навігатора суперечать їм.

## Робота навігаційної системи

Місцезнаходження та рух автомобіля розпізнається датчиками навігаційної системи. Подолана відстань визначається за допомогою даних спідометра, дані проходження поворотів - гіроскопом. Місце розташування визначається супутниками GPS (Глобальна система позиціонування).

Порівняння сигналів датчиків з цифровою мапою робить можливим визначення поточного місцезнаходження з точністю до 10 метрів.

Система також здатна працювати за умов слабкого сигналу GPS. Однак за таких умов точність визначення місця розташування буде нижчою.

Коли буде введено адресу пункту призначення чи об'єкта інфраструктури (найближча АЗС, готель тощо), система прокладе маршрут від поточного місця розташування до вибраного пункту призначення.

Ведення за маршрутом забезпечується голосовими підказками синтезатора мовлення та стрілкою, а також за допомогою кольорового дисплея з картою.

## Важлива інформація

### Довідкова система дорожнього руху ТМС та динамічне ведення за маршрутом

Система сповіщення про стан дорожнього руху ТМС отримує всі поточні дані від радіостанцій ТМС. Ця інформація враховується під час прокладання всього маршруту. Під час цього процесу маршрут планується таким чином, щоб

унікнути дорожніх проблем, пов'язаних із попередньо обраними критеріями.

Під час активного ведення за маршрутом за наявності проблеми з дорожнім рухом залежно від заданих параметрів на дисплей відобразиться повідомлення, якщо маршрут потрібно буде змінити.

На карті відобразиться інформація служби ТМС про дорожній рух, яка подається у вигляді позначок або докладного тексту в меню повідомень ТМС.

Щоб мати змогу скористатися інформацією ТМС про дорожній рух, система має приймати сигнал станцій ТМС у відповідному регіоні.

Радіостанції інформування про стан дорожнього руху служби ТМС можна вибрати в меню навігації ⌂ 50.

## Дані мапи

Усі необхідні картографічні дані зберігаються в інформаційно-розважальній системі. Щоб оновити картографічне програмне

забезпечення через порт USB, зверніться на станцію технічного обслуговування.

## Використання

Щоб відобразити навігаційну карту, натисніть ☰, а потім натисніть піктограму **НАВІГАЦІЯ**.

### Ведення за маршрутом не ввімкнено



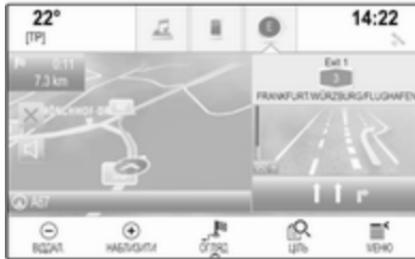
Поточне розташування позначається кружечком зі стрілкою, яка вказує напрямок руху.

Приблизно за 15 секунд панель програм та інтерактивна панель зникнуть, а потім карта відобразиться на весь екран.



Щоб знову відобразити панель програм та інтерактивну панель, торкніться екрана.

### Ведення за маршрутом увімкнено



- Відображається екран перегляду карти.
- Активний маршрут позначається кольоровою лінією.
- Рухомий автомобіль позначається колом.
- Наступний маневр повороту позначається символом у вигляді стрілки праворуч на екрані.
- Праворуч на екрані вказується потрібна смуга руху.

- Час прибуття відображається над символом стрілки.
- Відстань до наступного маневру повороту відображається під символом стрілки.

Інформаційний центр водія, тема Спорт:



- Відображається назва маршруту, яким ви зараз їдете.
- Наступний маневр повороту позначається символом стрілки.
- Відображається відстань до наступного маневру повороту.

## Оперування картою

### Прокручування

Щоб пересунути карту, притуліть палець до певного місця на екрані та переміщуйте його вгору, донизу, ліворуч або праворуч залежно від потрібного напрямку.

Карта переміститься у відповідному напрямку і відобразиться її нова область.

Щоб повернутися до поточного місця розташування, виберіть **СКІНУТИ** на інтерактивній панелі.

### Центрування

Торкніться потрібного місця розташування на екрані. Карту буде відцентровано навколо цього місця.

У відповідному місці відобразиться ⓧ червоного кольору, а на виносці з'явиться відповідна адреса.



Щоб повернутися до поточного місця розташування, виберіть **СКІНУТИ** на інтерактивній панелі.

### Масштабування

Щоб збільшити вибране місце на карті, виберіть **НАБЛИЗИТИ**.

Щоб знову зменшити масштаб, відобразивши більшу область навколо вибраного місця, виберіть **ВІДДАЛ..**.

### Кнопка огляду

Під час активного ведення за маршрутом екранна кнопка **ОГЛЯД** відображається на інтерактивній панелі.

Щоб відобразити загальний вигляд поточного активного маршруту на карті, виберіть **ОГЛЯД**.

Кнопка на екрані зміниться на **СКІНУТИ**.

Щоб повернутися до звичайного режиму перегляду, виберіть **СКІНУТИ**.

## Екран карти

### Режим перегляду

Виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, а потім виберіть **Показати карту**, щоб відобразити відповідне підменю.

Виберіть потрібний режим перегляду карти (**Показ у режимі 3D**, **Вид на карту знизу** або **Орієнтування карти на північ**).

### Примітка

Замість цього можна відповідну кількість разів натиснути ⓧ на панелі програм, щоб швидко перемкнутися з одного режиму перегляду карти на інший (**Показ у режимі 3D**, **Вид на карту знизу**, **Орієнтування карти на північ**).

## Інформація аудіосистеми

Коли встановлено значення **Аудіо інформація - Ввімк.**, на екрані з картою відображається інформація про поточну настроєну станцію або відтворюваний альбом або композицію.

Виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, а потім виберіть **Показати карту**, щоб відобразити відповідне підменю.

Установіть значення **Аудіо інформація - Ввімк.** або **Аудіо інформація - Вимк..**

## Режим дисплея

Виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, а потім виберіть **Показати карту**, щоб відобразити відповідне підменю.

Виберіть **Режим День / Ніч.**

Залежно від умов зовнішнього освітлення, виберіть значення **День** або **Ніч.**

Щоб екран регулювався автоматично, виберіть **Авто.**

## Відображення будівель

Виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, а потім виберіть **Показати карту**, щоб відобразити відповідне підменю.

Будівлі можуть відображатися у тривимірному або звичайному режимі.

Установіть значення **Будівлі в 3D - Ввімк.** або **Будівлі в 3D - Вимк..**

## Функція автомасштабування

Виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, а потім виберіть **Показати карту**, щоб відобразити відповідне підменю.

Під час спеціальних маневрів система може збільшувати масштаб карти.

Установіть значення **Автомасштаб - Ввімк.** або **Автомасштаб - Вимк..**

## Позначення об'єктів

### інфраструктури

Виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, а потім виберіть **Показати іконки об'єктів POI**, щоб відобразити відповідне підменю.

Якщо активовано функцію **Значки POI**, на карті будуть відображатися позначення об'єктів інфраструктури поблизу поточного місця розташування або вздовж маршруту.

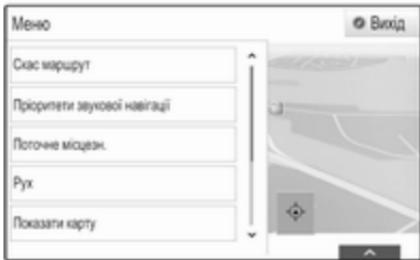
Установіть значення **Значки POI - Ввімк.** або **Значки POI - Вимк..**

Якщо для **Значки POI** встановлено значення **Ввімк..** активуйте категорії об'єктів інфраструктури, які потрібно показувати.

Виберіть значення **Очистити все**, щоб не вибирати жодну категорію.

## Інформація про поточне місце розташування

Виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, щоб відобразити меню навігації.



Виберіть **Поточне місцезн.**, щоб переглянути відповідне підменю з детальною інформацією про найближчу адресу, її координати, а також об'єкти інфраструктури (▷ 58) навколо поточного місця розташування.



### Найближча адреса

У цьому підменю в системі можна зберегти найближчу адресу.

Щоб відобразити вікно з детальною інформацією про пункт призначення, виберіть **Найлб. adr.:**

Детальний опис процесу збереження адреси

- як контакту або в записі про контакт ▷ 24
- як елемента у вибраному ▷ 20

### Об'єкти інфраструктури

У цьому підменю можна запустити ведення за маршрутом до одного з найближчих об'єктів інфраструктури.

Виберіть потрібний об'єкт інфраструктури. Відобразиться вікно перегляду детальної інформації про пункт призначення.

Виберіть **Почати**.

Детальний опис процесу введення пункту призначення ▷ 58.

### Керування навігаційними даними

Виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, а потім виберіть **Особисті дані**.

Відобразиться список різних місць зберігання даних навігаційної програми.

### Список контактів

Виберіть **Контакти**, щоб відобразити відповідне підменю.

Щоб видалити всі записи у списку контактів, виберіть **Видалити всі записи**. Щоб видалити весь список контактів, підтвердьте повідомлення, що з'явиться.

Щоб відобразити режим редагування контактів, виберіть **Редагувати список контактів**.

Детальний опис редагування списку контактів → 24.

#### **Список останніх пунктів призначення**

Виберіть **Останні напрямки**, щоб відобразити відповідне підменю.

Щоб видалити всі записи у списку останніх пунктів призначення, виберіть **Видалити всі напрямки**.

Щоб видалити весь список останніх пунктів призначення, підтвердьте повідомлення, що з'явиться.

Щоб видалити окремі пункти призначення, виберіть **Видалити індивідуальні напрямки**.

Відобразиться список останніх пунктів призначення. Виберіть – біля відповідного пункту

призначення. Щоб видалити пункт призначення, підтвердьте повідомлення, що з'явиться.

#### **Завантажені об'єкти інфраструктури**

Виберіть **Мої точки інтересу**, щоб відобразити відповідне підменю.

Завантажені раніше об'єкти інфраструктури можна видалити з системи. Інші об'єкти інфраструктури залишаться в системі.

Щоб видалити всі записи у списку контактів, виберіть **Видалити всі мої об'єкти POI**. Щоб видалити весь список об'єктів інфраструктури, підтвердьте повідомлення, що з'явиться.

Щоб видалити лише окремі категорії, виберіть **Видалити індивідуальні категорії**. З'явиться список категорій об'єктів інфраструктури. Виберіть – біля відповідної категорії. Щоб видалити категорію, підтвердьте повідомлення, що з'явиться.

#### **Завантаження даних про пункти призначення в пристрій USB**

Для подальшого використання, наприклад в інших автомобілях, можна зберегти в пристрої USB список контактів системи автомобіля та раніше завантажені об'єкти інфраструктури (див. розділ "Створення та завантаження користувачьких об'єктів інфраструктури" нижче):

Виберіть **Завантажити збережені місцеположення**.

Список контактів та дані про об'єкт інфраструктури буде збережено на підключеному пристрої USB у папках "F:\myContacts" та "F:\myPOIs" відповідно, де "F:\\" є кореневою папкою пристрою USB.

#### **Примітка**

Цю функцію можна виконати лише за умови, що підключено пристрій USB з достатнім обсягом пам'яті.

**Функція автодоповнення**

Щоб видалити список записів пунктів призначення, використаніх функцією автодоповнення, виберіть **Видалити автозавершення**.

**Завантаження даних про контакти**

Дані списку контактів у системі автомобіля можна перенести до інформаційно-розважальних систем в інших автомобілях:

Щоб зберегти дані на пристрій USB, ознайомтеся з інструкціями в розділі "Завантаження навігаційних даних у пристрій USB" вище.

Підключіть пристрій USB до інформаційно-розважальної системи іншого автомобіля  $\Rightarrow$  43.

Відобразиться повідомлення, в якому проситься підтвердити завантаження.

Після підтвердження дані про контакти буде завантажено в інформаційно-розважальну систему.

Після цього завантажені контакти можна вибрати за допомогою меню **КОНТАКТИ**  $\Rightarrow$  24.

**Створення та завантаження користувацьких об'єктів інфраструктури  
(Мої точки інтересу)**

Крім стандартних об'єктів інфраструктури, які вже збережено в інформаційно-розважальній системі, можна створювати користувацькі об'єкти інфраструктури, які відповідатимуть вашим особистим потребам. Після створення такі користувацькі об'єкти інфраструктури можна завантажувати в інформаційно-розважальну систему.

Для кожного об'єкта інфраструктури потрібно вказати координати GPS (значення довготи та широти) його місцезнаходження та його називу.

Коли дані про об'єкти інфраструктури буде завантажено в інформаційно-розважальну систему, їх можна буде вибирати як

пункти призначення в меню **Мої точки інтересу**. Див. підрозділ "Вибір об'єкта інфраструктури" у розділі "Введення пунктів призначення"  $\Rightarrow$  58.

**Створення текстового файлу з даними про об'єкти інфраструктури**  
Створіть текстовий файл (наприклад, у простому текстовому редакторі) з довільною назвою та розширенням **.poi**, наприклад, "TomsPOIs.poi".

**Примітка**

Зберігаючи текстовий файл, потрібно вибрати кодування **UTF-8** (Unicode). Якщо цього не зробити, дані про об'єкти інфраструктури можуть неправильно імпортуватися в систему.



Введіть дані про об'єкти інфраструктури у текстовий файл у такому форматі:

**Координата довготи, координата широти, "Назва об'єкта інфраструктури", "Додаткова інформація", "Номер телефону"**

Приклад:

7.0350000, 50.6318040, "Michaels Home", "Bonn, Hellweg 6", "02379234567", див. малюнок нижче.

Координати GPS вказуються в десяткових градусах. Їх можна взяти, наприклад, із топографічної карти.

Рядки з додатковою інформацією та телефонним номером не є обов'язковими. Наприклад, якщо додаткова інформація не потрібна, у відповідному місці слід увести "".

Наприклад:

**7.0350000, 50.6318040, "Michaels Home", "", "02379234567"**.

Рядки з назвою об'єкта інфраструктури та додатковою інформацією не можуть бути довшими за 60 символів кожен.

Рядок із телефонним номером не може бути довшим за 30 символів.

Дані про об'єкт інфраструктури для адреси кожного пункту призначення вводяться в одному окремому рядку. Див. наведений вище малюнок.

**Збереження даних про об'єкти інфраструктури на накопичувач USB**

Кореневий каталог накопичувача USB: створіть папку з назвою "**myPOIs**", наприклад "F:\myPOIs", де "F:\" є кореневим каталогом вашого диска USB.

У папці "myPOIs" збережіть текстовий файл із об'єктами інфраструктури, наприклад, "F:\myPOIs\TomsPOIs.poi".

### Розміщення об'єктів інфраструктури в декількох підпапках

Можна також розмістити текстові файли у декількох вкладених папках з довільними назвами (максимальна глибина вкладення папок: 2).

Приклади: F:\myPOIs\AnnsPOIs або F:\myPOIs\MyJourney\London, де F:\ - кореневий каталог USB-накопичувача.

### Примітка

У папці можуть зберігатися або лише вкладені папки, або лише POI-файли (з даними про об'єкти інфраструктури). Якщо папка містить і файли, і вкладені папки, вони можуть неправильно імпортуватися в систему.

Після завантаження до інформаційно-розважальної системи індивідуальних об'єктів інфраструктури, упорядкованих таким способом (див. опис

завантаження нижче), у меню **Мої точки інтересу** відобразиться список підменю, які можна вибирати.

Якщо вибрати підменю, з'являться додаткові вкладені підменю або список відповідних імпортованих категорій об'єктів інфраструктури.

**Завантаження даних про об'єкти інфраструктури до інформаційно-розважальної системи**

Підключіть пристрій USB з даними про користувачькі об'єкти інфраструктури до порту USB ⇨ 43 інформаційно-розважальної системи.

Відобразиться повідомлення, в якому проситься підтвердити завантаження.

Після підтвердження дані про користувачькі об'єкти інфраструктури завантажаться до інформаційно-розважальної системи.

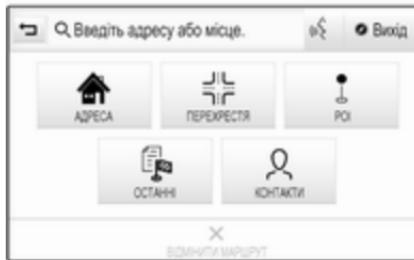
Після цього завантажені об'єкти інфраструктури можна вибирати як пункти призначення за допомогою меню **Мої точки інтересу**. Див.

підрозділ "Вибір об'єкта інфраструктури" у розділі "Введення пунктів призначення" ⇨ 58.

## Введення пункту призначення

Навігаційна програма містить різні параметри, які дають змогу задати пункт призначення для ведення за маршрутом.

Натисніть ⌘ і виберіть **НАВІГАЦІЯ**, щоб відобразити навігаційну карту. Виберіть **ЦІЛЬ** на інтерактивній панелі, потім виберіть один із різних варіантів введення адреси.



## Швидке введення пунктів призначення

Торкніться поля для введення у верхньому рядку екрана. Відобразиться клавіатура.

Детальний опис клавіатур ⇨ 18.

Введіть адресу або пошуковий термін і підтвердьте введений запит.

Буде створено два списки можливих пунктів призначення. Щоб перемкнутися з однієї вкладки списку на іншу, натисніть **Адреса** або **Точ.зац.** у верхньому рядку екрана.

Список адрес:



Детальну інформацію про об'єкти інфраструктури наведено в розділі "Введення об'єктів інфраструктури" нижче.

Виберіть один із пунктів призначення. Відобразиться вікно перегляду детальної інформації про пункт призначення.

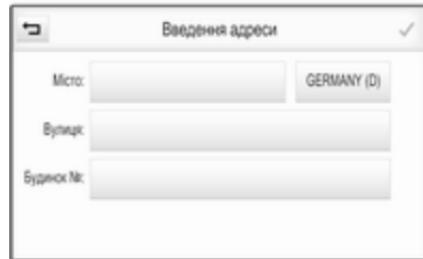
Список об'єктів інфраструктури:



Щоб розпочати ведення за маршрутом, виберіть **Почати**.

### Екран введення адреси

Виберіть **АДРЕСА**. Відобразиться екран **Введення адреси**.



Торкніться одного з полів введення біля потрібного елемента адреси. Відобразиться клавіатура.

Детальний опис клавіатури ↗ 18.

Введіть інформацію про шуканий пункт призначення.

### Примітка

Екран можна не заповнювати повністю.

Щоб підтвердити введену інформацію, виберіть ✓ у верхньому правому куті екрана.

Коли введеній інформації відповідає декілька пунктів призначення, відобразиться список

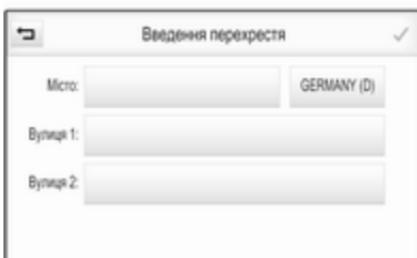
усіх знайдених пунктів призначення. Виберіть потрібну адресу.

Відобразиться вікно перегляду детальної інформації про пункт призначення.

Щоб розпочати ведення за маршрутом, виберіть **Почати**.

## Екран введення перехрестя

Виберіть **ПЕРЕХРЕСТЯ**. Відобразиться екран **Введення перехрестя**.



Торкніться одного з полів введення біля потрібного елемента адреси. Відобразиться клавіатура.

Детальний опис клавіатур  $\Rightarrow$  18. Введіть інформацію про шуканий пункт призначення.

Щоб підтвердити введену інформацію, виберіть **V** у верхньому правому куті екрана.

Коли введений інформації відповідає декілька пунктів призначення, відобразиться список усіх знайдених пунктів призначення. Виберіть потрібну адресу.

Відобразиться вікно перегляду детальної інформації про пункт призначення.

Щоб розпочати ведення за маршрутом, виберіть **Почати**.

## Введення об'єктів інфраструктури

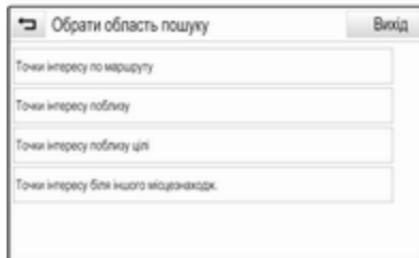
Об'єкт інфраструктури (POI) є певним місцем, яке може бути чимось корисним, наприклад, заправна станція, паркувальний майданчик або ресторан.

Збережені в навігаційній системі дані містять багато стандартних об'єктів інфраструктури, які позначено на карті (якщо цю функцію ввімкнено  $\Rightarrow$  50).

Крім цього, у системі можна зберегти індивідуальні об'єкти інфраструктури. Див. підрозділ "Створення та завантаження користувачьких об'єктів інфраструктури" у розділі "Користування"  $\Rightarrow$  50. Такі об'єкти інфраструктури можна вибрати як пункт призначення, відкривши головну категорію об'єктів інфраструктури: **Мої точки інтересу**.

Щоб вибрати об'єкт інфраструктури як пункт призначення для ведення за маршрутом, виберіть **ЦІЛЬ** на інтерактивній панелі, а потім виберіть **POI**. З'явиться список для вибору зони пошуку.

**Вказування місця для пошуку**  
Виберіть один із пунктів.



#### Примітка

Пункти меню **Точки інтересу по маршруту** та **Точки інтересу поблизу цілі** доступні лише за умови, що функція ведення за маршрутом активна.

Якщо вибрати **Точки інтересу біля іншого місцезнаходж.**, відобразиться клавіатура.

Детальний опис клавіатур  $\diamond$  18.

Введіть потрібне місце й підтвердьте введений запит.

На екрані відобразиться список категорій об'єктів інфраструктури.

#### Пошук об'єктів інфраструктури за категоріями

Виберіть одну з основних категорій у списку. Відобразиться список підкатегорій.

Щоб відобразити всі об'єкти інфраструктури, наявні у відповідній основній категорії, виберіть **Показати Всі**. Прокрутіть список і виберіть у ньому потрібний об'єкт інфраструктури.

Щоб відобразити усі об'єкти інфраструктури з однієї підкатегорії, виберіть її. Прокрутіть список і виберіть у ньому потрібний об'єкт інфраструктури.

Відобразиться вікно перегляду детальної інформації про пункт призначення.

Щоб переглянути детальну інформацію про вибраний об'єкт інфраструктури, натисніть **Інформ.** у верхньому правому куті екрана.

Щоб розпочати ведення за маршрутом, виберіть **Почати**.

#### Пошук об'єктів інфраструктури за введеною назвою

Щоб знайти конкретний об'єкт інфраструктури, категорію чи певне місце розташування, виберіть **Введення імені по буквах** у списку основних категорій об'єктів інфраструктури або в одному зі списків підкатегорій. Відобразиться клавіатура.

Детальний опис клавіатур  $\diamond$  18.

Введіть потрібну назву або категорію.

Виберіть **✓**, щоб підтвердити введений запит. Відобразиться вікно перегляду детальної інформації про пункт призначення.

Щоб переглянути детальну інформацію про вибраний об'єкт інфраструктури, натисніть **Інформ.** у верхньому правому куті екрана.

Щоб розпочати ведення за маршрутом, виберіть **Почати**.

#### Список останніх пунктів призначення

Виберіть **ОСТАННІ**.

Відобразиться список усіх недавно введених пунктів призначення.



Виберіть один із записів.  
Відобразиться вікно перегляду детальної інформації про пункт призначення.

Щоб розпочати ведення за маршрутом, виберіть **Почати**.

## Список контактів

Виберіть **КОНТАКТИ**.  
Відобразиться список контактів.



## Піктограма функції швидкого запуску

Якщо для контакту збережено лише одну адресу, піктограма швидкого прокладання маршруту відображається поряд із відповідним записом у списку контактів.

Щоб безпосередньо відобразити вікно перегляду детальної інформації про пункт призначення, виберіть .

Щоб розпочати ведення за маршрутом, виберіть **Почати**.

## Вікно перегляду детальної інформації про контакт

Якщо для контакту збережено декілька адрес, виберіть потрібний запис у списку контактів.

Відобразиться вікно перегляду детальної інформації про контакт.

Виберіть одну зі збережених для контакту адрес, Відобразиться вікно перегляду детальної інформації про пункт призначення.

Щоб розпочати ведення за маршрутом, виберіть **Почати**.

## Вибір адреси на карті

Торкніться потрібної точки на карті. Карту буде відцентровано навколо цього місця.

У відповідному місці відобразиться червоного кольору, а на виносці з'явиться відповідна адреса.

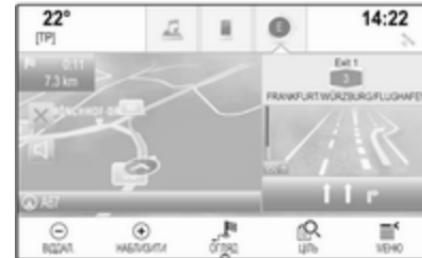


Введіть або виберіть кінцевий пункт призначення маршруту через задані точки та запустіть ведення за маршрутом.

Торкніться виноски. Відобразиться вікно перегляду детальної інформації про пункт призначення. Щоб розпочати ведення за маршрутом, виберіть **Почати**.

### Подорожі з проміжними зупинками (точками маршруту)

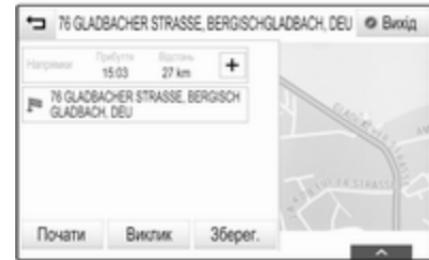
Точка маршруту є проміжним пунктом призначення, який використовується під час прокладання маршруту до кінцевого пункту призначення. Щоб створити маршрут через задані точки, можна додати одну або декілька точок маршруту.



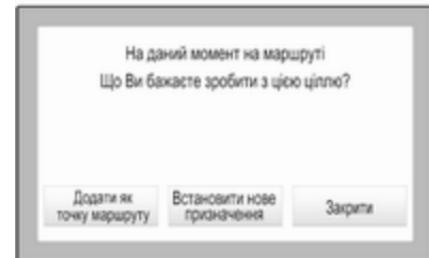
Під час активного ведення за маршрутом виберіть **ЦІЛЬ** на інтерактивній панелі екрану перегляду карти.

Замість цього можна торкнутися символу у вигляді стрілки справа на екрані, який вказує на наступний маневр повороту, щоб відкрити меню ведення за маршрутом. Виберіть **ЦІЛЬ** на інтерактивній панелі меню ведення за маршрутом.

Введіть або виберіть нову адресу.



Виберіть **Почати**. Ви отримаєте підказку у вигляді повідомлення.



Виберіть **Додати як точку маршруту**. Маршрут буде прокладено повторно, а потім новий пункт призначення додається як точка маршруту до поточного маршруту.

За потреби введіть інші точки маршруту, дотримуючись наведених вище вказівок.



Щоб зберегти весь маршрут із заданими точками, виберіть **Зберег..**

Подорож із проміжними зупинками буде збережено в списку контактів у папці **Збережені поїздки** і позначено відповідно до її кінцевого пункту призначення.

Подорож із проміжними зупинками можна вибрати пізніше в списку контактів.

Детальний опис процесу редагування маршруту через задані точки  $\Rightarrow$  65.

## Новий пункт призначення

Щоб задати новий пункт призначення, можна скасувати ведення за маршрутом до поточного пункту призначення, а потім ввести новий пункт призначення. Можна також безпосередньо ввести новий пункт призначення.

Під час активного ведення за маршрутом виберіть **ЦІЛЬ** на інтерактивній панелі екрану перегляду карти.

Замість цього можна торкнутися символу у вигляді стрілки справа на екрані, який вказує на наступний маневр повороту, щоб відкрити

меню ведення за маршрутом.

Виберіть **ЦІЛЬ** на інтерактивній панелі меню ведення за маршрутом.

Введіть або виберіть нову адресу.

Виберіть **Почати**. Ви отримаєте підказку у вигляді повідомлення.

Виберіть **Встановити нове призначення**. Маршрут буде прокладено повторно й задано новий пункт призначення.

## Дзвінок на номер, пов'язаний з пунктом призначення

Після введення пункту призначення та перед запуском ведення за маршрутом відобразиться вікно перегляду детальної інформації про пункт призначення.

Щоб зателефонувати на номер, пов'язаний із вибраним місцем розташування, виберіть **Виклик**.

## Примітка

Екранна кнопка **Виклик** доступна лише за умови, що телефонний номер збережено для відповідного місця.

## Збереження пунктів призначення

### Запис у списку контактів

Після введення пункту призначення та перед запуском ведення за маршрутом відобразиться вікно перегляду детальної інформації про пункт призначення.

Щоб зберегти відповідний пункт призначення у списку контактів, виберіть **Зберег.**. Детальний опис процесу збереження адреси в списку контактів ⇨ 24.

### Примітка

Екранна кнопка **Зберег.** доступна лише за умови, що адресу ще не збережено в системі.

### Елемент вибраного

Елементи вибраного можна зберігати майже з усіх екранів.

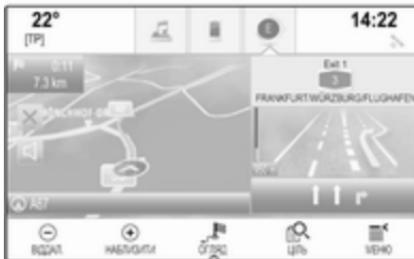
Детальний опис процесу збереження пунктів призначення у вибране ⇨ 20.

## Вказівки

Ведення за маршрутом забезпечується навігаційною системою у вигляді візуальних вказівників та голосових підказок (голосових вказівок).

### Візуальні вказівники

Візуальні вказівники відображаються на дисплеях.



### Голосові підказки навігаційної системи

Голосові підказки навігаційної системи повідомляють напрямок, у якому слід рухатися, а також

попереджають про наближення до перехрестя, на якому потрібно повернути.

Щоб активувати функцію голосових підказок та налаштувати гучність, див. розділ "Параметри голосових підказок навігаційної системи" нижче.

## Запуск та вимкнення функції ведення за маршрутом

### Початок супроводження маршруту

Щоб запустити ведення за маршрутом до нового вибраного пункту призначення, виберіть **Почати** у вікні перегляду інформації про пункт призначення.

Щоб безпосередньо запустити ведення за маршрутом до останнього вибраного пункту призначення, виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, а потім виберіть **Повернутись до**.

Знову розпочнеться ведення за маршрутом до останнього вибраного пункту призначення.

## Вимкнення функції ведення за маршрутом

Щоб скасувати ведення за маршрутом, виконайте одну з наведених нижче дій:

- Натисніть **X** на екрані з навігаційною картою.
- Виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, а потім виберіть **Скас маршрут**.
- Натисніть символ у вигляді стрілки справа на екрані, який вказує на наступний маневр повороту, щоб відкрити меню ведення за маршрутом (див. розділ "Меню ведення за маршрутом" нижче).

Виберіть **ЗАКІНЧИТИ** на інтерактивній панелі.

## Параметри голосових підказок навігаційної системи

### Вимкнення звуку

Щоб тимчасово вимкнути відтворення навігаційних підказок, виберіть  зліва на екрані з картою. Піктограма зміниться на .

Щоб система знову відтворювала підказки, виберіть  ще раз.

### Голосові підказки

Виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, а потім виберіть **Пріоритети звукової навігації**, щоб відобразити відповідне підменю.

Коли встановлено значення **Голосові підказки - Ввімк.**, голосові підказки навігаційної системи лунають під час активного ведення за маршрутом.

Установіть значення **Голосові підказки - Ввімк.** або **Голосові підказки - Вимк.**

Коли встановлено значення **Вимк.**, система не відтворює навігаційні підказки.

### Голосові підказки під час телефонних дзвінків

Виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, а потім виберіть **Пріоритети звукової навігації**, щоб відобразити відповідне підменю. Виберіть **Підказки під час телеф. дзв..**

Якщо вибрати **Ввімк.**, голосові підказки навігаційної системи також лунатимуть під час телефонних дзвінків.

Якщо вибрати **Вимк.**, голосові підказки навігаційної системи не відтворюватимуться. Якщо вибрати **Сигнали**, замість оголошення лунатиме звуковий сигнал.

### Гучність

Щоб відрегулювати гучність голосових підказок, виберіть – або +.

### Інформація про проблеми на дорозі

### Список проблем на дорозі

Щоб відобразити список проблем на дорозі поблизу поточного місця розташування автомобіля, натисніть  і виберіть **ДОРОЖ.ПОВІД..**

Замість цього можна вибрати **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, а потім вибрати **Рух**, щоб відобразити відповідне підменю. Виберіть **Показати аварії поблизу**.

Якщо ведення за маршрутом не активовано, список матиме наведений нижче вигляд:



Якщо ведення за маршрутом активне, на екрані відобразиться дві додаткові екранні кнопки: **Всі** дає змогу переглянути список усіх проблем на дорозі, а **По маршруту** - лише ті, які стосуються вашого маршруту.

Стандартний порядок сортування - за відстанню до автомобіля. Щоб відсортувати список в алфавітному порядку, виберіть **Сортув.** у верхньому рядку екрана.

Щоб переглянути детальну інформацію про відповідну проблему на дорозі, натисніть потрібний пункт у списку.

### Примітка

Якщо для відкривання списку проблем із дорожнім рухом використано екранну кнопку **ДОРОЖ.ПОВІД.** на головному екрані, натисніть у верхньому лівому куті екрана, щоб відкрити розділ налаштувань дорожнього руху.

### Позначення на карті проблем на дорозі

Якщо встановлено значення **Відображати значки на карті - Ввімк.**, позначення проблем на дорозі поблизу поточного місця розташування та вздовж маршруту будуть відображатися на карті.

Установіть значення **Відображати значки на карті - Ввімк.** або **Відображати значки на карті - Вимк..**

### Оптимізація прокладеного маршруту

У цьому підменю містяться параметри, які визначають дії системи щодо проблем на дорозі перед початком ведення за маршрутом та під час нього.

Виберіть **Налаштування маршрутів руху**, щоб відобразити відповідне підменю.

Якщо потрібно, щоб система оминала місця з повільним рухом транспорту, встановіть для параметра **Уникати повільного руху** значення **Ввімк..**

Виберіть **Автоматично уникати затримок руху** або **Запитати перед уникненням**.

### Типи проблем на дорозі

Виберіть **Типи руху**, щоб відобразити відповідне підменю.

Виберіть типи проблем на дорозі, які потрібно оминати.

## Радіостанції з функцією ТМС

Радіостанції, в ефірі яких транслюються повідомлення ТМС, надають системі інформацію про поточну ситуацію на дорозі, яка враховується під час прокладання маршруту.

### Примітка

У деякі країни постачаються автомобілі із вдосконаленою службою ТМС, яка використовує функцію РауТМС, будовану в інформаційно-розважальну систему.

**Виберіть Канал дорожніх повідомл., щоб відобразити відповідне підменю.**

Для цього параметра встановлено стандартне значення **Авто**, завдяки якому використовується інформація різних радіостанцій з підтримкою ТМС.

Якщо потрібно, щоб враховувалися інформація лише з певної заданої ТМС-радіостанції, виберіть її у списку.

Якщо припиниться приймання сигналу цієї радіостанції, система знову перемкнеться на функцію **Авто**.

## Параметри маршруту

Виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, а потім виберіть **Пріоритетні маршрути**, щоб відобразити відповідне підменю.

### Стиль маршруту

Щоб вказати, за якими критеріями буде прокладатися маршрут, виберіть **Тип маршруту**.

Виберіть **Швидкий**, **Екологічний** або **Короткий** у списку.

Якщо выбрано параметр **Екологічний**, економний стиль маршруту можна пристосувати до типу навантаження на автомобіль.

**Виберіть Конфігурація профілю **Еко**, щоб відобразити відповідне підменю.**

Щоб перемикатися з одного параметра навантаження на інший, вибирайте значення **Багажник на даху** та **Причеп** відповідну кількість разів. Задайте потрібне значення.

## Вибір дороги

Виберіть у списку, які типи доріг можна використовувати під час прокладання маршруту.

## Змінення маршруту

Щоб змінити маршрут під час активного ведення за маршрутом, праворуч на екрані натисніть символ у вигляді стрілки, який вказує на наступний маневр повороту.

Відобразиться меню ведення за маршрутом.

### Примітка

Меню ведення за маршрутом можна відобразити лише після активації цієї функції.

У меню ведення за маршрутом містяться додаткові налаштування для зміни параметрів маршруту під час активного ведення за маршрутом.

## Відображення списку поворотів

Список поворотів містить усі вулиці та дороги на прокладеному маршруті, починаючи з поточного місця розташування.

Виберіть **СПИС.ПОВ.** на інтерактивній панелі меню ведення за маршрутом. Відобразиться список поворотів, а потім система озвучить наступний маневр.



Кожний запис у списку може містити таку інформацію:

- назва вулиці або автомагістралі чи її транспортної розв'язки
- указівник напрямку у вигляді стрілки

- відстань до наступної вулиці на маршруті
- приблизний час прибуття, коли автомобіль наближається до наступної вулиці

Щоб відобразити всю наявну інформацію про певний пункт у списку, виберіть відповідний пункт у списку, а потім виберіть **Інформ.** у верхньому рядку екрана.

### **Вказування вулиць, які потрібно оминати під час ведення за маршрутом**

Після запуску ведення за маршрутом можна виключати окремі вулиці з уже прокладеного маршруту. Після цього маршрут буде прокладено повторно з оминанням виключених вулиць.

Виберіть **УНИКАТИ** на інтерактивній панелі меню ведення за маршрутом. Відображається список поворотів.

Виберіть вулицю, автомагістраль чи її транспортну розв'язку, які потрібно оминути. Ви отримаєте підказку у вигляді повідомлення.

Виберіть потрібне значення відстані.

Відобразиться відповідна вулиця чи автомагістраль у розділі **Вимкнені ділянки** у верхній частині списку поворотів, виділені червоною позначкою ✓.

### **Примітка**

Розділ **Вимкнені ділянки** також включає в себе дороги, які автоматично оминаються системою через виявлені на них проблеми.

Щоб знову включити до маршруту виключені вулиці або автомагістралі, зніміть позначку біля відповідного пункту в списку.

### **Відображення списку точок маршруту**

Якщо ви подорожуєте з проміжними зупинками, меню ведення за маршрутом міститиме додаткові функції, за допомогою яких можна змінити подорож з проміжними зупинками.

У списку точок маршруту відображаються всі точки маршруту, прокладеного через указані точки, починаючи з найближчої наступної точки.

Виберіть **T. МАРШР.** на інтерактивній панелі меню ведення за маршрутом. Відобразиться список точок маршруту.



Кожний запис у списку може містити таку інформацію:

- назва або адреса точки маршруту
- відстань до наступної точки маршруту
- приблизний час прибуття, коли автомобіль наближається до наступної точки маршруту

### Редагування маршруту через задані точки

Щоб внести потрібні зміни до подорожі з проміжними зупинками, виберіть **ЗМІНИТИ** на інтерактивній панелі в меню ведення за маршрутом. Відобразиться список точок маршруту.

Місце точок маршруту в списку можна змінити, натискаючи **▲** та **▼** поряд із відповідним пунктом у списку.

Щоб видалити точку маршруту в списку, натисніть **X**.

Виберіть **Зберег.** вгорі на екрані, щоб зберегти внесені зміни.

### Оптимізація маршруту через задані точки

Якщо додано кілька точок маршруту і маршрут через задані точки редактувався кілька разів, може виникнути потреба переставити задані точки в найдоцільнішому порядку.

Виберіть **ОПТИМІЗ.** на інтерактивній панелі меню ведення за маршрутом.

Зачекайте, поки оновлюється список заданих точок маршруту.

Виберіть **Зберег.** вгорі на екрані, щоб зберегти внесені зміни.

# Розпізнавання мови

Загальна інформація .....	71
Користування .....	73

## Загальна інформація

### Вбудована функція розважальної системи

Вбудована функція розпізнавання мовлення інформаційно-розважальної системи дозволяє керувати різними її функціями за допомогою голосових команд. Вона розпізнає команди та послідовності цифр незалежно від особи, що їх вимовляє. Команди та послідовності цифр можуть вимовлятися без пауз між окремими словами.

У випадку неправильної роботи чи неправильних команд функція розпізнавання голосу відтворить візуальний та/або звуковий сигнал і попросить ввести потрібну команду ще раз. Також ця функція розпізнає важливі команди та за потреби відтворює запити на їх підтвердження.

Команди для виконання відповідних дій можна вимовляти різними способами.

### Примітка

Щоб розмови в салоні автомобіля не ініціювали ненавмисне ввімкнення системних функцій, розпізнавання голосу не вмикається автоматично.

### Важлива інформація

#### Підтримувані мови

- Не усі мови, наявні як мови інтерфейсу інформаційно-розважальної системи, розпізнаються системою розпізнавання голосу.
- Якщо поточна вибрана мова елементів дисплея не підтримується функцією розпізнавання мовлення, цією функцією не можна скористатися.

У такому випадку, щоб керувати інформаційно-розважальною системою за допомогою голосових команд, слід обрати іншу мову інтерфейсу. Для зміни мови інтерфейсу дисплея, див. "Мова" в розділі "Налаштування системи",  29.

### Введення адрес пунктів призначення за кордоном

Якщо за допомогою голосової команди потрібно ввести адресу пункту призначення, який знаходиться в іншій країні, необхідно змінити мову інтерфейсу інформаційного дисплея на мову цієї країни.

Наприклад, якщо дисплей наразі налаштовано на англійську мову, а потрібно ввести назву міста у Франції, слід змінити мову інтерфейсу дисплея на французьку.

Винятки: Якщо ви хочете ввести адресу в Бельгії, ви можете вибрати або французьку, або голландську мову інтерфейсу дисплея. Для адрес у Швейцарії ви можете в якості альтернативи змінити мову інтерфейсу дисплея на французьку, німецьку або італійську.

Для зміни мови інтерфейсу дисплея, див. "Мова" в розділі "Налаштування системи", ⌂ 29.

### Порядок введення адрес пунктів призначення

Порядок, в якому адресу необхідно вводити за допомогою системи розпізнавання голосу, залежить від країни розташування пункту призначення.

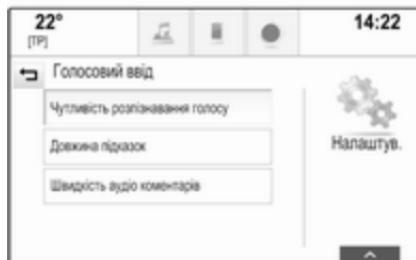
- Австрія, Німеччина:  
<місто> <вулиця> <номер будинку>
- Бельгія, Великобританія, Франція:  
<номер будинку> <вулиця> <місто>
- Данія, Італія, Нідерланди, Польща, Португалія, Росія, Іспанія, Швейцарія, Туреччина:  
<вулиця> <номер будинку> <місто>

### Налаштування системи розпізнавання мовлення

Для вбудованої функції розпізнавання мовлення інформаційно-розважальної системи можна налаштувати параметри та конфігурацію.

Натисніть ↗, а потім натисніть піктограму **НАЛАШТУВАН..**

Виберіть **Голосовий ввід**, щоб відкрити відповідне підменю.



### Чутливість розпізнавання голосу

Залежно від вибраного значення параметра у відповідному підменю функція розпізнавання мовлення розуміє ваші команди з більшою чи меншою точністю.

**Підтвердити більше:** коли вибрано це значення, система відносно часто просить підтвердити вимовлені команди. Завдяки цьому система виконує правильну дію в більшості випадків.

**Підтвердити менше:** коли вибрано це значення, система рідше просить підтвердити вимовлені команди. Унаслідок цього система іноді може виконувати неправильні дії, неправильно проінтерпретувавши ваші команди.

#### Примітка

На початковому етапі користування розпізнаванням мовлення використовувати параметр **Підтвердити більше**. Коли ви набудете досвіду, зокрема навчитеся промовляти команди так, щоб система розпізнавання мовлення правильно вас розуміла, можна буде задати параметр **Підтвердити менше**.

#### Довжина підказок

Довжина й рівень деталізації запитань і виразів, які відтворює система розпізнавання мовлення, налаштовуються у відповідному підменю.

**Швидкість аудіо коментарів**  
Швидкість, із якою система розпізнавання мовлення ставить запитання чи промовляє твердження, регулюється у відповідному підменю.

Якщо вибрано значення **Середні**, швидкість мовлення системи відповідає швидкості природного мовлення.

#### Примітка

На початковому етапі користування розпізнаванням мовлення краще використовувати параметр **Довге**. Набувши досвіду, можна буде задати параметр **Короткий**.

#### Програма голосового коридору

Програма голосового керування через смартфон інформаційно-розважальної системи забезпечує доступ до голосових команд у смартфоні.

Доступність цієї функції залежить від вашого смартфону. Докладнішу інформацію про сумісність можна знайти на нашому веб-сайті.

#### Користування

##### Вбудована функція розпізнавання мовлення

Увімкнення функції розпізнавання мовлення

#### Примітка

Розпізнавання голосу не працює під час активного телефонного виклику.

**Увімкнення кнопкою «на кермі**  
Натисніть «на кермі.

Відтворюваний аудіосистемою звук вимкнеться і відобразиться повідомлення синтезатора мовлення із проханням промовити голосову команду. На інформаційному дисплеї та екрані інформаційного центру водія з'являться меню довідки з найважливішими командами, якими зараз можна скористатися.

Коли система розпізнавання мовлення буде готова розпізнавати команди, пропунає звуковий сигнал. Символ функції розпізнавання мовлення у

верхньому лівому куті меню довідки зміниться з білого на червоний.

Тепер можна промовити голосову команду, щоб запустити відповідну функцію системи (наприклад, налаштуватись на збережену радіостанцію).

**Увімкнення екранною кнопкою ГОЛОС на центральному дисплеї**  
Виберіть **ГОЛОС** на інтерактивній панелі головного меню центрального дисплея.

Відтворюваний аудіосистемою звук вимкнеться, а потім відобразиться повідомлення синтезатора мовлення із проханням промовити голосову команду. На центральному дисплеї з'явиться меню довідки з найважливішими командами, якими зараз можна скористатися.

Коли система розпізнавання мовлення буде готова розпізнавати команди, пролунає звуковий сигнал. Символ функції розпізнавання мовлення праворуч у меню довідки зміниться з чорного на червоний.

Тепер можна промовити голосову команду. Детальні інструкції наведено вище.

### Регулювання гучності голосових підказок

Натискайте ⏪ або ⏵ вгору (щоб збільшити гучність) або донизу (щоб зменшити гучність).

### Переривання голосових підказок

Якщо ви досвідчений користувач, можна перервати відтворення голосової вказівки, на мить натиснувши ☰ на кермі.

Одразу пролунає звуковий сигнал, символ функції розпізнавання мовлення зміниться на червоний, після чого команду можна промовити, не чекаючи.

### Скасування послідовності реплік діалогу

Скасувати послідовність реплік діалогу та вимкнути розпізнавання мовлення можна різними способами:

- Промовте "**Скасувати**" або "**Вийти**".
- Натисніть ☰ на кермі.
- Якщо сеанс розпізнавання мовлення запущено екранною кнопкою **ГОЛОС** на центральному дисплеї, можна також виконати такі дії:
  - Натисніть ☰ на панелі керування.
  - Виберіть ↺ або **Вихід** у меню довідки.

У наведених нижче ситуаціях послідовність реплік діалогу скасовується автоматично:

- Якщо ви не вимовляєте команди протягом певного часу (за замовчуванням буде тричі запропоновано дати голосову команду).
- Якщо ви промовляєте команди, які не розпізнаються системою (за замовчуванням буде тричі запропоновано промовити правильну голосову команду).

### **Керування за допомогою голосових команд**

Система розпізнавання мовлення розпізнає команди, які вимовлено природним тоном у формі речення, або прямі команди, у яких вказується програма та дія.

Як отримати найкращі результати:

- Перш ніж промовити команду чи відповісти на запит, прослухайте репліку синтезатора мовлення і дочекайтесь звукового сигналу.

- Промовте "Довідка" або прочитайте приклади команд на екрані.
- Функцію голосових підказок можна перервати, повторно натиснувши кнопку «».
- Після звукового сигналу промовте команду природним тоном: не дуже швидко, але й не дуже повільно. Використовуйте короткі та прямі команди.

Зазвичай складні команди можна вимовляти як одну просту команду. Приклади команд: "Дзвінок Андрію Петренку на робочий", ім'я виконавця або назва композиції після "Відтворити", частота радіостанції або діапазон після "Налаштуватися на", адреса після "Знайти адресу" (наприклад, Хрестатик 26).

У випадку зі складними командами або неповною інформацією система запускає послідовність реплік діалогу.

Під час пошуку "Об'єкта інфраструктури" за назвою можна вибрати лише найбільші мережі.

Мережі - це компанії, які мають щонайменше 20 місць розташування. Для інших об'єктів інфраструктури промовляйте назву категорії, наприклад "Ресторани", "Торговельні центри" або "Лікарні". Якщо сказати "Телефон" або "Телефонні команди", система зрозуміє, що потрібно здійснити телефонний дзвінок. У відповідь вона ставитиме відповідні запитання, поки не збере достатньо інформації. Якщо номер телефону було збережено разом з іменем та адресою абонента, пряма команда має включати обидва елементи, наприклад "Зателефонувати Девіду Сміту на роботу".

### **Вибір пунктів у списку**

Коли відобразиться список, синтезатор мовлення попросить вибрати пункт у цьому списку або підтвердити вибір. Пункт у списку можна вибрати вручну або назвати номер рядка потрібного пункту.

Список на екрані з увімкненим розпізнаванням мовлення працює так само, як список на інших екранах. Якщо список прокрутити вручну, під час сеансу розпізнавання мовлення буде скасовано поточну подію розпізнавання мовлення, а потім пролунає вказівка "Виберіть пункт у списку за допомогою органів ручного керування. Натисніть кнопку "Назад" на лицьовій панелі або на екрані, щоб повторити спробу".

Якщо ручний вибір не буде виконано в межах 15 секунд, сесія голосового розпізнавання скасовується, ви отримаєте підказку у вигляді повідомлення і повертаєтесь до попереднього екрана.

### Команда "Назад"

Щоб повернутися в попереднє меню, можна виконати одну з таких дій: промовити "Назад"; натиснути **◀ BACK** на панелі керування; або натиснути **↶**.

### Команда "Довідка"

Якщо вимовити команду "Довідка", система прочитає тему довідки для поточного екрана. Крім цього, відповідна тема довідки відобразиться на екрані.

Залежно від того, як було запущено функцію розпізнавання мовлення, тема довідки відобразиться або в інформаційному центрі водія, або на центральному дисплей.

Щоб перервати підказку довідки, натисніть **«**. Пролунає звуковий сигнал. Можна промовити команду.

### Програма голосового коридору

#### Увімкнення функції розпізнавання мовлення

Натисніть і потримайте **«** на кермі, поки в інформаційному центрі водія не з'явиться піктограма функції розпізнавання мовлення.

Крім цього, у інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення, коли програма голосового керування через смартфон буде готова до роботи.

### Регулювання гучності голосових підказок

Повертайте **◊** на панелі керування або натискайте **◀** та **▶** на кермі вгору (щоб збільшити гучність) або донизу (щоб зменшити гучність).

### Вимкнення функції розпізнавання мовлення

Натисніть **✖** на кермі. Сеанс розпізнавання мовлення завершиться.

# Телефон

Загальна інформація .....	77
З'єднання Bluetooth .....	78
Екстрений виклик .....	81
Робота .....	81
Текстові повідомлення .....	85
Мобільні телефони та радіообладнання СВ .....	88

## Загальна інформація

Портал телефону надає можливість спілкуватися по телефону за допомогою мікрофона та динаміків автомобіля, а також керувати найбільш важливими функціями мобільного телефону через інформаційно-розважальну систему автомобіля. Щоб користуватися порталом телефону, потрібно підключити мобільний телефон до інформаційно-розважальної системи за допомогою Bluetooth. Функції порталу телефону підтримуються не всіма мобільними телефонами. Можливість використання деяких функцій залежить від моделі мобільного телефону та постачальника послуг мережі. Додаткову інформацію про це можна переглянути в посібнику користувача мобільного телефону або дізнатися від оператора мережі.

## Важлива інформація щодо безпеки дорожнього руху та використання системи

### ⚠ Попередження

Використання мобільних телефонів впливає на навколошнє середовище. Через це розроблено норми та положення з техніки безпеки. Слід ознайомитися з відповідними вказівками перед початком використання функцій мобільного телефону.

### ⚠ Попередження

Використання функції "вільні руки" за кермом може бути небезпечним, оскільки зосередженість водія знижується, коли він одночасно здійснює телефонні дзвінки та керує автомобілем. Перш ніж використовувати пристрій "вільні руки", припаркуйте

автомобіль. Дотримуйтесь правил, прийнятих у країні, у якій наразі перебуваєте.

Не забувайте вимикати телефон і дотримуватись особливих норм, затверджених у певних регіонах, згідно з якими використання в них мобільних телефонів забороняється, а також якщо перешкоди виникають унаслідок використання телефону чи користування цим пристроєм може привести до виникнення небезпечної ситуації.

## Bluetooth

Телефонний портал сертифіковано Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Детальнішу інформацію про технічні умови ви знайдете в Інтернеті на <http://www.bluetooth.com>

## З'єднання Bluetooth

Bluetooth є стандартом безпроводового підключення, яке використовується для мобільних телефонів, та інших пристройів.

Щоб налаштувати з'єднання Bluetooth з інформаційно-розважальною системою, необхідно спочатку ввімкнути функцію Bluetooth на пристрой Bluetooth. За додатковою інформацією звертайтесь до посібника користувача пристроя з інтерфейсом Bluetooth.

За допомогою меню параметрів Bluetooth виконується об'єднання в пару з системою (обмін PIN-кодом між пристроєм Bluetooth та інформаційно-розважальною системою) та підключення пристрой Bluetooth до інформаційно-розважальної системи.

## Меню параметрів Bluetooth

Натисніть , а потім натисніть піктограму **НАЛАШТУВАН..**

Виберіть **Bluetooth**, щоб відобразити відповідне підменю.

## Сполучення пристрою

### Важлива інформація

- З системою можна сполучити не більше п'яти пристройів.
- Тільки один сполучений пристрой може бути підключений до інформаційно-розважальної системи.
- Сполучення зазвичай необхідно виконувати один раз, до тих пір, поки пристрой не буде видалений зі списку сполучених пристройів. Якщо пристрой підключали раніше, інформаційно-розважальна система встановить з'єднання автоматично.
- Функція Bluetooth значно пришвидшує розрядження акумулятора пристроя. Тому підключіть пристрой до порту USB, щоб зарядити його.

## Об'єднування в пару з системою за допомогою програми налаштування параметрів

1. Натисніть , а потім натисніть піктограму **НАЛАШТУВАН..**.

Виберіть **Bluetooth**, щоб відобразити відповідне підменю.

2. Виберіть **Під'єднати пристрій**.

Замість цього можна вибрати **Управління пристроями Bluetooth**, щоб відобразити список пристроїв, а потім натиснути **Під'єднати пристрій**.

3. В інформаційно-розважальній системі відобразиться повідомлення, в якому вказується її назва та PIN-код.

4. Запустіть пошук пристроїв Bluetooth у пристрії Bluetooth, який потрібно об'єднати в пару з системою.

5. Підтвердьте процедуру об'єднування в пару:

- Якщо підтримується функція SSP (безпечне просте сполучення):

Порівняйте PIN-код (якщо відображається запит), а потім підтвердьте повідомлення, відображені в інформаційно-розважальній системі та пристрії Bluetooth.

- Якщо функція SSP (безпечне просте сполучення) не підтримується:  
За потреби виберіть **Задати PIN з'єдн..**, щоб змінити PIN-код інформаційно-розважальної системи. Відображується кнопкова панель. Введіть новий PIN-код та підтвердьте введене значення.

Введіть PIN-код інформаційно-розважальної системи у пристрії Bluetooth та підтвердьте введене значення.

6. Інформаційно-розважальну систему та пристрій буде об'єднано в пару, а потім відобразиться список пристройів.

### Примітка

Якщо з'єднання Bluetooth завершиться невдало, на екран інформаційно-розважальної системи буде виведено повідомлення про збій.

7. За наявності в пристройі Bluetooth телефонної книги та списків дзвінків їх буде завантажено в інформаційно-розважальну систему. За потреби підтвердьте відповідне повідомлення у смартфоні.

### Примітка

Для зчитування контактів інформаційно-розважальною системою їх потрібно зберегти в пам'яті мобільного телефону.

Якщо ця функція не підтримується пристроею Bluetooth, на дисплей інформаційно-розважальної

системи з'явиться відповідне повідомлення.

### Об'єднання в пару з системою за допомогою програми керування телефоном

1. Натисніть , а потім натисніть піктограму **ТЕЛЕФОН**.
2. Виберіть **Під'єднати пристрій**.
3. Продовжте процедуру з третього кроку в розділі "Об'єднання в пару з системою за допомогою програми налаштування параметрів" (див. вище).
4. Якщо пристрій успішно об'єднано в пару з системою, на екрані відобразиться меню керування телефоном.

### Примітка

Якщо з'єднання Bluetooth завершиться невдало, на екран інформаційно-розважальної системи буде виведено повідомлення про збій.

### Підключення сполученого пристрою

1. Натисніть , а потім натисніть піктограму **НАЛАШТУВАН.**.  
Виберіть **Bluetooth**, щоб відобразити відповідне підменю.
2. Виберіть **Управління пристроями Bluetooth**, щоб відобразився список пристрій.
3. Виберіть пристрій Bluetooth, який необхідно підключити.
4. Пристрій буде підключено, а потім він з'явиться в полі **З'єднано** списку пристрій.

### Відключення пристрію

1. Натисніть , а потім натисніть піктограму **НАЛАШТУВАН.**.  
Виберіть **Bluetooth**, щоб відобразити відповідне підменю.
2. Виберіть **Управління пристроями Bluetooth**, щоб відобразився список пристрій.

3. Виберіть X поряд із підключеним пристроєм Bluetooth. Ви отримаєте підказку у вигляді повідомлення.

4. Виберіть **Так**, щоб відключити пристрій.

### Видалення пристрію зі списку

1. Натисніть , а потім натисніть піктограму **НАЛАШТУВАН.**.  
Виберіть **Bluetooth**, щоб відобразити відповідне підменю.
2. Виберіть **Управління пристроями Bluetooth**, щоб відобразився список пристрій.
3. Виберіть – поряд із пристроєм Bluetooth, який потрібно видалити. Ви отримаєте підказку у вигляді повідомлення.
4. Виберіть **Так**, щоб видалити пристрій.

## Екстрений виклик

### ⚠ Попередження

У деяких випадках з'єднання може не виконуватися. Тому не слід покладатися виключно на мобільний телефон, коли потрібно зробити життєво важливий дзвінок (наприклад, викликати швидку допомогу). Для дзвінків у деяких мережах потрібно належним чином установити дійсну SIM-карту в телефон.

### ⚠ Попередження

Пам'ятайте, що можна здійснювати дзвінки з мобільного телефона та приймати їх, якщо ви знаходитесь в зоні обслуговування абонентів вашого мобільного оператора із прийнятним рівнем сигналу. За певних обставин екстрені виклики неможливо здійснити у

всіх мережах мобільного зв'язку. Такі дзвінки неможливо зробити, якщо ввімкнено певні послуги мережі та/або функції телефону. Можна звернутися до місцевих операторів мобільного зв'язку, щоб отримати інформацію щодо цих питань. Номери телефонів екстрених служб можуть різнятися, залежно від регіону чи країни. Заздалегідь дізнайтесь номер телефону екстременої служби для відповідного регіону.

### Здійснення екстреного виклику

Наберіть номер служби екстременої допомоги (наприклад, **112**).

Установлюється телефонне з'єднання зі службою прийому екстрених викликів.

У відповідь на запитання оператора екстременої служби повідомте про аварійний випадок.

### ⚠ Попередження

Припинити телефонне з'єднання можна лише після відповідного підтвердження служби екстрених викликів.

## Робота

Відразу після встановлення з'єднання Bluetooth між мобільним телефоном та інформаційно-розважальною системою можна використовувати багато функцій мобільного телефону через інформаційно-розважальну систему.

### Примітка

У деяких мобільних телефонах підтримуються не всі функції телефонного порталу. Через це можливі деякі відмінності від описаних нижче функцій.

## Програма керування телефоном

Натисніть , а потім натисніть піктограму **ТЕЛЕФОН** (з символом телефону), щоб відкрити відповідне меню.

Портал телефону складається з різних вікон, які відкриваються на вкладках. Виберіть потрібну вкладку.

### Примітка

Головне меню керування телефоном доступне лише за умови, що телефон підключено до інформаційно-розважальної системи через Bluetooth.

Детальний опис  $\diamond$  78.

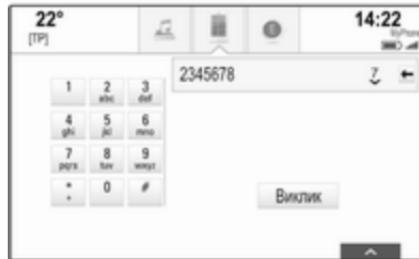
### Як зателефонувати

#### Клавіатура з цифрами

Натисніть , а потім виберіть піктограму **ТЕЛЕФОН**, щоб відобразити відповідне меню.

За потреби виберіть **КЛАВІАТУРА** на інтерактивній панелі.

Відображується кнопкова панель.



Введіть потрібний номер телефону, потім виберіть **Виклик**. Номер буде набрано.

Щоб набрати номер швидкого набору, введіть номер, а потім натисніть і потримайте останню цифру. Номер буде набрано.

#### Контакти

Натисніть , а потім виберіть піктограму **ТЕЛЕФОН**, щоб відобразити відповідне меню.

За потреби виберіть **КОНТАКТИ** на інтерактивній панелі.

Відобразиться список контактів.



Детальний опис списків контактів  $\diamond$  24.

Перейдіть до потрібного запису в списку контактів.

#### Піктограма функції швидкого запуску

Якщо для контакту збережено лише один номер, піктограма швидкого набору відображається поряд із відповідним записом у списку контактів.

Щоб одразу зателефонувати, виберіть .

## Вікно перегляду детальної інформації про контакт

Якщо для контакту збережено декілька номерів, виберіть відповідний контакт.

Відобразиться вікно перегляду детальної інформації про контакт.

Виберіть один зі збережених для контакту телефонних номерів. Номер буде набрано.

## Списки дзвінків

Натисніть , а потім виберіть піктограму **ТЕЛЕФОН**, щоб відобразити відповідне меню.

За потреби виберіть **НЕЩОДАВНІ** на інтерактивній панелі.

Відобразиться список останніх дзвінків.



## Примітка

Пропущені дзвінки виділяються червоним кольором у списку останніх дзвінків та позначаються символом біля піктограми телефону на панелі програм.

Натисніть на потрібний номер у списку останніх дзвінків. Номер буде набрано.

## Елементи вибраного

Відкрийте сторінку з елементами вибраного.

За потреби прокрутіть сторінки.

Виберіть екранну кнопку потрібного елемента у вибраному.

Детальний опис 20.

## Вхідний дзвінок

### Приймання телефонного дзвінка

Якщо радіоприймач або джерело даних увімкнені, коли надходить вхідний дзвінок, звук джерела відтворення вимикається і вимикається лише після того, як розмова завершиться.

Знизу на екрані відобразиться повідомлення з іменем абонента чи номером його телефону.



Щоб відповісти на дзвінок, виберіть **Відповісти** у повідомленні.

**Відхилення телефонного дзвінка**  
Щоб відхилити дзвінок, виберіть **Ігнорувати** у повідомленні.

### Вибір іншого сигналу дзвінка

Натисніть , а потім натисніть піктограму **НАЛАШТУВАН..**.

Виберіть **Bluetooth**, щоб відобразити відповідне підменю, а потім виберіть **Мелодії**.

Відобразиться список усіх телефонів, об'єднаних у пару з інформаційно-розважальною системою.

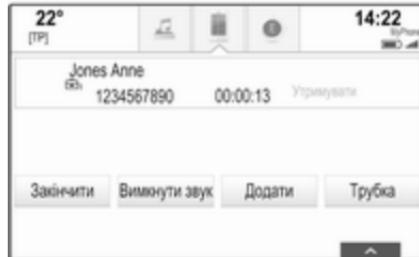
Виберіть потрібний телефон.

Відобразиться список усіх сигналів дзвінка, наявних для відповідного телефона.

Виберіть потрібний сигнал дзвінка.

### Функції, доступні під час дзвінку

Під час телефонного дзвінка відображається вікно поточного дзвінка.



### Як завершити дзвінок

Щоб завершити розмову, виберіть **Закінчiti**.

### Вимкнення мікрофону

Щоб тимчасово вимкнути мікрофон, виберіть **Вимкнути звук**.

Кнопка на екрані зміниться на **Ввімкн. звук**.

Щоб знову ввімкнути мікрофон, виберіть **Ввімкн. звук**.

### Вимкнення функції гарнітури

Щоб продовжити розмову за допомогою мобільного телефону, виберіть **Трубка**.

Кнопка на екрані зміниться на **Гарнітура**.

Щоб знову ввімкнути функцію гарнітури, виберіть **Гарнітура**.

### Другий дзвінок

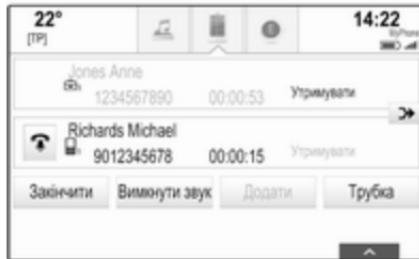
### Як ініціювати другий телефонний дзвінок

Щоб здійснити другий телефонний дзвінок, виберіть **Додати** у вікні поточного дзвінка. Відобразиться меню керування телефоном.

Здійсніть другий телефонний дзвінок. Детальний опис наведено вище.

Щоб скасувати здійснення другого дзвінка та повернутися у вікно поточного дзвінка, виберіть **Активн. дзвінок**.

Обидва виклики відображуються в меню активного виклику.



### Другий вхідний дзвінок

Знизу у вікні поточного дзвінка відображається повідомлення з іменем абонента чи номером його телефону.

Виберіть **Відповісти** або **Ігнорувати** у повідомленні.

### Завершення телефонних дзвінків

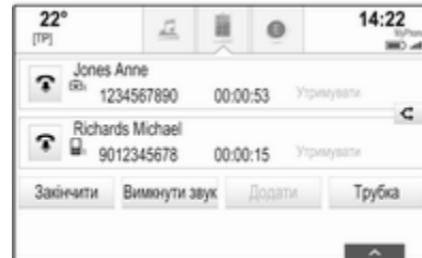
Щоб завершити обидва дзвінки, виберіть **Закінчити** знизу на екрані.

Щоб завершити лише один із дзвінків, виберіть поруч із ним.

### Конференц-зв'язок

Щоб об'єднати два дзвінки, виберіть . Обидва дзвінки стануть активними.

Екранна кнопка зміниться на .



Щоб від'єднати дзвінки один від одного, виберіть .

### Телефони

Виберіть **ТЕЛЕФОНИ** на інтерактивній панелі, щоб відобразити список пристройів.



Детальний опис 78.

### Текстові повідомлення

Програма **ТЕКСТ** дає змогу отримувати текстові повідомлення й відповідати на них за допомогою інформаційно-розважальної системи.

#### Примітка

Коли автомобіль рухається зі швидкістю понад 8 км/год, деякі функції програми для текстових повідомлень можуть бути недоступними.

## Передумови

Для користування програмою **ТЕКСТ** мають бути виконані наведені нижче передумови:

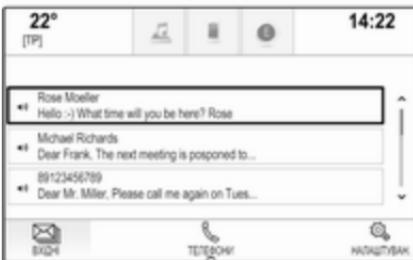
- Функція Bluetooth відповідного телефону має бути активована (див. посібник користувача телефону).
- Залежно від телефону пристрій, можливо, потрібно буде встановити у режим "видимий" (див. посібник користувача пристрою).
- Залежно від телефону, можливо, потрібно буде вручну надати доступ до функції текстових повідомлень у телефоні (див. інструкцію до пристроя).
- Відповідний телефон потрібно об'єднати в пару з інформаційно-розважальною

системою та встановити з нею з'єднання. Детальний опис  $\diamond$  78.

- У відповідному телефоні має підтримуватися Профіль доступу до повідомлень через Bluetooth (BT MAP).

## Запуск програми для обміну текстовими повідомленнями

Натисніть  , а потім натисніть піктограму програми **ТЕКСТ**.



Якщо ви отримаєте текстове повідомлення, на екрані з'явиться сповіщення. Натисніть одну з екранних кнопок, щоб відкрити програму **ТЕКСТ**.

### Примітка

Сповіщення про текстові повідомлення відображаються лише за умови, що для параметра **Текстові попередження** у меню налаштувань текстових сповіщень установлено значення **Ввімк..**

## Прослуховування повідомлень

Виберіть **ВХІДНІ** на інтерактивній панелі. У списку відобразяться текстові повідомлення, які зберігаються у відповідному телефоні.

### Примітка

Залежно від моделі телефону в скриньці вхідних відображаються не всі текстові повідомлення, збережені в телефоні.

Щоб прослухати повідомлення, виберіть  поруч із відповідним повідомленням.

Замість цього можна вибрати потрібне повідомлення, щоб відобразити вікно його перегляду. Виберіть **ПРОСЛУХАТИ** на інтерактивній панелі.

## Перегляд повідомлень

Виберіть **ВХІДНІ** на інтерактивній панелі. У списку відобразяться текстові повідомлення, які зберігаються у відповідному телефоні.

Виберіть потрібне повідомлення, щоб відобразити його повний текст.



## Дзвінок автору повідомлення

Виберіть **ВХІДНІ** на інтерактивній панелі. У списку відобразяться текстові повідомлення, які зберігаються у відповідному телефоні.

Виберіть потрібне повідомлення, щоб відобразити вікно його перегляду.

Виберіть **Виклик** на інтерактивній панелі. Буде здійснено дзвінок автору повідомлення.

## Написання відповіді на повідомлення

### Примітка

Залежно від моделі телефону функція відповіді може не підтримуватися.

Виберіть **ВХІДНІ** на інтерактивній панелі. У списку відобразяться текстові повідомлення, які зберігаються у відповідному телефоні.

Виберіть потрібне повідомлення, щоб відобразити вікно його перегляду.

Виберіть **ВІДПОВІСТИ** на інтерактивній панелі. На екран виводиться список готових повідомлень.

Виберіть потрібний шаблон текстового повідомлення.

Якщо жоден із шаблонів повідомлень не підходить, напишіть нове повідомлення. Перегляньте розділ "Керування шаблонами повідомлень" нижче.

## Видалення повідомлень

Виберіть **ВХІДНІ** на інтерактивній панелі. У списку відобразяться текстові повідомлення, які зберігаються у відповідному телефоні.

Виберіть потрібне повідомлення, щоб відобразити вікно його перегляду.

Щоб видалити текстове повідомлення, виберіть **Видалити** на інтерактивній панелі.

## Список пристройів

Виберіть **ТЕЛЕФОНИ**, щоб відобразився список пристройів.

Детальний опис ⇨ 78.

## Налаштування текстових повідомлень

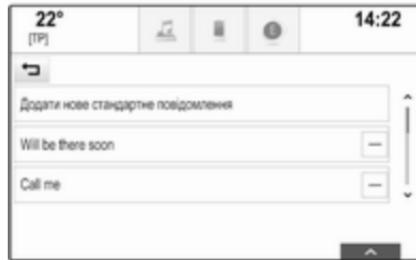
Виберіть **Налаштuv.**, щоб відкрити меню налаштувань.

### Текстові сповіщення

Щоб після отримання текстового повідомлення відображалося сповіщення, установіть значення **Текстові попередження - Ввімк.**

### Керування шаблонами повідомлень

Виберіть **Управління стандартними повідомленнями**, щоб показати список усіх шаблонів повідомлень.



### Додавання нових повідомлень

#### Примітка

Шаблони повідомлень можна ввести лише тоді, коли автомобіль не рухається.

Виберіть **Добави нове стандартне повідомлення**. Відобразиться клавіатура.

Введіть потрібний текст повідомлення і підтвердьте введення. Нове повідомлення з'явиться у списку шаблонів повідомлень.

## Видалення шаблонів повідомлень

Щоб видалити шаблон повідомлення, виберіть – поряд із відповідним повідомленням.

## Мобільні телефони та радіообладнання СВ

### Інструкції зі встановлення та використання

Під час встановлення та використання мобільного телефону потрібно дотримуватися відповідних інструкцій для певного автомобіля та рекомендацій щодо використання мобільного телефону та гарнітури до нього. Порушення визначених вимог скасовує схвалення типу автомобіля (Директива ЄС 95/54/ЕС).

Рекомендації для безвідмовної роботи:

- Для того щоб радіус дії зовнішньої антени був якомога більшим, її має встановлювати кваліфікований фахівець.

- Максимальна потужність передачі: 10 Вт.
- Мобільний телефон слід встановлювати у відповідне місце. Дотримуйтесь відповідної примітки в посібнику з експлуатації в розділі **Система подушок безпеки**.

Зверніться до фахівця, щоб дізнатися, які точки встановлення заздалегідь передбачені для зовнішньої антени чи тримача обладнання, та які особливості користування пристроями потужністю передачі понад 10 Вт.

Використання гарнітури "вільні руки" без зовнішньої антени зі стандартами мобільного телефону GSM 900/1800/1900 і UMTS дозволяється лише в тому разі, якщо максимальна потужність передачі мобільного телефону становить 2 Вт для GSM 900 або 1 Вт для інших типів.

З міркувань безпеки під час керування автомобілем забороняється користуватися мобільним телефоном. Навіть

використання гарнітури "вільні руки" може відволікати від керування автомобілем.

### ⚠ Попередження

Використання радіообладнання та мобільних телефонів, які не відповідають зазначенним вище стандартам щодо мобільних телефонів, дозволено лише за умови застосування антени, розміщеної ззовні автомобіля.

### Обережно

У разі недотримання згаданих вище норм використання в салоні мобільних телефонів і радіообладнання без зовнішньої антени може спричинити несправність у роботі електронних систем автомобіля.

# Часті запитання

Часті запитання ..... 90

## Часті запитання

### Телефон

- ② Як об'єднати свій телефон у пару з інформаційно-розважальною системою?
- ① Щоб об'єднати в пару телефон, натисніть , виберіть піктограму **ТЕЛЕФОН**, потім виберіть **Під'єднати пристрій**. Виконайте вказівки на еcranі у своєму пристрої та перевірте, чи ввімкнено Bluetooth.  
Детальний опис ⇨ 78.
- ② Як відкрити список контактів телефонної книги та список останніх дзвінків?
- ① Щоб відкрити список контактів чи список дзвінків, натисніть , виберіть піктограму **ТЕЛЕФОН**, потім виберіть **КОНТАКТИ** або **НЕЩОДАВНІ**. Перевірте, чи дозволено доступ до телефонної книги та списку останніх дзвінків у телефоні. Залежно від телефону для

завантаження телефонної книги та списку останніх дзвінків може знадобитися кілька хвилин.

Детальний опис ⇨ 81.

### Елементи вираного

- ② Які об'єкти можна зберігати у виране?
- ① У 60 місцях для елементів вираного можна зберігати майже всі типи об'єктів системи, наприклад, пункти призначення, контакти з телефону, списки відтворення, радіостанції тощо.  
Детальний опис ⇨ 20.
- ② Як зберегти новий елемент вираного?
- ① Активуйте відповідну програму та натисніть і потримайте екранну кнопку елемента у вираному, щоб зберегти новий елемент у цьому місці. Збереження буде підтверджено коротким звуковим сигналом. У деяких випадках потрібно вибрати конкретний об'єкт.  
Детальний опис ⇨ 20.

⑦ Як перейменовувати, видаляти та переміщувати елементи вибраного?

① Щоб перейменувати, видалити чи перемістити елемент вибраного, натисніть , виберіть піктограму **НАЛАШТУВАН.** на головному екрані, виберіть **Радіо** у списку параметрів, а потім виберіть **Управління пріоритетами**.

Детальний опис ⇨ 20.

⑦ Де зберігаються елементи вибраного і як їх викликати?

① Елементи вибраного зберігаються у списку вибраного. Щоб викликати елемент вибраного, натисніть відповідну екранну кнопку в рядку елементів вибраного. На деяких екранах список елементів вибраного приховується для кращого відображення основного вмісту екрана. На цих екранах виберіть  знизу праворуч на екрані або перетягніть інтерактивну панель вгору пальцем.

Детальний опис ⇨ 20.

## Навігація

⑦ Після введення адреси пункту призначення відображається повідомлення про помилку. Що я зроблю неправильно?

① Під час введення повної адреси навігаційна система налаштована на певний порядок введення інформації. Залежно від країни, в якій розташований об'єкт із введеною адресою, порядок введення елементів адреси може бути різний. Якщо введено пункт призначення, розташований в інший країні, назва країни додається в кінці рядка адреси.

Детальний опис ⇨ 58.

⑦ Як скасувати активне ведення за маршрутом?

① Щоб скасувати ведення за маршрутом, виберіть **МЕНЮ** на інтерактивній панелі, а потім - **Скас маршрут**.

Детальний опис ⇨ 65.

## Відтворення звуку

⑦ Як вибрати інше джерело відтворення звуку?

① Натиснувши кнопку **RADIO** відповідну кількість разів, можна перемкнутися на будь-який наявний діапазон радіо (AM/FM/DAB). Натиснувши **MEDIA** відповідну кількість разів, можна перемкнутися на одне з наявних джерел даних (пристрій USB, пристрой для передавання звуку через Bluetooth, програвач компакт-дисків, допоміжні пристрої, підключені до гнізда AUX).

Детальний опис радіоприймача ⇨ 34, програвача компакт-дисків ⇨ 40, зовнішніх пристройів ⇨ 43.

⑦ Як шукати радіостанції та переглядати носії музики?

① Щоб шукати радіостанції чи переглядати музику на носіях, наприклад, списки відтворення або альбоми, виберіть **ОГЛЯД** на екрані керування відтворенням звуку.

Детальний опис радіоприймача  
▷ 34, програвача компакт-дисків  
▷ 41, зовнішніх пристройів ▷ 45.

### Інше

⑦ Як підвищити ефективність розпізнавання мовлення?

① Функція розпізнавання мовлення розрахована на розуміння голосових команд, вимовлених природним тоном. Промовляти команди можна після звукового сигналу. Намагайтесь говорити природно: не надто швидко й не надто голосно.

Детальний опис ▷ 71.

⑦ Як можна покращити роботу сенсорного екрана?

① Сенсорний екран реагує на силу натискання. Особливо під час жестів перетягування об'єктів не відривайте палець від поверхні екрана.

Детальний опис ▷ 15.



# Покажчик

<b>A</b>	
Автоматична гучність.....	29
Автоматичне регулювання гучності	
Автоматична гучність.....	29
Автоналаштування.....	29
Адресна книга.....	58
Активація джерела AUX.....	45
Активація радіо.....	34
Активація USB.....	45, 46
Активування навігаційної системи.....	50
Аудіофайли.....	43
<b>B</b>	
Баланс.....	28
<b>V</b>	
Введення пункту призначення ..	58
Вибір діапазону.....	34
Визначні місця.....	58
Виклик елементів вираного.....	20
Використання.....	50
Інформаційно-розважальна система.....	13
Музика Bluetooth.....	45
Навігаційна система.....	50
Сенсорний екран.....	15
Телефон.....	81
AUX.....	45
<b>CD-диск.....</b>	41
USB.....	45, 46
<b>Використання застосунків смартфону.....</b>	47
Вимкнення звуку.....	13
Високі частоти.....	28
Відеофайли.....	43
Відновлення заводських параметрів.....	29
Відображення годинника.....	29
Відображення елементів вираного.....	20
Відтворення аудіо.....	45
Відтворення відеофільмів.....	46
Вказівки .....	65
<b>Г</b>	
Головний екран.....	17
Гучність.....	29
Автоматична гучність.....	29
Максимальна гучність на старті.....	29
Налаштування гучності.....	13
Функція вимкнення звуку.....	13
<b>Д</b>	
Дата.....	29
Довідкова програма про дорожній рух.....	36

<b>E</b>	CD-диск..... 40	Контрольна панель інформаційно-розважальної системи..... 9
Еквалайзер..... 28	USB..... 43	Користування..... 13, 34, 41, 73
Екранна кнопка огляду OVERVIEW..... 50	Загублено PIN-код..... 29	
Екранна кнопка скидання RESET..... 50	Збереження елементів вибраного..... 20	
Екстрений виклик..... 81	Зв'язування з частотами DAB..... 37	
Елементи вибраного..... 20		
Видалення..... 20	<b>I</b>	
Виклик..... 20	Індивідуальні об'єкти інфраструктури..... 50	
Відображення..... 20	Інтерактивна панель..... 17	
Збереження..... 20		
Комбінований дисплей..... 20	<b>K</b>	
Перейменування..... 20	Калібрування сенсорного екрана..... 29	
Елементи керування	Керування за допомогою сенсорного екрана..... 15	
Інформаційно-розважальна система..... 9	Керування меню..... 17	
Кермове колесо..... 9	Клавіатура	
<b>3</b>	Клавіатура з літерами..... 18	
З'єднання Bluetooth..... 78	Клавіатура з символами..... 18	
Загальна інформація... 40, 43, 49, 71, 77	Клавіатура з цифрами..... 18	
Інформаційно-розважальна система..... 6	Клавіатури..... 18	
Музика Bluetooth..... 43	Кнопка переходу на головний екран..... 17	
Навігація..... 49	Контакти..... 24, 58	
Радіо..... 34	Виклик..... 24	
Телефонний портал..... 77	Внесення змін..... 24	
AUX..... 43	Збереження..... 24	

Подорож з проміжними зупинками.....	58	Панель програм.....	17	Список категорій.....	34
Поточне розташування.....	50	Панель розпізнавання символів.....	18	Список станцій.....	34
Проблеми на дорозі.....	65			Список частот.....	34
Радіостанції з функцією TMC.....	49, 65	<b>П</b>		TP.....	36
Список поворотів.....	65	Панель програм.....	17	Цифрове радіомовлення (DAB).....	37
Список точок маршруту.....	65	Панель розпізнавання символів.....	18	Intellitext.....	37
Супроводження маршруту.....	65	Повідомлення.....	17	L-діапазон.....	37
Налаштування системи.....	29	Подорож з проміжними зупинками.....	58	RDS (система сповіщення про дорожні умови).....	36
Відновлення заводських параметрів.....	29	Пошук станцій.....	34	Радіостанції з функцією TMC.....	49
Дисплей.....	29	Проблеми на дорозі.....	65	Регіоналізація.....	36
Мова.....	29	Програвач CD-дисків.....	40	Регіонування.....	36
Режим обслуговування.....	29	Проектування телефону.....	47	Регулятор рівня сигналу.....	28
Час і дата.....	29	Протигучний пристрій .....	7	Режим дисплея.....	29
Налаштування тону.....	28	<b>Р</b>		Режим обслуговування	
Неправильний напрямок прокручування.....	29	Радіо		Блокування.....	29
Низькі частоти.....	28	Діапазон.....	34	Розблокування.....	29
<b>О</b>		Довідкова програма про дорожній рух.....	36	Робота.....	81
Огляд елементів керування.....	9	Елементи вибраного.....	20	Елементи вибраного.....	20
Основні функції.....	15	Меню DAB.....	37	Інформаційно-розважальна система.....	13
Головний екран.....	17	Меню FM-діапазону.....	36	Клавіатури.....	18
Елементи вибраного.....	20	Оголошення DAB.....	37	Контакти.....	24
Інтерактивна панель.....	17	Пошук радіостанцій.....	34	Музика Bluetooth.....	45
Клавіатура.....	18	Регіоналізація.....	36	Навігаційна система.....	50
Клавіатура з цифрами.....	18	Регіонування.....	36	Радіо.....	34
Контакти.....	24	Система передавання даних через канал радіомовлення.....	36	Сенсорний екран.....	15

CD-диск.....	41	Текстові повідомлення.....	85	<b>Ч</b>	
USB.....	45, 46	Телефонна книга.....	24, 81	Час.....	29
Розпізнавання голосу.....	71	Bluetooth.....	77	Часті запитання.....	90
Розпізнавання мовлення.....	71	Телефонна книга.....	24, 81		
<b>C</b>		Телефонний виклик		<b>A</b>	
Сенсорний екран.....	15	Відхилення.....	81	AUX.....	43
Середні частоти.....	28	Ініціація.....	81		
Сигнал дзвінка.....	81	Прийом.....	81	<b>E</b>	
Система радіоінформації (RDS) .....	36	TP.....	36	EQ.....	28
Смартфон		<b>У</b>			
Проектування телефону.....	47	Увімкнення відтворення		<b>I</b>	
Список категорій.....	34	музики через Bluetooth.....	45	Intellitext.....	37
Список поворотів.....	65	Увімкнення інформаційно-		<b>L</b>	
Список станцій.....	34	розважальної системи.....	13	L-діапазон.....	37
Список точок маршруту.....	65	Увімкнення порталу телефону.....	81		
Список частот.....	34	Увімкнення програвача		<b>T</b>	
Сполучення.....	78	компакт-дисків.....	41	TA.....	36
Стиль маршруту.....	65	Увімкнення функції			
Супроводження маршруту.....	65	проектування телефону.....	47	<b>U</b>	
<b>Т</b>		<b>Ф</b>		USB.....	43
Текстові повідомлення.....	85	Фільми.....	46		
Телефон		Формати файлів			
Виклики служб порятунку.....	81	Аудіофайли.....	43		
Елементи вибраного.....	20	Відеофайли.....	43		
З'єднання Bluetooth.....	78	<b>Ц</b>			
Контакти.....	24	Цифрове радіомовлення.....	37		
Останні виклики.....	81	Цифрове радіомовлення (DAB). .....	37		
Режим "вільні руки".....	81				
Сигнал дзвінка.....	81				



---

## R300 Color / R400 Color

Вступ .....	100
Базова операція .....	108
Радіо .....	113
Програвач компакт-дисків .....	120
Зовнішні пристрой .....	123
Телефон .....	127
Покажчик .....	138

## Вступ

Загальна інформація .....	100
Протиугінний пристрій .....	101
Огляд елементів керування ....	102
Користування .....	106

### Загальна інформація

Інформаційно-розважальна система пропонує найновіші інформаційні засоби й елементи розваг в автомобілі.

За допомогою функцій радіоприймача FM, AM та DAB можна зареєструвати багато радіостанцій на різних сторінках елементів вибраного.

До інформаційно-розважальної системи за допомогою кабелю або через мережу Bluetooth® можна підключити зовнішні пристрої зберігання даних і використовувати їх як додаткові джерела звуку.

Цифровий процесор обробки звуку має кілька наперед заданих режимів евалайзера для оптимізації відтворюваного звуку.

Окрім цього, інформаційно-розважальну систему обладнано телефонним порталом, завдяки якому користуватися мобільним телефоном у автомобілі зручно та безпечно.

Інформаційно-розважальною системою можна керувати або за допомогою панелі керування, або елементами керування на кермі.

### Примітка

У цій інструкції описуються всі параметри та функції, які є в різних інформаційно-розважальних системах. Деякі описи, включно з описами функцій дисплея та меню, можуть не стосуватися вашого автомобіля через відмінності між моделями, особливостями вашої країни, а також необхідність спеціального обладнання або пристрій.

## Важлива інформація щодо безпеки дорожнього руху та використання системи

### ⚠ Попередження

Дотримуйтесь правил безпеки руху при використанні інформаційно-розважальної системи.

При виникненні сумнівів зупиніть автомобіль перед початком роботи з інформаційно-розважальної системи.

### ⚠ Попередження

Для деяких зон вулиці з одностороннім рухом, а також інші дороги та проїзди (наприклад, пішохідні зони), рух у яких заборонено, на карті не позначене. У таких зонах в інформаційно-розважальній системі може відображатися попередження, якого слід дотримуватися. Тут слід

звернути особливу увагу на вулиці з одностороннім рухом, дороги та проїзди, рух у яких заборонено.

### Прийом радіосигналу

Прийом радіосигналу може перериватися статикою, шумом, перешкодами або втратою прийому через:

- зміни відстані від передавача
- багатодіапазонний прийом через відбиття
- затухання радіосигналу

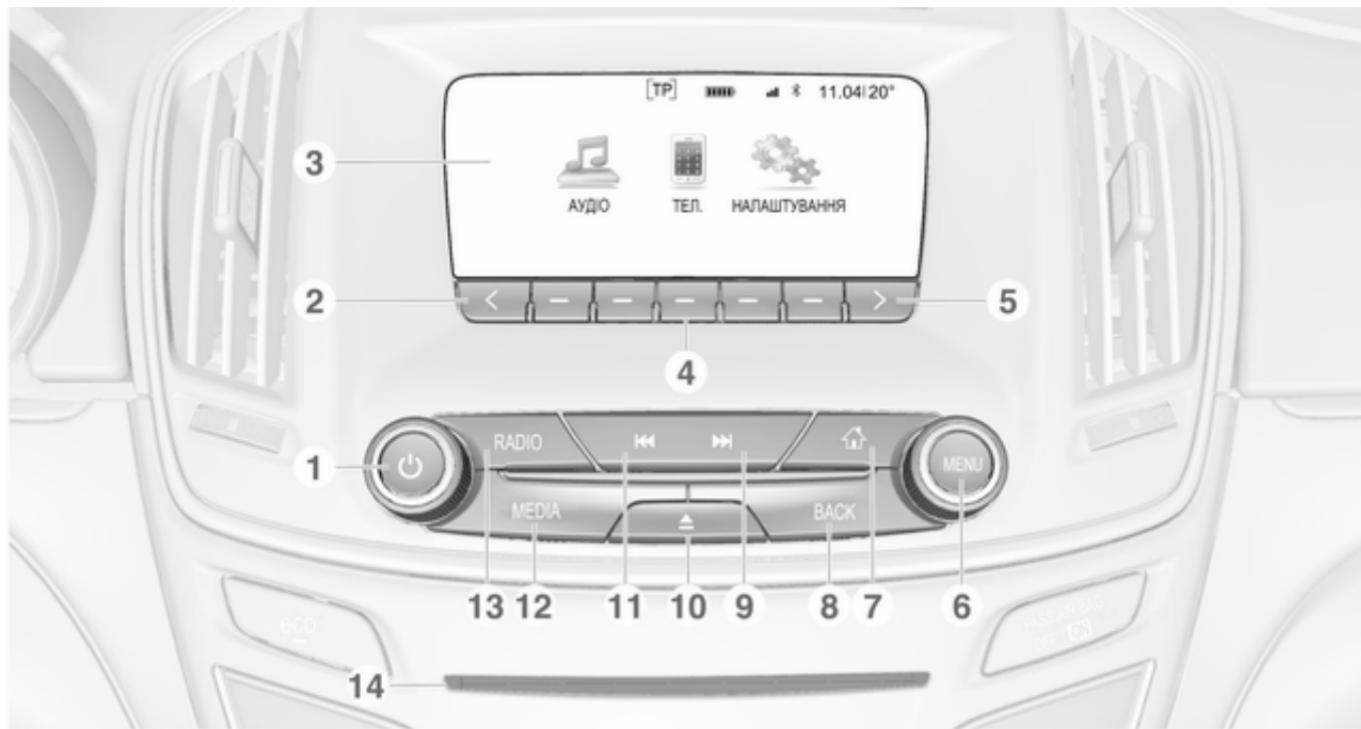
### Протиугінний пристрій

Інформаційно-розважальна система має електронну систему безпеки для захисту від викрадення.

Завдяки цій інновації інформаційно-розважальна система може функціонувати виключно у вашому автомобілі та не становить цінності для злодія.

## Огляд елементів керування

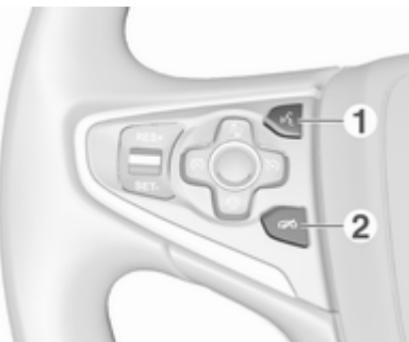
### Панель керування



<b>1</b>	∅ .....	106	<b>4</b>	Програмні клавіші		<b>8</b>	<b>BACK</b>		
	Якщо вимкнено, коротким натисненням вимикається живлення			Елементи вибраного. Натиснення: вибір; утримування: збереження радіостанцій як елементів вибраного .....	114		Меню: перехід на один рівень назад .....	108	
<b>2</b>	Якщо ввімкнено, коротким натисненням вимикається звук системи, а утримуванням вимикається живлення		<b>5</b>	Інтерактивна панель. Натиснення: вибір відповідної екранної кнопки .....	108	<b>9</b>	<b>▶▶</b>	Введення: видалення останнього символу чи всього запису .....	108
	Поверніть: налаштування гучності			>				Радіоприймач. Коротке натиснення: перемикання на наступну радіостанцію; утримування: пошук вперед .....	113
<b>3</b>	Дисплей		<b>6</b>	<b>MENU</b>				Зовнішні пристрой.	
				Центральний елемент керування для вибору та переміщення в меню .....	108			Коротке натиснення: перехід до наступної композиції; утримування: перемотування вперед .....	125
			<b>7</b>	⌂		<b>10</b>	△ (якщо систему обладнано програвачем компакт-дисків)		
				Натиснення: відображення головного екрана .....	108		Натиснення: вийняти диск		

<b>TONE</b> (якщо систему не обладнано програвачем компакт-дисків)	<b>14</b> Дисковод для компакт-дисків (якщо систему обладнано програвачем компакт-дисків)
Натиснення: відображення меню параметрів звучання ..... 120	
<b>11</b>	
Радіоприймач. Коротке натиснення: перемикання на попередню радіостанцію; утримування: пошук назад ..... 113	
Зовнішні пристрої. Коротке натиснення: перехід до попередньої композиції; утримування: перемотування назад ..... 125	
<b>12</b> <b>MEDIA</b>	
Активація або вибір іншого джерела даних ..... 125	
<b>13</b> <b>RADIO</b>	
Активація радіо чи зміна діапазону ..... 113	

## Засоби керування на кермі



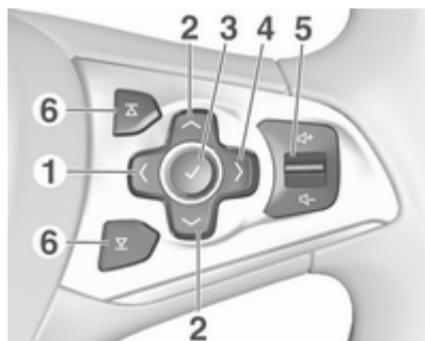
**1**

Натиснення: здійснення телефонного дзвінка ..... 132

**2**

Натисніть: завершення/відхилення дзвінку ..... 132  
або ввімкнення/вимкнення режиму без звуку ..... 132

Детальний опис усіх інших кнопок керування міститься в інструкції з експлуатації автомобіля.



**1** <

Натиснення:  
відображення меню  
вибору програм,  
повернення до  
наступного вищого рівня  
меню в центрі інформації  
для водія (див. рисунок нижче)

**2** ✓ / ^

Коротке натиснення:  
вибір пункту меню в  
інформаційному центрі водія

Довге натиснення: дає  
змогу швидко прокрутити  
довгий список контактів в  
інформаційному центрі водія

**3** ✓

Натиснення:  
підтвердження вибору в  
інформаційному центрі водія

**4** >

Натиснення: дає змогу  
відобразити головне  
меню певної програми в  
інформаційному центрі водія

**5** ⇠ / ⇢ ..... 106

Натиснення вгору:  
збільшення гучності

Натиснення вгору:  
зменшення гучності

**6** ✖ / ✗

Радіо: натисніть, щоб  
вибрati наступний /  
попередній елемент  
вибраного в  
інформаційному центрі  
водія ..... 114

Мультимедійний вміст:  
натисніть, щоб вибрati  
наступну / попередню  
композицію в  
інформаційному центрі  
водія ..... 121

Інформаційний центр водія:



Додатково можна вводити дані за допомогою:

- панель керування інформаційно-розважальної системи ⌘ 102
- органи керування аудіосистемою на кермі ⌘ 102

### Увімкнення та вимкнення інформаційно-розважальної системи

Натисніть і відпустіть кнопку ⌘. Після ввімкнення вмикається джерело інформаційно-розважальної системи, яке було вибране останнім.

Щоб вимкнути систему, ще раз натисніть на регулятор ⌘ і потримайте його.

### Автоматичне вимкнення

Якщо інформаційно-розважальну систему було ввімкнено кнопкою ⌘, коли запалювання було вимкнуто, система автоматично вимкнеться через 10 хвилин.

## Користування

### Елементи керування

Керування інформаційно-розважальною системою можна здійснювати за допомогою функціональних кнопок, регулятора **MENU** і меню, що відображаються на дисплей.

### Налаштування гучності

Повертайте регулятор ⌘. На дисплеї відображається поточне налаштоване значення.

Після ввімкнення інформаційно-розважальної системи встановлюється останнє вибране значення гучності, але за тієї умови, що воно є нижчим за максимальний рівень гучності системи під час запуску ⌘ 110.

### Функція компенсації гучності на великій швидкості

Коли ввімкнено функцію автоматичного регулювання гучності ⌘ 110, вона автоматично налаштовується, щоб компенсувати шум від дорожнього покриття та вітру під час руху автомобіля.

### Функція вимкнення звуку

Щоб вимкнути звук із джерел відтворення звуку, натисніть ⌘.

Щоб скасувати вимкнення звуку, поверніть регулятор ⌘.

## Режими роботи

### Радіо

Натисніть **RADIO**, щоб відкрити головне меню радіоприймача або перемкнутися з одного діапазону на інший.

Детальний опис функцій радіо ⇨ 113.

### Програвач CD-дисків

Щоб активувати програвач компакт-дисків, натисніть відповідну кількість разів **MEDIA**.

Детальний опис функцій програвача компакт-дисків ⇨ 120.

### Зовнішні пристрой

Щоб увімкнути режим відтворення для підключеного зовнішнього пристрою, натисніть **MEDIA** кілька разів підряд.

Детальний опис підключення зовнішніх пристрой та керування ними ⇨ 123.

### Телефон

Натисніть , щоб відкрити головний екран.

Виберіть **ТЕЛ.** на екрані, щоб встановити з'єднання Bluetooth між інформаційно-розважальною системою та мобільним телефоном.

Якщо з'єднання може бути встановлене, на екрані відображається головне меню телефону.

Детальний опис керування мобільним телефоном за допомогою інформаційно-розважальної системи ⇨ 132.

Якщо з'єднання не може бути встановлене, на екрані відображається відповідне повідомлення. Детальний опис процедури підготовки та встановлення з'єднання Bluetooth між інформаційно-розважальною системою та мобільним телефоном ⇨ 128.

# Базова операція

Основні функції .....	108
Налаштування тону .....	109
Гучність .....	110
Налаштування системи .....	110

## Основні функції

### Панель приладів

#### Регулятор МЕНЮ

Регулятор MENU є одним із центральних органів керування меню.

#### Повертання:

- щоб обрати кнопку на екрані чи пункт меню



- щоб прокрутити список пунктів меню
- щоб змінити значення параметра

#### Примітка

Вибраний пункт буде підсвічуватися.

#### Натиснення:

- щоб увімкнути обрану кнопку на екрані чи пункт меню
- щоб підтверджувати змінені значення параметрів
- щоб перейти до іншого параметра
- щоб відобразити підменю певної програми

#### Примітка

У наступних розділах послідовність дій для переходу до екранної кнопки та її натискання або переходу до пункту меню та його вибору описана таким чином: "...оберіть <назва кнопки>/<назва пункту>".

#### Кнопка переходу на головний екран

Щоб відкрити головний екран, натисніть ☰ на панелі приладів.

## Кнопка BACK

Під час переміщення в різних меню натискайте **BACK**, щоб повернутися до наступного вищого рівня меню.

## Програмні клавіші

Щоб активувати елемент вибраного чи запустити функцію екранної кнопки, відображену безпосередньо над відповідною програмною клавішею, натисніть відповідну програмну клавішу.

### Примітка

У наступних розділах послідовність дій для переходу до екранної кнопки та її натискання або переходу до пункту меню та його вибору описана таким чином: "...оберіть <назва кнопки>/<назва пункту>".

## Налаштування тону

У меню параметрів звучання можна налаштувати характеристики відтворення звуку. Якщо їх налаштувати в одному меню, вони будуть задані глобально для всіх

джерел. В це меню можна перейти з будь-якого головного меню аудіопристрою.

Натисніть **MENU**, прокрутіть список і виберіть **Налаштування тонів**.



### Налаштування басів, середніх і верхніх частот

Прокрутіть список і натисніть **MENU**, щоб активувати **Бас**, **Сер.** або **Вис..**

Щоб відрегулювати потрібне значення параметра, повертайте регулятор **MENU**.

Натисніть **MENU**, щоб підтвердити налаштований параметр.

## Установлення розподілення гучності між передніми та задніми динаміками

Прокрутіть список і натисніть **MENU**, щоб активувати **Затих..**

Щоб відрегулювати потрібне значення параметра, повертайте регулятор **MENU**.

Натисніть **MENU**, щоб підтвердити налаштований параметр.

## Налаштування розподілення гучності між правими та лівими динаміками

Прокрутіть список і натисніть **MENU**, щоб активувати **Баланс..**

Щоб відрегулювати потрібне значення параметра, повертайте регулятор **MENU**.

Натисніть **MENU**, щоб підтвердити налаштований параметр.

## Обрання стилю тембру

Прокрутіть список і натисніть **MENU**, щоб активувати **Еквал.** (еквалайзер).

Наявні параметри містять наперед задані значення низьких, середніх та високих частот, оптимізовані для різних стилів музики.

Поверніть регулятор **MENU**, щоб вибрати певний параметр у списку.

Натисніть **MENU**, щоб підтвердити вибір параметра.

#### Примітка

Якщо для параметра **Еквал.** встановити значення **Довільно**, параметри **Бас**, **Сер.** та **Вис.** можна налаштувати вручну.

### Гучність

#### Максимальна гучність на старті

Натисніть  і виберіть **НАЛАШТУВАННЯ**.

Прокрутівши список, виберіть **Радіо**, а потім **Макс.гучн.при.ввімк.**.

Щоб відрегулювати гучність, повертайте регулятор **MENU**.

### Автоматичне регулювання гучності

Рівень гучності може регулюватися автоматично залежно від швидкості автомобіля.

Натисніть  і виберіть **НАЛАШТУВАННЯ**. Прокрутівши список, виберіть пункт **Радіо**, а потім **Аvt.контр.гучн..**

Щоб перейти до цього параметра в головному меню керування звуком, натисніть **MENU**, а потім виберіть у списку **Аvt.контр.гучн..**

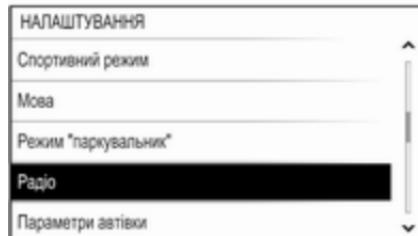
Щоб відрегулювати ступінь налаштування гучності, встановіть для параметра **Аvt.контр.гучн.** одне з доступних значень.

**Off:** зі збільшенням швидкості руху автомобіля гучність не підвищується.

**Вис:** зі збільшенням швидкості руху автомобіля гучність підвищується максимально.

### Налаштування системи

Програма **НАЛАШТУВАННЯ** дає змогу налаштовувати різні параметри та конфігурацію інформаційно-розважальної системи.



### Час

Натисніть  і виберіть **НАЛАШТУВАННЯ**.

Виберіть **Час**.

#### Налаштування часу

Виберіть **Встановити час**, щоб відкрити відповідне підменю.

Виберіть **АВТ.** знизу на екрані.  
Увімкніть **Увімкн. - RDS** або **Вимкн. - Ручний**.

Якщо вибрано **Вимкн. - Ручний**, потрібно виставити значення годин та хвилин.

Щоб вибрати формат часу, виберіть **12-24 Г** відповідну кількість разів знизу на екрані.

Якщо вибрати 12-годинний формат, відобразиться третій стовпчик, у якому вибирається значення AM або PM. Виберіть потрібний пункт.

### **Відображення годинника**

Виберіть **Відображення годиннику**, щоб відкрити відповідне підменю.

Щоб вимкнути відображення цифрового годинника у меню, виберіть **Off**.

### **Мова**

Натисніть  і виберіть **НАЛАШТУВАННЯ**.

Виберіть **Мова**.

Прокрутіть список і виберіть у ньому потрібну мову.

### **Режим обслуговування**

Коли активовано режим обслуговування, всі дисплеї автомобіля блокуються, щоб запобігти внесенню будь-яких змін до системи.

#### **Примітка**

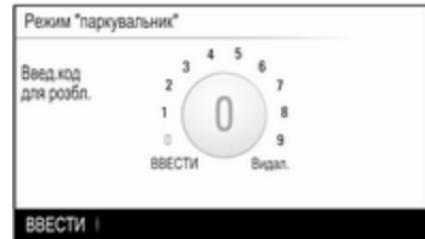
Повідомлення, які стосуються систем автомобіля, будуть відображатися.

### **Блокування системи**

Натисніть  і виберіть **НАЛАШТУВАННЯ**.

Прокручуєте список і виберіть **Режим "паркувальник"**.

Відображується кнопкова панель.



Введіть чотиризначний код і виберіть **ВВЕСТИ**. Клавіатура з цифрами відобразиться повторно.

Щоб підтвердити перше введене значення, ще раз введіть чотиризначний код і виберіть **ЗАБЛ.**. Система заблокується.

### **Розблокування системи**

Увімкніть інформаційно-розважальну систему.  
Відображується кнопкова панель.



Введіть відповідний чотиризначний код і виберіть **РОЗБЛ.**. Система розблокується.

#### Загублено PIN-код

Щоб скинути PIN-код до стандартного значення, зверніться до спеціалістів станції технічного обслуговування.

#### Дисплей

Натисніть і виберіть **НАЛАШТУВАННЯ**.

Прокручуйте список і виберіть **Дисплей**.

Виберіть **Вимкнути дисплей**, щоб вимкнути дисплей.

Щоб знову ввімкнути дисплей, натисніть одну з кнопок на панелі приладів.

#### Відновлення заводських параметрів

Натисніть і виберіть **НАЛАШТУВАННЯ**.

Прокручуйте список і виберіть **Віднов.зав.налаш..**

#### Відновлення параметрів автомобіля

Щоб відновити всі параметри індивідуального налаштування автомобіля, виберіть **Віднов.пар.авто**. Відобразиться попереджуvalне повідомлення.

Виберіть **Відновити**. Параметри буде скинуто.

#### Очищення всіх особистих даних

Щоб видалити, наприклад, об'єднані в пару пристрої Bluetooth, збережені телефонні книги чи елементи вибраного, виберіть **Стерти усі особисті дані**.

Відобразиться попереджуvalне повідомлення.

Виберіть **Видал..** Дані буде видалено.

#### Відновлення параметрів радіоприймача

Щоб скинути параметри інформаційно-розважальної системи, наприклад, параметри звучання, виберіть **Відновити параметри радіо**.

Відобразиться попереджуvalне повідомлення.

Виберіть **Відновити**. Параметри буде скинуто.

#### Інформація про програмне забезпечення

Натисніть і виберіть пункт **НАЛАШТУВАННЯ**.

Прокручуйте список і виберіть **Інформація про ПЗ**.

Це меню містить точну інформацію про програмне забезпечення.

# Радіо

Користування .....	113
Пошук станцій .....	113
Списки улюблених .....	114
Система радіоінформації (RDS) .....	116
Цифрове радіомовлення .....	117

## Користування

Функція радіо є частиною програми АУДІО.



### Активація функції радіо

Натисніть **RADIO**.

### Вибір діапазону

Щоб перемкнутися на інший діапазон, натисніть **RADIO** відповідну кількість разів на панелі приладів.

## Пошук станцій

### Автоматичний пошук станції

Щоб налаштуватися на попередню або наступну радіостанцію, натисніть **◀▶**.

### Пошук станції вручну

Натисніть і потримайте **◀▶** або **▶▶**. Відпустіть кнопку, коли радіоприймач майже налаштується на потрібну частоту.

### Ручне регулювання

#### Діапазони FM та DAB

Натисніть **MENU**, щоб відкрити меню хвильового діапазону, потім виберіть **Пошук вручну**.

Залежно від вибраного діапазону, відобразиться список усіх частот діапазонів FM або DAB.

Виберіть потрібну частоту.

#### Діапазон AM

Налаштуйтеся на оптимальну частоту прийому, повертаючи **MENU**.

## Списки станцій

### Діапазони FM або DAB

Щоб показати список усіх радіостанцій, які зараз приймаються, поверніть регулятор **MENU**.

Прокрутіть список і виберіть у ньому потрібну радіостанцію.

### Діапазон AM

Натисніть **MENU**, щоб відкрити меню хвильового діапазону, потім виберіть **Категорія станцій**.

Щоб показати список усіх радіостанцій, які зараз приймаються, виберіть **Усі станц. з хорош. сигн.**.

Прокрутіть список і виберіть у ньому потрібну радіостанцію.

### Списки категорій

Багато станцій RDS  $\diamond$  116 та DAB  $\diamond$  117 передають код PTY, який визначає тип трансльованої програми (наприклад, новини). Деякі станції змінюють код PTY залежно від трансльованого на поточний момент вмісту.

Інформаційно-розважальна система зберігає ці станції в списках із відповідною категорією, попередньо відсортувавши їх за типом програмами.

### Примітка

Пункт списку **Категорії** доступний лише для діапазонів FM та DAB.

Натисніть **MENU**, щоб відобразити меню відповідного діапазону, потім виберіть **Категорії**.

Відобразиться список наявних категорій типів програм.

Виберіть необхідну категорію. Відобразиться список станцій, які транслюють програму вибраного типу.

Виберіть потрібну станцію.

### Оновлення списків станцій

#### Діапазони FM та DAB

Натисніть **MENU**, щоб відкрити меню хвильового діапазону, потім виберіть **Оновити список станцій**.

Оновиться відповідний список радіостанцій.

### Примітка

Якщо список радіостанцій певного діапазону оновиться, буде також оновлено відповідний список категорій.

### Діапазон AM

Натисніть **MENU**, щоб відкрити меню хвильового діапазону, потім виберіть **Категорія станцій**.

Виберіть **Оновити список станцій**. Оновиться список радіостанцій

## Списки улюбленого

У списках улюблених можна вручну зберегти станції всіх діапазонів.



У системі передбачено 25 місць для окремих елементів вибраного, які відображаються по п'ять елементів на кожній сторінці вибраного.

У головних меню радіодіапазонів сторінка вибраного стандартно відображається знизу на екрані.

Щоб відобразити список елементів вибраного в усіх інших меню, натисніть одну з програмних клавіш.

Якщо місце для елемента вибраного зайняте, на відповідній йому екранній кнопці відображається текст назви цього елемента. Якщо місце для елемента вибраного вільне, відображається номер його позиції (від 1 до 25).

### Збереження станції

Налаштуйте станцію, яку потрібно зберегти.

Натисніть і потримайте екранну кнопку відповідного елемента вибраного, поки не пролунає

звуковий сигнал та відобразиться назва радіостанції на відповідній екранній кнопці.

Радіостанцію буде збережено у вибране.

### Відновлення станції

За потреби натискайте < або >, щоб перейти до відповідної сторінки елементів вибраного.

Виберіть екранну кнопку потрібного елемента у вибраному.

Радіоприймач налаштується на відповідну радіостанцію.

### Примітка

Активний елемент вибраного підсвічується.

### Користування органами керування праворуч на кермі

Щоб вибрати потрібну радіостанцію, натисніть **Δ** або **Λ** відповідну кількість разів.

Аналогічні дії можна виконати за допомогою п'ятипозиційного перемикача: Натисніть <, щоб відобразити комбіноване меню для

вибору програм. Виберіть **АУДІО**, а потім **вибр..** Оберіть потрібний елемент у вибраному.

### Редагування елементів у вибраному

Натисніть і виберіть **НАЛАШТУВАННЯ**. Виберіть **Радіо**, потім **Управління уподоб.**

Усі елементи вибраного відобразяться на екрані.

Управління уподоб				
1	SWR3	3	hr2	WDR2
SWR2	hr4	SWR1 RP	576	radio r
FFH	SWR4 RP	13	influ-	RPR1.MZ
big FM	17	18	19	20
21	22	23	24	25
Видал.	ХД			

**Видалення елементів вибраного**  
Виберіть елемент, який потрібно видалити.

Виберіть **Видал..**. Елемент вибраного та всі пов'язані з ним дані буде видалено.

#### **Переміщення елементів вибраного**

Натисніть на елемент у вибраному, який потрібно перемістити, а потім виберіть **ХІД**.

Виберіть місце для елемента вибраного, в яке можна перемістити відповідний елемент, а потім виберіть **ВІДП..**.

Елемент вибраного буде переміщено в нове місце.

#### **Вказування кількості відображуваних елементів вибраного**

Натисніть і виберіть **НАЛАШТУВАННЯ**. Виберіть **Радіо**, потім **Кільк.уподобань**.

Виберіть потрібний пункт.

#### **Примітка**

Коли збережених елементів вибраного більше, ніж активованих у меню параметрів, додаткові збережені елементи будуть не видалятися, а лише

приховуватися. Їх можна знову активувати, збільшивши кількість відображуваних елементів вибраного.

## **Система радіоінформації (RDS)**

RDS – послуга, що пропонується FM-станціями і значною мірою полегшує пошук потрібної радіостанції та її безперебійний прийом.

#### **Переваги RDS**

- На дисплеї замість частоти налаштованої станції відображається назва програми.
- Під час пошуку станцій інформаційно-розважальна система налаштовується лише на станції RDS.
- Інформаційно-розважальна система завжди налаштовується на найкращу частоту мовлення заданої

станції за допомогою функції AF (Alternative Frequency – альтернативна частота).

- Залежно від радіостанції, на яку налаштовано приймач, інформаційно-розважальна система відображає радіотекст, що може містити, наприклад, інформацію про поточну передачу.

#### **Меню FM-діапазону**

Щоб налаштувати параметри RDS, активуйте функцію радіоприймача, а потім виберіть FM-діапазон. Щоб відобразити меню FM-діапазону, натисніть **MENU**.



**RDS (система сповіщення про дорожні умови)**

Установіть RDS на On або Off.

### Довідкова програма про дорожній рух (TP)

Станції радіослужби сповіщень про дорожній рух є станціями RDS, які транслюють новини щодо ситуації на дорогах. Якщо радіослужбу сповіщень про дорожній рух увімкнено, активна в даний поточний момент функція переривається для прослуховування повідомлення.

Якщо служба сповіщень про дорожній рух увімкнена, в першому рядку всіх головних меню відображається [TP]. Якщо поточна радіостанція чи відтворюване джерело даних не є станціями радіослужби сповіщень про дорожній рух, відобразиться символ [ ], після чого система автоматично почне пошук найближчої станції з радіослужбою сповіщень про дорожній рух. Коли радіослужбу сповіщень про дорожній рух буде знайдено, на екрані почне підсвічуватися символ

[TP]. Якщо не буде знайдено жодної радіослужби сповіщень про дорожній рух, на екрані й далі буде відображатися символ [ ].

Якщо сповіщення про дорожній рух транслюються відповідною радіостанцією, відобразиться повідомлення.

Щоб перервати оголошення та повернутися до попередньої активної функції, закрійте сповіщення.

### Регіонування

Іноді станції RDS транслюють в окремих регіонах різні програми на різних частотах.

Установіть для Регіон значення On або Off.

Якщо функція ділення на області увімкнена, при необхідності можуть бути обрані альтернативні частоти з тими ж регіональними програмами.

Якщо функцію регіоналізації вимкнено, вибір альтернативних частот станцій залежить від регіональних програм.

## Цифрове радіомовлення

Передачі радіостанцій DAB транслюються за допомогою цифрового сигналу.

### Переваги цифрового радіомовлення (DAB)

- Станції з підтримкою DAB містять у назві не частоту трансляції, а назву програми.
- У цифровому радіомовленні (DAB) в одному ансамблі може транслюватися кілька радіопрограм (служб).
- Окрім служб трансляції високоякісного цифрового аудіо, DAB також може передавати пов'язані з програмою дані й інші відомості від служб, серед яких: інформація про подорож і дорожній рух.
- Звук відтворюватиметься, доки певний радіоприймач DAB прийматиме сигнал, що надсилається радіомовною станцією (навіть якщо сигнал дуже слабкий).

- У разі поганого прийому система автоматично зменшує гучність, щоб запобігти відтворенню неприємних шумів.

Якщо приймач не може зафіксувати надто слабкий сигнал DAB, прийом переривається повністю. Цього можна уникнути, активувавши **Зв'язок DAB - DAB та/або DAB to FM Linking** (Зв'язування частот DAB-FM) у пункті меню DAB (див. нижче).

- У режимі DAB не виникає інтерференції радіовиль, причиною якої є станції, які виконують трансляцію на суміжних частотах (явище типове для AM- та FM-діапазонів).
- Якщо сигнал DAB відбивається природними перешкодами чи будівлями, якість його прийому

покращується, тоді як прийом сигналу AM або FM за таких умов значно погіршується.

- Якщо ввімкнути приймання діапазону DAB, FM-тюнер інформаційно-розважальної системи залишатиметься активним у фоновому режимі й постійно шукатиме FM-радіостанції з найсильнішим сигналом. Якщо активовано функцію TR  $\Phi$  116, лунатимуть повідомлення про дорожній рух FM-радіостанції з найкращим прийомом. Вимкніть функцію TR якщо потрібно щоб приймання діапазону DAB не переривалося повідомленнями про дорожній рух які транслюються в FM-діапазоні.

## Меню DAB

Щоб налаштувати параметри DAB, активуйте функцію радіоприймача, а потім виберіть діапазон DAB. Щоб відобразити меню DAB-діапазону, натисніть **MENU**.



## Оголошення DAB

Окрім музичних програм, багато радіостанцій DAB також транслюють сповіщення, що відносяться до різних категорій. Якщо буде активована одна чи всі категорії, трансляція сервісу DAB буде перервана під час прийому сповіщень з цих категорій.

Щоб показати список категорій DAB, виберіть **Оголошення DAB --**. Виберіть потрібні категорії. Вибрані категорії позначаються за допомогою **✓**.

**Примітка**

Сповіщення DAB можуть прийматися лише в тому разі, якщо налаштовано DAB-діапазон.

**Зв'язування частот DAB-DAB**

Якщо цю функцію ввімкнено, пристрій перемикається на таку саму службу (програму) в іншому ансамблі DAB (за наявності), коли приймач не може прийняти слабкий сигнал DAB.

Установіть для **Зв'язок DAB - DAB** значення **On** або **Off**.

**Зв'язування частот DAB-FM**

Якщо ця функція активована, пристрій перемикається на відповідну FM-станцію активного сервісу DAB (якщо доступно), у випадку, коли приймач не може прийняти слабкий сигнал DAB.

Установіть для функції **DAB to FM Linking** (Зв'язування частот DAB-FM) значення **On** або **Off**.

**L-діапазон**

Коли активовано функцію **L Band** (L-діапазон), інформаційно-розважальна система приймає додатковий діапазон частот (1452 - 1492 МГц).

Установіть для функції **L-діапазон** значення **On** або **Off**.

**Intellitext**

Функція **Intellitext** дозволяє приймати таку додаткову інформацію, як оголошення, фінансові та спортивні огляди, новини тощо.

Виберіть одну з категорій та позначте певний пункт у списку, щоб відобразити детальну інформацію.

# Програвач компакт-дисків

Загальна інформація .....	120
Користування .....	121

## Загальна інформація

Програвач компакт-дисків інформаційно-розважальної системи може відтворювати звукові компакт-диски та компакт-диски у форматі MP3/WMA.

### Обережно

У жодному разі не вставляйте в аудіопрограма DVD-, односторонні CD-диски, діаметр яких складає 8 см, або фігурні CD-диски.

Не прикріплюйте на компакт-диски наклейки. Такі диски можуть застягти в дисководі та пошкодити програвач. У такому разі пристрій доведеться замінити.

## Важлива інформація щодо звукових компакт-дисків і компакт-диски формату MP3/WMA

- Можна використовувати наступні формати компакт-дисків:

Диски CD-R та CD-RW

- Можна використовувати наступні файлові формати: ISO9660 рівень 1, рівень 2, Romeo, Joliet

Файли MP3 та WMA, записані у будь-якому іншому форматі, окрім зазначених вище, можуть відтворюватися некоректно. Назви файлів та каталогів також можуть відтворюватися некоректно.

- Аудіокомпакт-диски із захистом від копіювання, які не відповідають установленим для цього типу дисків стандартам, можуть не відтворюватися, або їх відтворення не виконуватиметься належним чином.

- Диски CD-R і CD-RW, записані користувачем, можуть з більшою ймовірністю некоректно відтворюватися, ніж CD-диски зі студійним записом. Слід обережно

- використовувати диски CD-R та CD-RW (особливо записані користувачем).
- Записані користувачем диски CD-R і CD-RW можуть не відтворюватися чи відтворюватися неналежним чином.
- На CD-дисках із комбінованим записом (поєднання звуку та даних, наприклад, MP3) розпізнаються та відтворюються лише аудіодоріжки.
- Під час зміни CD-дисків намагайтесь не торкатися їх поверхні пальцями.
- Кладіть компакт-диски назад до конвертів одразу після виймання з програвача, щоб запобігти їх пошкодженню чи забрудненню.
- Бруд або рідина на компакт-диску можуть потрапити на лінзу програвача всередині пристрою та призвести до несправності системи.

- Уникайте впливу високих температур і потрапляння прямих сонячних променів на CD-диски.
- До даних, збережених на компакт-дисках формату MP3/WMA, застосовуються такі обмеження:

Максимальна кількість файлів/композицій: 800  
Кількість рівнів у структурі папок: 8  
Відтворення файлів WMA з технологією захисту авторських прав Digital Rights Management (DRM), придбаних у музичних інтернет-магазинах, не підтримується.  
Безпечне відтворення файлів WMA можливе лише в разі якщо їх було створено за допомогою Windows Media Player версії 9 або пізнішої версії.  
Підтримувані розширення списків відтворення: .m3u, .pls

Елементи списку відтворення мають подаватися у вигляді відповідних шляхів до файлів.

- Цей розділ стосується лише відтворення MP3-файлів, оскільки процедури використання файлів MP3 та WMA є ідентичними. Після завантаження CD-диска з файлами WMA відображаються меню, пов'язані з форматом MP3.

## Користування

### Запуск відтворення компакт-диска

Штовхніть аудіодиск чи диск із записами MP3 у дисковод програвача компакт-дисків кольоворовою стороною догори, щоб його було втянуто всередину.

Щоб активувати функцію відтворення компакт-дисків, натисніть **MEDIA** відповідну кількість разів.



## Виймання CD-диска

Натисніть **▲**. Система виштовхне компакт-диск із дисковода.

Якщо компакт-диск не вийняті, коли диск висунеться, за кілька секунд диск знову буде втягнуто всередину.

## Кнопки функцій

### Призупинення відтворення компакт-диска

Щоб призупинити відтворення компакт-диска, виберіть екранну кнопку **II**.

Щоб відновити відтворення, виберіть **►**.

### Перехід до попередньої чи наступної композиції

Щоб відтворити попередню чи наступну композицію, виберіть **◀** або **►**.

Перейти до попередньої чи наступної композиції також можна, повернувшись **MENU**.

### Перемотування вперед і назад

Щоб швидко прокрутити композицію назад або вперед, натисніть і потримайте **◀** або **►**.

### Порядок відтворення

Щоб відтворювати композиції на компакт-диску в випадковому порядку, виберіть **xc**.

### Примітка

Якщо функцію відтворення у випадковому порядку активовано, піктограма **xc** підсвічується червоним кольором.

Щоб вимкнути функцію випадкового відтворення, ще раз виберіть **xc**.

## Список композицій

Натисніть **MENU**, щоб відобразити меню керування компакт-диском, а потім виберіть **Перегляд носія CD**. Відобразиться список композицій.

### Примітка

Виділиться відтворювана композиція.

Прокрутіть список і виберіть у ньому потрібний пункт.

### Примітка

Детальний опис перегляду компакт-дисків із файлами MP3 ⇨ 125.

# Зовнішні пристрой

Загальна інформація .....	123
Відтворення аудіо .....	125

## Загальна інформація

Гнізда AUX і USB, які використовуються для підключення зовнішніх пристрой, знаходяться під підлокітником на центральній консолі. Детальний піднімання підлокітника описано в посібнику з експлуатації автомобіля.

### Примітка

Патрон має постійно залишатися сухим і чистим.

## Вхід AUX

До входу AUX можна підключати додаткові пристрой.

При підключені до входу AUX аудіосигнал зовнішнього пристрой відтворюється через динаміки інформаційно-розважальної системи.

Налаштування гучності та тону можуть бути виконані за допомогою інформаційно-розважальної системи. Керування всіма іншими функціями управління має здійснюватися через зовнішній пристрой. Інформаційно-

розважальна система може відтворювати музичні файли, що зберігаються на зовнішніх пристроях.

### Підключення/відключення пристрою

Для підключення зовнішнього пристрой до гнізда входу AUX інформаційно-розважальної системи використовуються наступний кабель:

трижильний для джерел відтворення звуку.

Щоб відключити зовнішній пристрой, оберіть іншу функцію і видаліть зовнішній пристрой.

### Порт USB

До порту USB можна підключити MP3-плеєр, пристрой USB або смартфон.

Якщо ці пристрой підключені до порту USB, зазначеними вище пристроями можна управляти за допомогою засобів керування та меню інформаційно-розважальної

системи. Інформаційно-розважальна система може відтворювати музичні файли, збережені в пристроях USB.

#### **Примітка**

Інформаційно-розважальна система підтримує не всі додаткові пристрої.

#### **Підключення/відключення пристрою**

Підключіть пристрій USB до порту USB.

#### **Примітка**

Під час підключення пристрою USB, який не розпізнається системою, на екрані з'являється відповідне повідомлення про помилку, а інформаційно-розважальна система автоматично перемикається на попередню функцію.

Щоб від'єднати пристрій USB, оберіть іншу функцію, а потім від'єднайте USB-пристрій зберігання даних.

#### **Обережно**

Уникайте відключення пристрою під час програвання. Це може пошкодити пристрій або інформаційно-розважальну систему.

#### **Bluetooth**

Джерела відтворення звуку з інтерфейсом Bluetooth (наприклад, музичні мобільні телефони, програвачі MP3 з інтерфейсом Bluetooth, тощо), які підтримують музичний протокол Bluetooth A2DP та AVRCP, можна підключати до інформаційно-розважальної системи через бездротове з'єднання.

Інформаційно-розважальна система може відтворювати музичні файли, збережені в пристроях Bluetooth.

#### **Підключення пристрою**

Детальний опис міститься в розділі, присвяченому з'єднанню Bluetooth ◊ 128.

#### **Формати файлів**

Підтримуються лише пристрої, відформатовані у файлових системах FAT32, NTFS та HFS+.

#### **Примітка**

Деякі файли можуть не програватися належним чином. Це може бути пов'язано з різними форматами запису чи станом файлу.

Файли з онлайн-магазинів з вбудованим керуванням цифровими правами (DRM) не підтримуються.

За допомогою інформаційно-розважальної системи можна відтворювати наведені нижче аудіофайли, збережені в зовнішніх пристроях:

MP3, WMA, AAC та AIF.

Під час відтворювання файлів, що містять інформаційні теги ID3, інформаційно-розважальна система може відображати певну інформацію, наприклад, називу треку або виконавця.

## Відтворення аудіо

### Запуск відтворення

Підключіть пристрій  $\diamond$  123.

Натисніть **MEDIA** відповідну кількість разів, щоб увімкнути потрібне джерело мультимедійних даних.

Приклад: головне меню USB.



### Кнопки функцій

#### Примітка

Коли відтворюється вміст із джерела, підключеного до вхідного гнізда AUX, кнопки функцій недоступні.

#### Призупинення відтворення

Щоб призупинити відтворення, виберіть  $\text{II}$ .

Щоб відновити відтворення, виберіть  $\blacktriangleright$ .

#### Перехід до попереднього чи наступного файлу

Щоб відтворити попередню чи наступну композицію, виберіть  $\blacktriangleleft$  або  $\blacktriangleright$ .

Перейти до попередньої чи наступної композиції також можна, повернувши **MENU**.

#### Перемотування вперед і назад

Щоб швидко прокрутити композицію назад або вперед, натисніть і потримайте  $\blacktriangleleft$  або  $\blacktriangleright$ .

#### Порядок відтворення

Щоб відтворювати композиції у випадковому порядку, виберіть  $\times$ .

#### Примітка

Під час відтворення вмісту з пристріїв USB функція відтворення у випадковому порядку залежить від виду

фільтра, вибраного для відтворення композиції, альбому, виконавця чи жанру.

Щоб вимкнути функцію випадкового відтворення, ще раз виберіть  $\times$ .

#### Примітка

Якщо функцію відтворення у випадковому порядку активовано, піктограма  $\times$  підсвічується червоним кольором.

### Функція огляду

#### Примітка

Функція перегляду вмісту недоступна для джерел даних, підключених до системи за допомогою з'єднання Bluetooth та через гніздо AUX.

#### Папки

(наявні лише за умови, що в пристрой збережено структуру папок)

Натисніть **MENU** і виберіть **Перегляд папки**. Відобразиться структура папок у відповідному пристрой.

За потреби перейдіть у певну папку в структурі та виберіть потрібну композицію.

#### **Категорії джерел даних**

Натисніть **MENU** і виберіть **Перегляд**. Відобразиться список різних категорій перегляду, наприклад, **Плейлисти**, **Виконавці** або **Альбоми**.

Прокрутіть список і виберіть у ньому потрібний пункт.

За потреби перейдіть у певну підкатегорію та виберіть потрібну композицію.

# Телефон

Загальна інформація .....	127
З'єднання Bluetooth .....	128
Екстрений виклик .....	131
Робота .....	132
Мобільні телефони та радіообладнання СВ .....	135

## Загальна інформація

Портал телефону надає можливість спілкуватися по телефону за допомогою мікрофона та динаміків автомобіля, а також керувати найбільш важливими функціями мобільного телефону через інформаційно-розважальну систему автомобіля. Щоб користуватися порталом телефону, потрібно підключити мобільний телефон до інформаційно-розважальної системи за допомогою Bluetooth. Функції порталу телефону підтримуються не всіма мобільними телефонами. Можливість використання деяких функцій залежить від моделі мобільного телефону та постачальника послуг мережі. Додаткову інформацію про це можна переглянути в посібнику користувача мобільного телефону або дізнатися від оператора мережі.

## Важлива інформація щодо безпеки дорожнього руху та використання системи

### ⚠ Попередження

Використання мобільних телефонів впливає на навколошнє середовище. Через це розроблено норми та положення з техніки безпеки. Слід ознайомитися з відповідними вказівками перед початком використання функцій мобільного телефону.

### ⚠ Попередження

Використання функції "вільні руки" за кермом може бути небезпечним, оскільки зосередженість водія знижується, коли він одночасно здійснює телефонні дзвінки та керує автомобілем. Перш ніж використовувати пристрій "вільні руки", припаркуйте

автомобіль. Дотримуйтесь правил, прийнятих у країні, у якій наразі перебуваєте.

Не забувайте вимикати телефон і дотримуватись особливих норм, затверджених у певних регіонах, згідно з якими використання в них мобільних телефонів забороняється, а також якщо перешкоди виникають унаслідок використання телефону чи користування цим пристроєм може привести до виникнення небезпечної ситуації.

## Bluetooth

Телефонний портал сертифіковано Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Детальнішу інформацію про технічні умови ви знайдете в Інтернеті на <http://www.bluetooth.com>.

## З'єднання Bluetooth

Bluetooth є стандартом безпроводового підключення, яке використовується для мобільних телефонів, та інших пристройів.

Щоб налаштувати з'єднання Bluetooth з інформаційно-розважальною системою, необхідно спочатку ввімкнути функцію Bluetooth на пристрой Bluetooth. За додатковою інформацією звертайтесь до посібника користувача пристроя з інтерфейсом Bluetooth.

За допомогою меню параметрів Bluetooth виконується об'єднання в пару з системою (обмін PIN-кодом між пристроєм Bluetooth та інформаційно-розважальною системою) та підключення пристрой Bluetooth до інформаційно-розважальної системи.

## Меню параметрів Bluetooth

Натисніть  і виберіть **НАЛАШТУВАННЯ**.

Виберіть **Bluetooth**, щоб відобразити відповідне підменю.

## Сполучення пристрою

### Важлива інформація

- З системою можна сполучити не більше п'яти пристройів.
- Тільки один сполучений пристрой може бути підключений до інформаційно-розважальної системи.
- Сполучення зазвичай необхідно виконувати один раз, до тих пір, поки пристрой не буде видалений зі списку сполучених пристройів. Якщо пристрой вже був підключений, інформаційно-розважальна система встановлює з'єднання автоматично.
- Функція Bluetooth значно пришвидшує розрядження акумулятора пристроя. Тому підключіть пристрой до електророзетки для заряджання.

## Об'єднування в пару з системою за допомогою програми налаштування параметрів

1. Натисніть  і виберіть **НАЛАШТУВАННЯ**.

Виберіть **Bluetooth**, щоб відобразити відповідне підменю.

2. Щоб відобразити список пристроїв, виберіть **Pair Device** або **Управління пристроями**, а потім виберіть **З'єдн..**
3. В інформаційно-розважальній системі відобразиться повідомлення, в якому вказується її назва та PIN-код.
4. Запустіть пошук пристроїв Bluetooth у пристрой Bluetooth, який потрібно об'єднати в пару з системою.
5. Підтвердьте об'єднування в парі:

- Якщо підтримується функція SSP (безпечне просте сполучення):

Порівняйте PIN-код (якщо відображається запит), а потім підтвердьте

повідомлення, відображені в інформаційно-розважальній системі та пристрой Bluetooth.

- Якщо функція SSP (безпечне просте сполучення) не підтримується:

Введіть PIN-код інформаційно-розважальної системи у пристрой Bluetooth та підтвердьте введене значення.

6. Інформаційно-розважальна система та пристрой сполучені.
7. За наявності в пристрой Bluetooth телефонної книги та списків дзвінків їх буде завантажено в інформаційно-розважальну систему. За потреби підтвердьте відповідне повідомлення у смартфоні.

### Примітка

Для зчитування контактів інформаційно-розважальною системою їх потрібно зберегти в пам'яті мобільного телефону.

Якщо ця функція не підтримується пристроєм Bluetooth, на дисплей інформаційно-розважальної системи з'явиться відповідне повідомлення.

8. Якщо пристрой успішно об'єднано в пару з системою, знову відобразиться список пристройів.

### Примітка

Якщо з'єднання Bluetooth завершиться невдало, на екран інформаційно-розважальної системи буде виведено повідомлення про збій.

## Об'єднування в пару з системою за допомогою програми керування телефоном

1. Натисніть  і виберіть **ТЕЛ..**. На екран буде виведене головне меню телефону.
2. Виберіть **Пристрої Bluetooth**, щоб відобразився список пристройів.
3. Виберіть **З'єдн..**.

4. Продовжте процедуру з третього кроку в розділі "Об'єднування в пару з системою за допомогою програми налаштування параметрів" (див. вище).
5. Якщо пристрій успішно об'єднано в пару з системою, на екрані відобразиться меню керування телефоном.

#### Примітка

Якщо з'єднання Bluetooth завершиться невдало, на екрані інформаційно-розважальної системи буде виведено повідомлення про збій.

#### Об'єднування в пару з системою за допомогою програми керування звуком

#### Примітка

Головне меню відтворення звуку через Bluetooth доступне лише за умови, що пристрій Bluetooth для відтворення музики вже об'єднано в пару з інформаційно-розважальною системою.

1. Натисніть **MEDIA** відповідну кількість разів, щоб відобразити головне меню відтворення музики через Bluetooth, а потім натисніть **MENU**.
2. Виберіть **Пристрої Bluetooth**, щоб відобразився список пристрійів.
3. Щоб об'єднати в пару з системою новий пристрій, виберіть **З'єдн..**
4. Продовжте процедуру з третього кроку в розділі "Об'єднування в пару з системою за допомогою програми налаштування параметрів" (див. вище).
5. Якщо пристрій успішно об'єднано в пару з системою, знову відобразиться список пристрійів.

#### Примітка

Якщо з'єднання Bluetooth завершиться невдало, на екрані інформаційно-розважальної системи буде виведено повідомлення про збій.

#### Підключення сполученого пристрою

1. Натисніть  і виберіть **НАЛАШТУВАННЯ**. Виберіть **Bluetooth**, щоб відобразити відповідне підменю.
2. Виберіть **Управління пристроями**, щоб відобразився список пристрійів.
3. Виберіть пристрій Bluetooth, який потрібно підключити, а потім виберіть **Під'єдн..** Ви отримаєте підказку у вигляді повідомлення.
4. Підтвердьте це повідомлення. Пристрій буде підключено, а потім він з'явиться в полі **З'єднання** списку пристрійів.

#### Відключення пристрію

1. Натисніть  і виберіть **НАЛАШТУВАННЯ**.

- Виберіть **Bluetooth**, щоб відобразити відповідне підменю.
2. Виберіть **Управління пристроями**, щоб відобразився список пристройів.
  3. Виберіть пристрій Bluetooth, який потрібно відключити, а потім виберіть **ВІДП..**. Ви отримаєте підказку у вигляді повідомлення.
  4. Підтвердьте це повідомлення. Пристрій буде відключено, а потім він з'явиться в полі **Не підключено** списку пристройів.

### Видалення пристрою зі списку

1. Натисніть  і виберіть **НАЛАШТУВАННЯ**.

Виберіть **Bluetooth**, щоб відобразити відповідне підменю.

2. Виберіть **Управління пристроями**, щоб відобразився список пристройів.

3. Виберіть пристрій Bluetooth, який потрібно видалити, а потім виберіть **Видал..**. Ви отримаєте підказку у вигляді повідомлення.
4. Підтвердьте це повідомлення. Пристрій буде видалено зі списку.

### Екстрений виклик

#### Δ Попередження

У деяких випадках з'єднання може не виконуватися. Тому не слід покладатися виключно на мобільний телефон, коли потрібно зробити життєво важливий дзвінок (наприклад, викликати швидку допомогу).

Для дзвінків у деяких мережах потрібно належним чином установити дійсну SIM-карту в телефон.

#### Δ Попередження

Пам'ятайте, що можна здійснювати дзвінки з мобільного телефону та приймати їх, якщо ви знаходитесь в зоні обслуговування абонентів вашого мобільного оператора із прийнятним рівнем сигналу. За певних обставин екстрені виклики неможливо здійснити у всіх мережах мобільного зв'язку. Такі дзвінки неможливо зробити, якщо ввімкнено певні послуги мережі та/або функції телефону. Можна звернутися до місцевих операторів мобільного зв'язку, щоб отримати інформацію щодо цих питань.

Номери телефонів екстрених служб можуть різнятися, залежно від регіону чи країни. Заздалегідь дізнайтесь номер телефону екстреної служби для відповідного регіону.

## Як зробити виклик служб порятунку

Наберіть номер служби екстреної допомоги (наприклад, 112).

Встановлюється телефонне з'єднання з центром екстрених викликів.

Дайте відповідь, коли персонал служби запитає вас про вашу екстремну ситуацію.

### ⚠ Попередження

Припинити телефонне з'єднання можна лише після відповідного підтвердження служби екстрених викликів.

## Робота

Відразу після встановлення з'єднання Bluetooth між мобільним телефоном та інформаційно-розважальною системою можна використовувати багато функцій мобільного телефону через інформаційно-розважальну систему.

### Примітка

У деяких мобільних телефонах підтримуються не всі функції телефонного порталу. Через це можливі деякі відмінності від описаних нижче функцій.

### Програма керування телефоном

Щоб відкрити головне меню керування телефоном, натисніть , а потім виберіть ТЕЛ..



### Примітка

Якщо в головне меню керування телефоном увійти під час активного дзвінка, у меню буде відображатися додатковий пункт.

Щоб відобразити вікно поточного дзвінка, виберіть пункт **Активний виклик**.

### Як зателефонувати

#### Клавіатура з цифрами

Щоб відкрити головне меню керування телефоном, натисніть , а потім виберіть ТЕЛ..

Виберіть **Клавіатура**.

Відображується кнопкова панель.



Щоб виділити цифру, яку потрібно ввести, поверніть **MENU**, а потім натисніть **MENU**, щоб вибрати цю цифру. Введіть бажаний номер телефону.

Функція автодоповнення порівнює введені цифри зі збереженими в системі номерами.

Щоб показати список усіх знайдених записів, виберіть **ПАРИ**. Виберіть потрібний номер.

Щоб зателефонувати, виберіть **ДЗВ..**

#### **Контакти**

Щоб відкрити головне меню керування телефоном, натисніть , а потім виберіть **ТЕЛ..**

Виберіть **Контакти**. Відобразиться список контактів.

Прокрутіть список і виберіть у ньому потрібний запис про контакт. Відобразиться вікно перегляду детальної інформації про контакт.

Виберіть один із телефонних номерів, збережених у записі про цей контакт. Номер буде набрано.

#### **Списки дзвінків**

Щоб відкрити головне меню керування телефоном, натисніть , а потім виберіть **ТЕЛ..**

Виберіть **Останні виклики**. Відобразиться список останніх дзвінків.

#### **Примітка**

Відобразиться список останніх дзвінків для поточного підключеного мобільного телефону.

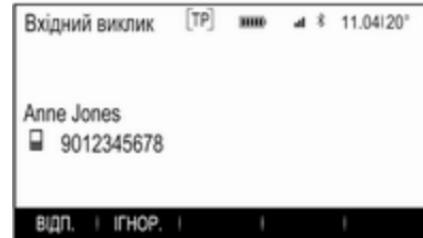
Натисніть на потрібний номер у списку останніх дзвінків. Номер буде набрано.

#### **Вхідний дзвінок**

##### **Приймання телефонного дзвінка**

Якщо радіоприймач або джерело даних увімкнені, коли надходить вхідний дзвінок, звук джерела відтворення вимикається і вимикається лише після того, як розмова завершиться.

Відобразиться повідомлення з іменем абонента чи номером його телефону.



Щоб відповісти на дзвінок, виберіть **ВІДП.** у повідомленні.

**Відхилення телефонного дзвінка**  
Щоб відхилити дзвінок, виберіть **ІГНОР.** у повідомленні.

#### **Вибір іншого сигналу дзвінка**

Натисніть  і виберіть **НАЛАШТУВАННЯ**.

Виберіть **Bluetooth**, щоб відобразити відповідне підменю, а потім виберіть **Рингтони**. Відобразиться список усіх телефонів, об'єднаних у пару з

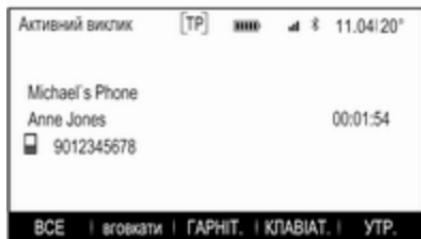
інформаційно-розважальною системою, а також вибрані для них сигнали дзвінка.

Виберіть потрібний телефон. Відобразиться список усіх сигналів дзвінка, наявних для відповідного телефону.

Виберіть потрібний сигнал дзвінка.

### Функції, доступні під час дзвінку

Під час телефонного дзвінка відображається вікно поточного дзвінка.



### Як завершити дзвінок

Щоб завершити розмову, виберіть **ВСЕ**.

### Вимкнення мікрофону

Щоб тимчасово вимкнути мікрофон, виберіть **вговкати**.

Кнопка на екрані зміниться на **УВІМ.МІК**.

Щоб знову ввімкнути мікрофон, виберіть **УВІМ.МІК**.

### Вимкнення функції гарнітури

Щоб продовжити розмову за допомогою мобільного телефону, виберіть **СЛУХ..**

Кнопка на екрані зміниться на **ГАРНІТ..**

Щоб знову ввімкнути функцію гарнітури, виберіть **ГАРНІТ..**

### Другий дзвінок

#### Як ініціювати другий телефонний дзвінок

Щоб здійснити другий телефонний дзвінок, виберіть **УТР**. у вікні поточного дзвінка. Активний телефонний дзвінок буде встановлено на утримування.

Здійсніть другий телефонний дзвінок. Якщо потрібно скористатися клавіатурою з

цифрами, виберіть **КЛАВІАТ.** у вікні поточного дзвінка. Детальний опис наведено вище.

Обидва виклики відображуються в меню активного виклику.

Подвійн. дзвінок	[TP]		id	8	11.04.20°
Mike Richards					00:01:52
2345678901					Дзвінок
Anne Jones					00:04:28
9012345678					УТРИМ.
<b>ВСЕ</b>		<b>вговкати</b>		<b>ГАРНІТ..</b>	
					<b>КЛАВІАТ.</b>
					<b>УТР.</b>

### Другий вхідний дзвінок

Відобразиться повідомлення з іменем абонента чи номером його телефону.

Щоб відповісти на другий телефонний дзвінок і встановити перший дзвінок на утримування, виберіть **ПЕРЕКЛ.**

Щоб відхилити другий вхідний дзвінок, виберіть **ІГНОР..**

**Завершення телефонних дзвінків**

Дзвінки можна завершити лише по черзі.

Виберіть **ВСЕ**. Поточний активний дзвінок буде завершено.

**Перемикання з одного дзвінка на інший**

Виділіть дзвінок, який потрібно активувати, повернувшись **MENU**.

Виберіть **ПЕРЕКЛ**. Поточний активний дзвінок буде встановлено на утримування, а вибраний дзвінок стане активним.

**Мобільні телефони та радіообладнання СВ****Інструкції зі встановлення та використання**

Під час встановлення та використання мобільного телефону потрібно дотримуватися відповідних інструкцій для певного автомобіля та рекомендацій щодо використання мобільного телефону та гарнітури до нього. Порушення визначених вимог

скасовує схвалення типу автомобіля (Директива ЄС 95/54/EC).

**Рекомендації для безвідмовної роботи:**

- Для того щоб радіус дії зовнішньої антени був якомога більшим, її має встановлювати кваліфікований фахівець.
- Максимальна потужність передачі: 10 Вт.
- Мобільний телефон слід встановлювати у відповідне місце. Дотримуйтесь відповідної примітки в посібнику з експлуатації в розділі **Система подушок безпеки**.

Зверніться до фахівця, щоб попереднього визначити точку встановлення для зовнішньої антени чи тримача обладнання, а також способи використання пристрій із потужністю передачі понад 10 Вт.

Використання додатку "вільні руки" без зовнішньої антени з мобільним телефоном стандартів GSM

900/1800/1900 та UMTS дозволяється тільки якщо максимальна потужність передавача мобільного телефону становить 2 Вт для GSM 900 і 1 Вт для інших типів.

З міркувань безпеки під час керування автомобілем забороняється користуватися мобільним телефоном. Навіть використання гарнітури "вільні руки" може відволікати від керування автомобілем.

**Δ Попередження**

Використання радіообладнання та мобільних телефонів, які не відповідають зазначеним вище стандартам щодо мобільних телефонів, дозволено лише за умови застосування антени, розміщеної ззовні автомобіля.

**Обережно**

У разі недотримання згаданих вище норм використання в салоні мобільних телефонів і радіообладнання без зовнішньої антени може спричинити несправність у роботі електронних систем автомобіля.



## Покажчик

<b>A</b>	
Автоматичне регулювання гучності.....	110
Автоналаштування.....	110
Активація джерела AUX.....	125
Активація радіо.....	113
Активація USB.....	125
Аудіофайли.....	123
<b>Б</b>	
Баланс.....	109
<b>В</b>	
Вибір діапазону.....	113
Використання	
Інформаційно-розважальна система.....	106
Меню.....	108
Музика Bluetooth.....	125
Телефон.....	132
AUX.....	125
CD-диск.....	121
USB.....	125
Вимкнення звуку.....	106
Високі частоти.....	109
Відновлення заводських параметрів.....	110
Відображення годинника.....	110
Відтворення аудіо.....	125
<b>Г</b>	
Гучність.....	110
Автоматичне регулювання гучності.....	110
Максимальна гучність на старті.....	110
Налаштування гучності.....	106
Обмеження гучності при високих температурах.....	106
Функція вимкнення звуку.....	106
Функція компенсації гучності на великій швидкості.....	110
<b>Д</b>	
Довідкова програма про дорожній рух.....	116
<b>Е</b>	
Евалайзер.....	109
Екстрений виклик.....	131
Елементи керування	
Інформаційно-розважальна система.....	102
Кермове колесо.....	102
<b>З</b>	
З'єднання Bluetooth.....	128
Завантаження станцій.....	114
Загальна інформація 120, 123, 127	
Інформаційно-розважальна система.....	100

Mузика Bluetooth.....	123	Дисплей.....	110	Регіонування.....	116
Радіо.....	113	Мова.....	110	Система передавання	
Телефон.....	127	Режим обслуговування.....	110	даних через канал	
AUX.....	123	Час і дата.....	110	радіомовлення.....	116
CD-диск.....	120	Налаштування тону.....	109	Списки улюблених	
USB.....	123	Низькі частоти.....	109	радіостанцій.....	114
Загублено PIN-код.....	110	<b>О</b>		Список категорій.....	113
Збереження станцій.....	114	Огляд елементів керування.....	102	Список станцій.....	113
Зв'язування з частотами DAB..	117	Основні функції.....	108	Список частот.....	113
<b>К</b>		П'ятипозиційний перемикач.....	108	TP.....	116
Керування меню.....	108	Панель приладів.....	108	Цифрове радіомовлення.....	117
Кнопка переходу на головний		<b>П</b>		Цифрове радіомовлення	
екран.....	108	П'ятипозиційний перемикач.....	108	(DAB).....	117
Кнопка BACK.....	108	Пошук станцій.....	113	Intellitext.....	117
Контрольна панель		Програвач CD-дисків.....	120	L-діапазон.....	117
інформаційно-розважальної		Протиугінний пристрій .....	101	RDS (система сповіщення	
системи.....	102	<b>Р</b>		про дорожні умови).....	116
Користування.....	106, 113, 121	Радіо		Регіоналізація.....	116
<b>М</b>		Діапазон.....	113	Регіонування.....	116
Максимальна гучність на старті	110	Довідкова програма про		Регулятор МЕНЮ.....	108
Мобільні телефони та		дорожній рух.....	116	Регулятор рівня сигналу.....	109
радіообладнання СВ .....	135	Завантаження станцій.....	114	Режим обслуговування	
Мова.....	110	Збереження станцій.....	114	Блокування.....	110
Музика Bluetooth.....	123	Меню DAB.....	117	Розблокування.....	110
<b>Н</b>		Меню FM-діапазону.....	116	Робота.....	132
Налаштування системи.....	110	Оголошення DAB.....	117	Інформаційно-розважальна	
Відновлення заводських		Пошук радіостанцій.....	113	система.....	106
параметрів.....	110	Регіоналізація.....	116	Меню.....	108

Телефон.....	132	Телефонний виклик	
AUX.....	125	Відхилення.....	132
CD-диск.....	121	Ініціація.....	132
USB.....	125	Прийом.....	132
<b>C</b>		TP.....	116
Середні частоти.....	109	<b>У</b>	
Сигнал дзвінка.....	132	Увімкнення відтворення	
Система радіоінформації (RDS) .....	116	музики через Bluetooth.....	125
Списки улюблених радіостанцій		Увімкнення інформаційно-	
Завантаження станцій.....	114	розважальної системи.....	106
Збереження станцій.....	114	Увімкнення порталу телефону.	132
Списки улюбленого.....	114	Увімкнення програвача	
Список категорій.....	113	компакт-дисків.....	121
Список станцій.....	113	<b>Ф</b>	
Список частот.....	113	Формати файлів	
Сполучення.....	128	Аудіофайли.....	123
<b>T</b>		<b>Ц</b>	
Телефон		Цифрове радіомовлення.....	117
Виклики служб порятунку.....	131	Цифрове радіомовлення (DAB)	117
З'єднання Bluetooth.....	128	<b>Ч</b>	
Загальна інформація.....	127	Час.....	110
Останні виклики.....	132	<b>А</b>	
Режим "вільні руки".....	132	AUX.....	123
Сигнал дзвінка.....	132	<b>Е</b>	
Телефонна книга.....	132	EQ.....	109
Bluetooth.....	127		
Телефонна книга.....	132		
<b>I</b>			
		Intellitext.....	117
<b>L</b>			
		L-діапазон.....	117
<b>U</b>			
		USB.....	123

[www.opel.com](http://www.opel.com)

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Інформація, що міститься у даному посібнику, дійсна станом на зазначену нижче дату. Компанія "Adam Opel AG" залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики, функції та конструкцію транспортних засобів у порівнянні з даними, наведеними у цьому посібникові, а також і безпосередньо у сам посібник.

Видання: серпня 2016, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Надруковано на папері, який був відбілений без використання хлору.

ID-OINAILSE1608-uk

